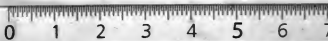




35.66

35.66



6.619

33466

33466

# NOUVEAUX ELEMENTS DE MEDECINE,

O U

REFLEXIONS PHYSIQUES  
Sur les divers états de l'Homme.

*Divisées en trois Parties.*

LA PREMIERE TRAITE DU CORPS  
humain & de ses operations.

La seconde, des Maladies, de la Mort, &  
de leurs causes.

Et la troisième, des moïens de prolonger la  
Vie & de conserver la Santé.

Par CORNEILLE BONTEKOE,  
Hollandois, Docteur en Medecine, Conseiller,  
Premier Medecin de S. A. E. de Brande-  
bourg, & Professeur à Francfort sur l'Oder.

Nouvellement traduit en François par un  
Maître Chirurgien.



PARIS,

CHEZ M. L'ABBÉ D'HOURY, rue  
Jussieu, devant la Fontaine.  
S. Severin, au Saint Esprit.

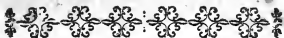
MDC. XCVIII.

Avec Privilege du Roy.









# AVERTISSEMENT

## DU TRADUCTEUR



*Il est étonnant que dans un siècle aussi fertile en bonnes Traductions françoises que l'a été celui ci, où tant de gens éclairez se sont attachez à faire parler François même avant leur mort, la plupart des étrangers qui ont enrichi la République des Lettres; il est dis-je, étonnant que les écrits concernant la Medecine que le Sieur Corneille Bontekoë a composez, n'aient point encore été traduits en cette langue, puisque sa mort arrivée*

## ● AVERTISSEMENT

*ily a plus de dix ans , n'a plus  
laissé de lieu d'appréhender que  
ses ouvrages fussent sujets au  
changement , & que les bons  
connoisseurs n'ont pas hésité à  
mettre ses differens traitez au  
rang des productions sur les-  
quelles la Medecine moderne  
peut avec toute sorte de raison  
fonder son excellence au dessus  
de l'ancienne.*

*L'on reviendra cependant  
de cette surprise dès que l'on  
considerera que cet Auteur  
ayant parlé la langue de son  
pays qui n'est guere connue hors  
des limites de la Jurisdiction  
des Provinces unies , semble  
avoir eu en écrivant l'une de  
ces deux vues , ou de profiter*

## A V E R T I S S E M E N T

*seulement à ses compatriotes ,  
ou de faire mieux sentir à toute  
sa nation l'injustice des persecu-  
tions qu'il avoit souffertes de  
la part de ses envieux , comme  
il l'insinuë assés lui même en dif-  
ferens endroits de ses ouvrages :  
Car il est hors de doute que ses  
Livres auroient fait plus de  
bruit , & se seroient beaucoup  
plus repandus chez les étrangers  
s'il les avoit composé en langue  
Latine. Mais soit qu'il ait eu  
ces pensées , ou qu'il ait agi par  
d'autres motifs , on peut dire  
que ses écrits ont de charmes en  
cette langue, qu'il est tres difficile  
de leur conserver en les tradui-  
sant ; & je dois d'autant moins  
pretendre d'y avoir reussi , que*

# AVERTISSEMENT

*la délicatesse de la langue Française m'est tres-peu connue, & j'avoue que je ne parle cette langue d'une maniere un peu suportable, que depuis trois ans de séjour que j'ai fait à Paris, pour me perfectionner dans la Chirurgie.*

*Je me serois bien gardé aussi de m'ériger en Traducteur de ces excellens ouvrages, avec le peu de capacité que j'ai pour m'en bien acquiter, si j'avois pu résister aux instances qui m'ont été faites là-dessus par plusieurs Medecins & Chirurgiens à qui j'ai des obligations toutes particulieres, et si un de mes meilleurs amis ne s'étoit engagé à revoir ma traduction, pour l'é-*

## AVERTISSEMENT

*purer des fautes les plus grossieres contre le langage.*

*Ce n'a donc été que par reconnaissance envers des personnes qui m'ont obligé par mille bienfaits à ne leur rien refuser, que je me suis déterminé à donner à la traduction de cet Ecrivain celebre, tout le tems que j'ai pû dérober à mes études Chirurgicales.*

*J'ai commencé par ses Elements ou Instituts de Medecine, afin de donner d'abord à ceux qui liront cette Traduction, l'idée de ses principes & de ses opinions particulieres; & s'il arrive à cet essai d'être assés bien receu, je continuerai à traduire ses autres Traitez, afin de donner in-*

## AVERTISSEMENT.

*sensiblement une version entiere  
de toutes ses œuvres.*

*Au reste , j'aurai lieu d'être  
content & je m'estimerai trop  
recompensé des peines que j'au-  
rai prises à traduire ce Livre ,  
si je reconnois que l'on convien-  
ne que j'ai été assez heureux  
pour rendre le veritable sens de  
mon Auteur, & le faire enten-  
dre à ceux qui prendront la pei-  
ne de le lire avec un peu d'at-  
tention.*



A B R E G E'  
DE LA VIE

D E

CORNEILLE BONTEKOE,

Medecin Hollandois, Conseiller  
Premier Medecin de S. A. E.  
de Brandebourg, & Profes-  
seur en Medecine & Chirur-  
gie à Francfort sur l'Oder.



LE Sieur CORNEILLE  
BONTEKOE, natif de la  
Ville d'Alkmaar dans  
la Hollande Septen-  
trionale, étoit issu de parens qui  
dans la basse Bourgeoisie n'a-  
voient pas laissé de se rendre re-  
commendables par leur probité.  
Son Pere se nommoit Gerard  
Decker, dit Bontekoë, dont le



métier confiftoit à vendre du Grain, & fa Mere s'apelloit Cornelie Martens. Corneille Bontekoë, dont on parle ici, ne faisoit que d'entrer dans la cinquième année quand il perdit sa Mere qui l'aimoit tendrement, & qui s'étant aperçûë de sa fin prochaine, conjura son mari de prendre pour femme après sa mort, une sienne nièce qu'elle connoissoit avoir beaucoup d'humanité pour les enfans; afin que son fils trouvât dans cette seconde mere autant de douceur qu'elle auroit pû lui en témoigner elle-même. Son attente ne fût point trompée, & son mari aiant fidelement executé ce qu'il lui avoit promis au sujet de ce mariage, son fils reçût de cette parente, qui étoit une femme fort sage, presque les mêmes témoignages de tendresse qu'il auroit pû recevoir de sa propre mere.

*de Corneille Bontekoë.*

La vivacité de l'esprit du jeune Corneille Bontekoë commença à paroître dès ses premières études, où il surpassoit de beaucoup tous ceux de son âge ; de sorte qu'ayant passé quelque tems à étudier les principes de la langue Latine & sa langue maternelle, il fût mis chez un Chirurgien pour faire son apprentissage ; afin de parvenir ensuite à la Maîtrise de cet Art. Or, bien qu'il eût fait un progrès assez considérable dans l'étude de la Theorie Chirurgicale, s'étant aperçû après son tems accompli, que son Maître ne lui avoit pas développé tous les secrets de l'Art, il résolut de prendre d'autres mesures pour devenir habile homme.

Ce fût dans ce dessein qu'il passa à Leyden malgré la résistance de ses parens qui ne vouloient pas qu'il s'éloignât. Là aiant commencé & continué ses études sous

la conduite des Sieurs François Sylvius Delboë & Thierry Craanen , il fût reçu à la promotion Academique avec toute sorte d'honneur , & après avoir également bien répondu & disputé sur la Theorie & sur la Curation de la gangrene , il fût reconnu de toute l'Assemblée pour être un aussi bon Medecin que Chirurgien.

Il se retira ensuite en sa Ville natale d'Alkmaar où il désiroit de faire son établissement , & s'y étant marié à une de ses parentes de la Ville de Leyden , il en eût deux enfans qui moururent bien-tôt après leur naissance. Sa grande capacité lui attira d'abord un concours extraordinaire de toutes sortes de malades qui venoient le consulter sur leurs maladies , dont la plûpart guérissoient par des medicamens qu'il préparoit lui-même , ce qui ne manqua

pas de lui attirer la haine des autres Medecins, des Chirurgiens, & des Apotiquaires ; de ceux-là, à raison de ses heureux succès & du grand progrès de sa réputation ; & de ceux-ci, parce qu'il ne leur revenoit aucun profit de ses ordonnances ; en sorte que tous ensemble s'efforçoient de le noircir par une infinité de calomnies.

Mais ce grand homme ferme & inébranlable contre les assauts de ses ennemis, étoit fort peu touché de tout ce qu'ils faisoient pour lui nuire, lorsque la perte qu'il fit de sa chere épouse, dont la compagnie paisible faisoit tout le plaisir de sa vie, fût prête de l'accabler ; outre qu'elle l'exposa dans la suite à une infinité de malheurs.

Car poussé, conseillé, & comme forcé par les instances de ses amis à penser à un second mariage, il se

remaria à une Damoiselle de la Ville de Hoorn ; mais ce mariage fut tres-malheureux , puisqu'il n'en jouït que fort peu de tems, & qu'il n'eût point d'enfans de cette seconde femme. Ce qui, outre les chagrins qu'il eût d'ailleurs , donna une atteinte fort considerable à sa fortune.

Il parut néanmoins reprendre sa premiere vigueur au milieu de ses disgraces , en s'apliquant plus que jamais à ses études qui avoient été fort interrompuës par tant de fâcheux accidens ; & ce fût dans ce tems-là qu'il étudia à fond la Philosophie du célèbre Descartes, dans laquelle il fit un tel progrès , qu'il a depuis avoué que ç'avoit été d'elle qu'il avoit emprunté les plus belles lumieres qu'il ait eûes pour reformer la Medecine.

Il resolut après cela de s'établir à la Haye , esperant qu'il trouve-

roit en ce lieu - là les gens de sa Profession plus raisonnables que ceux de sa propre Patrie ; mais il fût trompé ; puisque n'aïant eu à Alkmaar que des adversaires tels quels : il rencontra ici des gens déchaînez , qui tous ensemble lui tomberent sur les bras ; jusques-là même , que ceux qui ne sçavoient rien de la Medecine, ne lui donnoient aucun repos, faisant de continuelles satyres contre sa personne & contre sa réputation.

Tous ces assauts le contraignirent enfin de mettre la main à la plume , afin qu'en plubliant sa méthode & ses principes, il pût faire voir à toute la terre les erreurs des Medecins vulgaires. Il commença par la publication de son Livre du Thé , d'un autre ensuite qui est la premiere partie de son nouvel édifice , qui fut suivi d'une seconde partie ; au moïen dequoi

il fit connoître qu'il étoit bien assuré de ses faits, ce qui rendit ses ennemis bien étourdis & bien confus.

Pendant ce tems-là il ne laissoit pas de s'occuper auprès de ses fourneaux, & de faire de grandes dépenses pour perfectionner ses remedes, & pour en trouver de nouveaux; outre qu'il tenoit des conférences publiques, ou pour instruire les jeunes gens, ou pour faire des experiences Anatomiques malgré tous les mouvemens & toutes les oppositions de ses envieux. De maniere qu'après avoir passé cinq années dans ces exercices pénibles, traversez par de fréquentes altercations, il prononça un discours sur la fièvre, qui a été imprimé plus d'une fois, & il se retira ensuite à Amsterdam où il fût parfaitement bien reçu du Sieur Scaep ancien Echevin & Conseiller de ladite Ville. Mais  
s'il

s'il eût l'avantage d'y être consulté par un grand nombre de malades, il eût aussi le même malheur qu'il avoit eu ailleurs, de se faire beaucoup d'ennemis. Surquoi faisant réflexion que son Etoile sembloit ne lui préparer dans la Hollande qu'une longue suite de chagrins & des contradictions continuelles, & ne se voyant que peu d'amis pour se soutenir contre une infinité d'adversaires accréditez & puissans, il crût mieux faire de se retirer à Hambourg en la Compagnie du Sieur Capitaine Kikol, chez lequel il étoit logé avant son départ d'Amsterdam.

L'expérience fit voir qu'il avoit sagement prévu que son sort seroit plus heureux chez les Etrangers que dans son propre pays; car il ne fut pas plutôt arrivé à Hambourg qu'il y fût si généralement estimé, que les person-



nes du premier rang, Princes & Comtes, lui firent l'honneur de lui rendre visite, & de lui confier le soin de leur santé.

Peu de tems après Son Altesse Serenissime le Seigneur Electeur de Brandebourg étant entré dans sa soixante & troisiéme année, qui étoit son année climaterique, le Sieur Bontekoë prit occasion de faire sur cette année si redoutable, un excellent Traité (dont on a mis ici une courte Dissertation) & de le dédier à sadite Altesse, à laquelle cet Ouvrage plût tellement qu'Elle fit convier l'Auteur de venir à Berlin sa Ville capitale, & le lieu de sa résidence ordinaire, où après avoir pris plaisir à l'entendre raisonner d'une maniere qui répondoit parfaitement à la haute idée qu'elle avoit déjà conçûe de son grand sçavoir, Elle le trouva si fort à son gré, qu'Elle le crça son Conseiller

*de Corneille Bontokœ.*

Medecin de son corps, & l'établit Professeur à Francfort sur l'Oder.

Ce fut alors que ce grand génie se trouva au comble de ses prétentions à l'égard des honneurs qu'il avoit pû se promettre de recueillir après toutes les peines qu'il avoit prises pour se rendre un des plus habiles Medecins de son siècle. Et ce qui devoit lui être encore infiniment plus agreable, de pouvoir vivre en paix avec tout le monde, dont il étoit universellement estimé, après avoir eu le déplaisir d'être toujours en bute à ses envieux dans son propre païs.

Mais que les hommes doivent peu conter sur la durée de leur bonheur ! Car pendant que ce grand Medecin s'occupoit à donner des preuves incontestables de sa capacité dans son Art, & que ses Cures merveilleuses lui pro-

curoient l'estime de toute la Cour Electorale , la mort tendoit un piège à sa vie par un accident des plus funestes qui la lui ravit bientôt après.

Le Sieur Bontekoë aiant été mandé à Berlin le 13. Février de l'an 1685. pour voir le Sieur Urangel Commandant de ladite Ville & le Sieur Laguenelt Mathematicien dudit Seigneur Electeur qui étoient grièvement malades , après avoir fait ces deux visites , s'arrêta à souper chez le Sieur Vaillant Peintre de Son Altesse , qui étoit de ses intimes amis, ou sans avoir fait le moindre excès , étant sorti de table sur la fin du repas pour rendre le superflu de l'eau de Thé qu'il avoit prise en abondance à son ordinaire , il fit une chute si violente sur le degré, qu'il se fractura le crane à l'endroit de l'occiput ; & ne survécût que six à sept heures à cette blessure au

*de Corneille Bontekoë.*

grand regret de la Cour & de la Ville, & principalement de Son Altesse Serenissime, qui témoigna combien Elle étoit sensible à la perte d'un si grand homme par la pompe de son convoi funebre, & par la ceremonie de ses funeraillles, qui furent faites par son ordre exprés dans la principale Eglise de Berlin en présence des personnes les plus qualifiées de sa Cour.

Cet homme illustre également redouté & estimé pour son rare sçavoir dans tous les lieux où il s'étoit trouvé, mourut dans la trente-huitième année de son âge. Il étoit d'un naturel tres-doux & tres-affable, d'un cœur ouvert, tres-civil, toujours prêt à donner des résolutions solides, & à répondre sur le champ à toutes les difficultés que l'on pouvoit lui proposer, infatigable dans le travail, d'une vie très-sobre, n'usant pour

*Ab. de la Vie de Corn. Bont.*

sa boisson ordinaire que de l'eau de Thé ; & il est tres-seur qu'il nous auroit laissé bien d'autres preuves de la subtilité de son esprit, si la divine Providence avoit bien voulu lui accorder une plus longue vie.

---

*A P P R O B A T I O N*

*De Monsieur Bourdelot Premier Medecin de Madame la Duchesse de Bourgogne, Conseiller, Medecin ordinaire du Roy, & de Monseigneur le Chancelier, & Docteur de la Faculté de Medecine de Paris.*

**J'**Ay lû par l'ordre de Monseigneur le Chancelier ce Manuscrit intitulé, *Nouveaux Elemens concernans la Medecine, &c.* traduits de l'Hollandois DE CORN. BONTKOE, que j'ai jugé digne d'être imprimé. A Paris le deuxieme May 1697.

**BOURDELOT.**



# COURTE DISSERTATION

Où l'on prouve solidement qu'il n'y a point d'année climaterique, & que la soixante-troisième année de la vie n'est pas plus fatale qu'une autre.



EST une ancienne opinion de croire qu'il y a une année Climaterique qui borne l'âge de l'homme à sept fois neuf, & c'est justement la soixante-troisième année de la vie, à laquelle un homme étant parvenu, on estime qu'il doit se préparer à la mort, dans la crainte où il doit être de ne la pas passer, si ce n'est par un bonheur tout particulier.

Comme il y a long-tems que cette opinion regne parmi les hommes, elle passe pour être d'une vérité incontestable, ce qui fait que la plupart vivent en repos & dans une grande tranquillité, jusqu'à l'aproche de cette année si

fatale, laquelle étant écoulée, ils ont une joie aussi solide que s'ils s'étoient délivrez de la mort, & que s'ils étoient assurez de parvenir après cela jusqu'à l'extreme vieillesse.

Après avoir long - tems réfléchi sur une infinité d'erreurs dont les hommes se trouvent misérablement infatuez, principalement à l'égard des choses qui ont du rapport à la Medecine, comme l'on a eu differens Traitez que j'ai donnez au Public, il m'est venu en pensée de réfuter aussi cette fausse opinion que peu de personnes ont jusqu'ici combattue, & même si foiblement, que les atteintes qu'on lui a donné n'ont pas empêché le ravage qu'elle fait sans cesse parmi les hommes, la seule crainte de cette année fatale réduisant un grand nombre de personnes dans un état semblable à celui de ce criminel à qui l'on vouloit sauver la vie; mais qui ne laissa pas de mourir sur l'échafaut, quoique le Bourreau ne se fût servi que d'un linge trempé pour le fraper sur le cou, au lieu d'une épée qu'il auroit dû prendre pour le décapiter.

Afin donc de saper cette créance illusoire par ses fondemens; disons que  
s'il

s'il y a véritablement une année climaterique où la vie de l'homme finisse le plus souvent ou du moins se trouve dans un plus grand danger qu'en aucune autre, nous devons en être certains par la raison, ou par l'expérience, ou par l'un & l'autre de ces moyens en même-tems; mais n'ayant cette certitude ni par l'un ni par l'autre de ces moyens, nous devons conclure que l'établissement de cette année fatale est sans fondement.

Il n'y a point d'expérience, soit ancienne ou qui ait été faite de nos jours, qui nous démontre qu'il y ait une année climaterique dans le cours de la vie de l'homme, c'est-à-dire une certaine dans le cours de laquelle la plupart des hommes meurent. Que l'on parcoure toutes les Histoires & que l'on examine avec attention le tems de la mort de cent mille personnes en tous les siècles differens, l'on n'en trouvera pas qu'il en meure un plus grand nombre en leur soixante-troisième année qu'en aucune autre.

D'où il faut nécessairement inferer, ou que l'an climaterique est faux, ou que ne pouvant être prouvé par expérience, il le peut être par la raison; ce



qui est ridicule , parce que la raison n'est d'aucun poids dans l'établissement d'une chose de fait , quand l'expérience y est contraire.

Tout le monde sçait que le Soleil fait son cours dans une année que la Lune fait le sien dans un mois , que la terre tourne autour du Soleil ou le Soleil autour de la terre. Les Païsans s'en aperçoivent aussi-bien que les Sçavans de profession ; parce qu'une expérience invariable en a convaincu les uns & les autres depuis le commencement du monde. L'on auroit une conviction toute pareille de l'année climaterique , s'il y en avoit une effectivement ; puisque nous verrions tous les jours mourir devant nos yeux la plûpart de ceux qui auroient atteint cette année fatale ; mais de dire qu'il y a une année climaterique , & que c'est la soixante-troisième année de la vie ; parce que tels & tels y sont morts , c'est un abus tout visible.

La plus grande partie des hommes meurent avant d'y arriver, quelques-uns vivent bien au-delà ; & il n'y a point d'année dans le cours de la vie où plusieurs ne meurent ; il n'y a dont point

d'experience par laquelle on puisse solidement prouver qu'il y a une année climaterique.

Maintenant si au deffaut de l'experience l'on s'obstine à consulter la raison sur cet article , l'on trouvera d'abord qu'il n'y en a aucune sur laquelle on puisse établir l'existence de cette année fatale , & dans la suite on alleguera diverses raisons qui doivent nous persuader certainement & tres-clairement , que l'on n'a pû imaginer aucune opinion, non-seulement plus ridicule; mais aussi plus nuisible, & plus préjudiciable à la plûpart des hommes ; parce que ceux qui sont entêtez de cette créance, s'épouventent eux-mêmes à un tel point par cette vaine imagination , qu'elle est capable de les faire périr prématurément , & quelquefois même dans cette année que la seule crainte leur rend climaterique.

L'on ne peut pas disconvenir qu'un enfant ne naisse ordinairement à la fin du neuvième mois après sa conception; mais il ne s'ensuit pas de-là qu'il doive être dans un grand danger de sa vie quand il sera parvenu à l'âge de sept fois neuf années; car cette conclusion n'est pas

meilleure que si l'on disoit, qu'un Orloge qui auroit été fabriqué dans l'espace d'un mois, ne pourroit durer qu'une fois neuf mois, ou qu'une maison ou un navire qui auroient été construits dans l'espace d'une année, ne subsisteroient qu'une fois neuf ans.

Les Partisans de cette opinion prétendent que le corps humain souffre de sept en sept ans un changement ; & quand il a souffert neuf fois ces grandes alterations, il doit cesser de vivre, si ce n'est par un bonheur tout particulier.

Mais cette conclusion est aussi fausse que le principe d'où elle est tirée ; & au surplus, quand il arriveroit un grand changement au corps de sept en sept ans, il ne s'ensuivroit pas que la vie fût arrivée à son terme, ou qu'elle fût dans un tres-grand danger après sept fois neuf années ; parce que la vie de quelque maniere que le corps change de tems en tems, il se détruit insensiblement, & dure plus ou moins, selon que les causes externes concourent plus ou moins à l'entretenir ou à la détruire, selon la moderation que l'on garde dans l'usage des alimens, dans le travail ou

dans le repos , le sommeil ou la veille ;  
& que les passions sont plus ou moins  
soumises à l'empire de la raison.

Il ne s'ensuit donc pas que quand  
même il arriveroit au corps un change-  
ment considerable de sept en sept ans  
que la vie fût bornée, ou que l'on fût  
dans un tres-grand danger à l'an soixan-  
te-trois. Car pourquoi la vie coureroit-  
elle un grand danger justement à sept  
fois neuf années, & non pas à sept fois  
sept ou à sept fois six ? Quelle raison ou  
quelle experience y a-t'il qui établisse  
la fin ou le péril de la vie en cette soi-  
xante-troisième année plutôt que dans  
une autre ?

Or outre que cette consequence ti-  
rée des prétendus changemens qui arri-  
vent aux corps est fautive, il est de plus  
tres-faux que le corps change de sept  
en sept ans ; & pour prouver cette ve-  
rité, il suffit d'examiner de suite les  
changemens qui arrivent au corps pen-  
dant tout le cours de la vie.

Dés qu'un enfant est venu au mon-  
de, toutes les parties de son corps se for-  
ment de plus en plus & s'augmentent  
dans toutes leurs dimensions, les dents  
lui viennent ensuite, après quoi il com-

mence à se tenir debout , puis il marche & il parle ; quand il est presque venu au dernier degré de son accroissement , sa parole devient plus forte , la barbe lui vient & il commence à sentir les aiguillons de l'amour. S'il est du sexe féminin , ses mamelles grossissent , & le mamelon s'élève comme une fleur qui montre que le pucelage est en maturité.

Voilà les plus sensibles changemens qui arrivent au corps depuis la naissance jusqu'à ce qu'il ait aquis sa plus grande vigueur , qu'il conserve pendant quelques années , après quoi il décline vers la vieillesse qui se manifeste par la diminution des forces , par la blancheur des cheveux , par la cessation du désir qu'avoient les deux sexes de se joindre ensemble pour la generation , les dents leur tombent , la vûë & l'ouïe s'affoiblissent , la peau se ride & tout le corps diminué.

Où trouvera-t'on dans tout cela ces prétendus changemens de sept en sept ans qui font perdre la vie , ou qui la mettent en grand danger à sept fois neuf ; au lieu que tous les changemens dont nous avons parlé sont fort évidens ,

& si tout va dans l'ordre , si l'homme se porte bien & qu'il ait soin de conserver sa santé , ces changemens de la vie ont leur cours réglé , & leurs périodes certains jusqu'à l'extreme vieillesse : mais on ne remarque point ces changemens de neuf fois sept ou de sept fois neuf ; en sorte que cette supposition, n'est qu'une fiction toute pure & un jeu ridicule de l'imagination de quelques parculiers qui s'étant trompez les premiers , ont voulu ensuite abuser les autres par leurs remedes.

De plus , s'il y avoit effectivement une année climaterique sur laquelle on pût compter , pourquoi tant de milliers d'hommes seroient-ils tous les jours prévenus de la mort , avant cette année fatale , & pourquoi une infinité d'autres vivroient-il au-delà ?

Il en meurt une infinité bien-tôt après leur naissance. Le nombre est tres-grand de ceux qui meurent dans l'enfance , dans l'âge de puberté , & avant que le corps se soit accru jusqu'à sa perfection ; à comparaison desquels le nombre est bien petit de ceux qui atteignent l'âge de cinquante ou soixante années. Mais entre ceux qui passent

soixante ans , le nombre est tres-consi-  
derable de ceux qui arrivent à la vieil-  
lesse parfaite après avoir passé cette an-  
née prétenduë climaterique.

Comment les Partisans de cette an-  
née fatale sçavent ils donc qu'elle existe ? & s'il ne peuvent la démontrer ni  
par raison ni par experience , n'est-il  
pas vrai de dire que leur supposition est  
une assertion temeraire , ou plutôt un  
soin inutile qui ne prouve & ne persua-  
de quoique ce soit ?

La mort arrive aux hommes de trois  
causes principales , ou par la violence  
des causes externes , ou par les mala-  
dies aiguës ou croniques , ou par la  
vieillesse. Un homme peut mourir dans  
sa santé la plus parfaite par l'action de  
quelque cause exterieure & violente.  
Les maladies aiguës en emportent plu-  
sieurs & fort promptement. Les mala-  
dies croniques en entraînent aussi un  
tres-grand nombre par une longue con-  
sommption ; & ceux qui meurent après  
avoir atteint l'extreme vieillesse , finis-  
sent dans un tems où la plupart désire-  
roient de mourir , s'il leur étoit permis  
d'en faire le choix.

Or ceux qui périssent de la premiere

façon ne meurent point dans l'année climaterique ; car il n'y a point de jour ni d'année dans le cours de la vie où les hommes ne soient exposez aux insultes des agens extérieurs , dont ils ne peuvent le plus souvent ni prévoir ni prévenir les atteintes.

Les maladies ne se reglent point aussi pour faire périr les uns plutôt que les autres , sur les sept années ni sur les sept fois neuf. Car si cela étoit l'expérience de tous les siècles nous auroit appris que tous les hommes auroient à craindre en cette année-là l'insulte d'une maladie particuliere qui seroit connue par ses propres signes, & distinguée par son nom.

Pour ce qui est de la vieillesse, l'expérience nous apprend qu'elle arrive aux uns plutôt qu'aux autres , & qu'elle dure plus ou moins , selon la constitution des corps & selon que les hommes veulent eux-mêmes contribuer par leur régime à se conserver ou à se détruire.

Il suit de tout cela qu'il n'y a point d'année climaterique ; car entre ceux qui meurent par violence , il n'y en a pas un de mille à qui cette violence arrive dans son année prétendue climate-



rique. Les maladies aiguës ou croniques n'en font pas mourir un plus grand nombre en cette année là que dans aucune autre ; & la vieillesse est aussi peu la suite de l'année climaterique , qu'une comete l'est de l'année biffextile : car on devient vieux , non pas parce que l'on a vécu jusqu'à sept fois neuf années ; mais parce que l'on a passé la vie peu à peu & par degrés , jusqu'à ce que l'on soit arrivé à celui que l'on nomme vieillesse , lequel a encore les siens.

Ainsi de quelque maniere que l'on tourne la chose, l'on ne trouvera d'année climaterique que dans l'imagination de ceux qui se repaissent de toutes les illusions qui s'offrent à leur esprit , faute de sçavoir la verité des choses.

De plus , comme c'est un projet favorable de la verité d'une opinion, que tous ceux qui la soutiennent soient d'un sentiment unanime , c'est aussi une présomption de sa fausseté ou de son incertitude qu'ils se contredisent dans l'essentiel de cette opinion ; & c'est justement ce qui arrive à l'égard de l'année climaterique : puisque ceux qui veulent nous persuader son existence , non-seulement ne nous alleguent ni raison

ni expérience qui prouve leur opinion ,  
comme nous l'avons déjà fait voir ; mais  
ils sont encore partagez entre eux sur  
cet article , les uns prétendant que l'an-  
née climaterique se trouve dans la mul-  
tiplication de sept fois neuf , qui fait le  
nombre de soixante-trois , d'autres dans  
celle de neuf fois neuf qui fait celui de  
quatre vingt un , d'autres dans la cin-  
quième , & peut-être d'autres dans  
une autre année ; de maniere que cette  
année fatale doit être regardée comme  
l'effet d'une simple prévention qui est  
absolument fautive, ou du moins fort in-  
certaine ; puisque tous ceux qui croient  
son existence , ne conviennent pas si  
c'est la soixante - troisième , la quatre-  
vingt-unième , ou quelque autre.

Surquoi l'on peut dire que l'Empe-  
reur Maximilien répondit fort sage-  
ment à un Particulier qui le felicitoit  
du bonheur qu'il avoit eu d'avoir passé  
son année climaterique , en lui disant,  
qu'il ne s'en estimoit pas lui-même plus  
heureux ; parce qu'il avoit regardé tou-  
tes les années de sa vie comme climate-  
riques. Une réponse si judicieuse mé-  
ritoit de sortir de la bouche d'un Em-  
pereur , qui étoit persuadé par raison

& par experience que l'on peut mourir en tout tems & à toute heure, selon ce qu'un Poëte a dit fort à propos.

*Nemo tam habuit Divos faventes,  
Crastinum ut possit sibi polliceri.*

Cela étant ainsi, ce que nous pouvons faire de mieux pendant que nous jouissons de la vie est de tout mettre en usage pour nous la conserver & pour la prolonger autant qu'il nous est possible, considérant qu'elle est plus fragile que le verre, plus legere qu'une plume tres-délicate, plus vaine que la fumée, & moins stable que la giroüette la mieux exposée à tous les vents.

Il faut mener après cela la vie la plus tranquile que nous pouvons sans craindre de la perdre plutôt dans une année que dans l'autre, ne s'alarmant pas plus de la soixante-troisième que des précédentes, & recevoir comme de pures illusions tout ce que l'on peut dire de ses mauvais effets.

Enfin pour ne pas trop perdre de tems à refuter une erreur si grossiere, disons que si Dieu a déterminé le tems de nôtre naissance, de nôtre vie, & de nôtre

mort , il n'y a point d'année climaterique ; car nous aurions l'experience de cette détermination dans les années soixante - troisiéme ou quatre - vingt - uniéme , que l'on prétend être les années climateriques. De plus , nous aurions des preuves par l'Ecriture Sainte , au lieu que lorsque Moïse conte les années qui composent ordinairement la vie de ceux qui arrivent jusqu'à la vieillesse , il nous apprend que les bornes de la vie les plus ordinaires pour ceux d'une moyenne constitution , sont à soixante dix ans , & que les plus robustes vont jusqu'à quatre - vingt , & l'on ne voit point qu'il soit parlé d'année climaterique dans tous les Livres Saints.

Ainsi la détermination de Dieu sur la mort des hommes ne se trouvant point dans les années que l'on prétend climateriques , il faut conclure que l'opinion qu'ont beaucoup de gens de cette année fatale , est fausse & frivole , & qu'après la détermination de Dieu , l'année & le jour de la mort de chaque particulier , sont les suites de la force ou de la foiblesse de la constitution de leur corps , & du bon ou mauvais usa-

sage qu'ils ont pû faire des choses que l'on nomme non-naturelles.

En un mot, l'opinion de l'année climaterique est de celles que la crainte autorise, & dont elle imprime une si forte prévention dans l'esprit de la plupart des hommes qui ont beaucoup de credulité, sur tout à l'égard des choses qu'ils craignent, que les exemples nécessaires pour confirmer ces opinions s'accommodent d'eux-mêmes, pour ainsi dire, à l'aprehension dont ils sont saisis; joint à ce que l'imagination frappée est capable d'en faire mourir plusieurs dans l'année même dont ils craignent la fatalité. En sorte que l'existence de l'année climaterique n'est fondée que sur l'opinion qu'on en a par une prévention que l'on a contractée dès la première jeunesse, qui a passé de bouche en bouche, de lignée en lignée, qu'aucune raison ne peut détruire, & dans laquelle on se fortifie de plus en plus; parce qu'on l'aprehende toujours davantage.

Au lieu donc d'avoir par anticipation une grande peur de l'année climaterique, & d'être tranquille quand elle est passée, comme si l'on n'avoit plus rien

à apprehender , il faut penser de bonne heure à se conserver la vie & la santé , il faut pour cela chercher avec empressement tout ce qui peut entretenir l'une & l'autre , & fuir & éviter avec soin toutes les choses qui peuvent , pour ainsi parler , servir de mines capables d'en faire sauter les fondemens.

Agissant de cette maniere , on peut raisonnablement présumer de vivre pendant un assez long-tems , sans songer à la fable de l'année climaterique ; & pour y réussir rien n'est plus convenable que de respirer un bon air qui est sans difficulté la chose la plus nécessaire à la vie ; ensuite d'user de bons alimens tant solides que liquides , de beaucoup dormir , de veiller peu , faire peu d'exercice , & de prendre beaucoup de repos , se parer des atteintes du froid par de bons vétemens , & pendant le chaud même ne se pas trop découvrir. Se préserver & se guérir de toutes les maladies dont on peut être attaqué par de bons & veritables remedes. Enfin dès que l'on ressent quelque diminution à ses forces dans un âge un peu avancé , vivre comme un vieillard , & se dispenser d'entreprendre bien des choses que

l'on auroit fait aisément à la fleur de son âge. Mais comme l'explication de tout cela demanderoit un Livre entier, on lira utilement ce que j'en ai dit dans un autre Ouvrage que j'ai déjà rendu public.



## ECLAIRCISSEMENTS

*Sur quelques articles qui pourroient  
faire de la difficulté en lisant  
cette Traduction.*



'Il prenoit envie à un Lec-  
 teur curieux de confronter  
 le texte original avec la Tra-  
 duction, il trouvera dans  
 le François quelques retranchemens qui  
 n'alterent en aucune façon le sens ni la  
 doctrine de l'Auteur : mais qui ont été  
 faits afin de garder la bien séance dont  
 l'Auteur avoit crû pouvoir se dispenser à  
 l'égard de ses Antagonistes. Il en étoit  
 si mal satisfait, qu'outre qu'il a em-  
 ploïé contre eux les plus fortes invec-  
 tives, il n'a pas même hésité à condam-  
 ner à leur occasion, toute la méthode  
 Galenique, & à blâmer absolument &  
 avec le dernier mépris, tous les reme-  
 des de la Pharmacie vulgaire, qui sont  
 ceux dont on se sert en suivant cette  
 méthode, laquelle, quoiqu'un peu moins  
 en vogue que par le passé, ne lais-



pourtant pas d'être suivie par un grand nombre de Medecins tres - habiles, lesquels en la suivant , pratiquent leur Art avec autant de succès que beaucoup d'autres , qui prétendent agir par des indications toutes contraires , & se servir de remedes tout-à-fait differens.

Surquoi l'on peut dire que l'Auteur est excusable en quelque façon de n'avoir pas gardé avec ses ennemis declarez , toutes les mesures possibles ; parce que écrivant dans un país où sous ombre de liberté , les Ecrivains prennent souvent un effort qui ne s'accorde pas avec la justice , il n'est pas étonnant que la vengeance , qui est de toutes les passions celle qui flate le cœur plus agreablement , l'ait rendu injuste à l'égard de ses adversaires, qu'il regardoit comme autant de victimes qu'il pouvoit immoler au ressentiment des insultes qu'il croïoit en avoir reçues. Or l'injustice du Traducteur seroit beaucoup moins excusable , si n'aïant eu aucune part aux querelles de l'Auteur , il s'avisoit de publier des invectives , dont tous les Medecins Galenistes pourroient sentir les atteintes , & qui récompenseroient mal ceux qui suivent cette pratique en Fran-

ce comme ailleurs ; qui loin d'avoir jamais pû rien faire contre un Auteur inconnu qui leur ait attiré son indignation, auront peut-être pour lui, quand ils auront lû cette Traduction, l'estime qu'ont les honnêtes gens, pour tous ceux qui leur paroissent avoir eu un véritable désir de perfectionner la Profession qu'ils exercent.

Le second point sur lequel il est à propos d'éclaircir le Lecteur, regarde une proposition que l'Auteur a faite dans l'article 63. de la seconde Partie, où parlant de l'intemperance, comme cause du Scorbut ; il dit que *la surcharge de l'estomac ne doit s'entendre que des mauvais alimens, & qu'elle ne peut arriver qu'à ceux qui ont une faim & une soif dépravées ; au lieu qu'un homme qui a bon appetit, & qui ne prend que de bons alimens, ne peut être surchargé.* La difficulté que cette proposition peut causer, consiste en ce que l'Auteur semble se contredire au commencement du même article, en disant, que *l'intemperance est la premiere cause du Scorbut ; & que l'estomac étant surchargé d'une plus grande quantité d'alimens qu'il n'en peut digérer, son dissolvant s'énervé & devient*

incapable de les dissoudre , & de les changer dans un chile assez subtil ; & que l'estomac ainsi surchargé de trop de boisson & de beaucoup d'alimens grossiers , se dilate excessivement , & ne peut plus faire sa contraction.

Il dit encore sur la fin de l'article 4. de la troisième Partie , que l'on voit tous les jours que la plupart des hommes se détruisent en peu de tems par leur glotonnie , leur yvrognerie , & tous leurs autres excès. Ce qui semble être encore une contradiction.

Il dit enfin en l'article 8. de la troisième Partie , parlant de la temperance , comme du premier moyen de conserver la vie & la santé , qu'il faut moderer la temperance , & ne l'étendre jamais jusqu'au jeûne & à l'abstinence. Or cette proposition paroît d'abord contraire à la Religion & aux bonnes mœurs.

L'on répond à tout cela , qu'il n'y aura plus de contradiction dans ces passages , dès que l'on voudra bien prendre la pensée de l'Auteur sur la temperance & sur l'intemperance.

Il a fait consister la temperance ou la moderation dans l'usage des alimens à deux choses qui sont , à n'en prendre

que de bons , & à ne manger jamais que l'on n'y soit excité par la faim & par la soif naturelle. A l'égard de l'intemperance , il la fait consister à prendre sans choix & sans distinction toutes sortes d'alimens d'une mauvaise qualité , & à ne point consulter pour manger sa faim ni sa soif naturelle ; mais au contraire à les prévenir le plus souvent , & à chercher aussi pour l'ordinaire , à contenter la faim & la soif malades : comme il arrive aux grands mangeurs & aux yvrognes qui seront des années entières sans avoir une faim & une soif qui procedent d'un vrai besoin de boire ou de manger.

Cette idée de la temperance & de l'intemperance étant ainsi établie , il est évident que l'Auteur ne s'est point contredit , en disant que *l'estomac étant surchargé d'une plus grande quantité d'alimens qu'il n'en peut digerer , son dissolvant s'énerve , &c.* parce que cela n'arrive point à ceux qui boivent & mangent selon les deux regles qu'il a données pour la temperance , qui sont , 1°. de ne prendre que de bons alimens , 2°. de n'en prendre qu'autant qu'il faut pour satisfaire sa faim & sa soif natu-

relle ; & il faut même que la faim & la soif naturelle soient satisfaites avec les restrictions dont il s'explique en l'article 30 de la troisième Partie, où il répond à la demande que l'on peut faire sur la quantité des alimens que l'on doit prendre , & à quelques autres Questions. Voici comme il parle : *L'on répond à la première demande , que si l'on est obligé de prendre de mauvais alimens, il est à propos d'en prendre le moins que l'on peut ; mais que si l'on peut en avoir de bons , on n'en peut pas trop prendre , comme on la fait voir précédemment. Au reste , tels que soient les alimens , la meilleure règle sur leur quantité est la faim , & qu'après avoir mangé l'on se sente fortifié. Car quand après avoir mangé l'on se sent pesant & assoupi, il faut que l'on ait commis quelque faute dans son régime , ou que l'on soit malade. Et un peu plus loin il continuë de parler ainsi. Il faut, dit-il , que l'on quitte la table avec un peu d'appetit ; puisqu'il est certain qu'une demie heure après ou moins , on n'aura plus d'envie de manger , & par conséquent il s'ensuit que l'on a mangé suffisamment , & que si l'on avoit mangé davantage , on sentiroit son estomac peinant.*

Il est donc certain que la temperance étant gardée selon ces regles, les bons alimens ne causeront jamais de surcharge à l'estomac; & l'impossibilité de cette surcharge, ne favorise en aucune façon la gloutonie ni l'ivrognerie, ni aucun des excès contre lesquels nôtre Auteur s'est toujours récrié toutes les fois que l'occasion s'en est présentée, contre lesquels il a déclamé aussi fortement qu'aucun Prédicateur des plus zélés ait pû faire, comme on le peut voir dans le 35. article de la seconde Partie, où il parle expressément de l'Yvresse, & où il peint ce vice avec les traits les plus capables d'en donner de l'horreur,

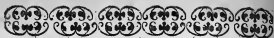
Ce qu'il dit au 8. article de la troisième Partie, *qu'il faut moderer la temperance, & ne l'étendre jamais jusqu'au jeûne & à l'abstinence*, n'autorise point aussi le libertinage en matière de religion ou de mœurs, parce que ce n'est pas dans les Ecrits des Medecins qu'il faut chercher les regles de la pénitence Chrétienne; mais dans l'Evangile, dans les préceptes Apostoliques, dans les décisions de l'Eglise Universelle, ou dans les sages conseils de ceux qui ont une Mission legitime pour diriger les Fideles: car les vûes des Me-

decins du corps & des Medecins spirituels sont bien differentes. Celle des premiers , est de flater le corps , d'éloigner de lui tout ce qui peut le blesser , & de repaier ses pertes autant qu'il leur est possible ; afin de le faire vivre longtemps & commodement sur la terre. Celle des derniers , est de l'affliger , de le châtier, de le réduire en servitude, & de lui faire sentir cette salutaire violence , sans laquelle nous ne pouvons être heureux dans l'éternité.

Le troisième éclaircissement regarde une proposition qui se trouve en l'article 4. de la troisième Partie , où l'Auteur parle ainsi: *Il ne faut pas croire que la vie des hommes devienne tous les jours de plus en plus courte ; puisque depuis Moïse on n'y a pas remarqué de changement , & que les hommes ont vécu depuis pendant un tems égal dans toutes sortes de païs.* Or cette proposition semble être contredite en quelque façon dans l'art. 28. de la même Partie , où l'Auteur commence , en disant: *Cependant puisque le genre humain est tellement corrompu , si plein de scorbut , & qu'il est par la mauvaise habitude de tant de siècles , dégénéré , pour ainsi parler de sa propre nature.*

*nature.* Et un peu plus loin dans le même article : *Mais comme la constitution des hommes est à présent fort affoiblie , &c.* Il semble par ces deux Passages que l'Auteur aiant avancé un peu témérairement sa proposition , la force de la vérité l'en fait retracter dans la suite. Mais cette contradiction aparente s'évanoüit bien tôt , en lisant les moïens qu'il propose pour conserver nôtre santé & prolonger nôtre vie ; car on connoît aisement par cette lecture , qu'il n'attribuë la dégénération du genre humain , & la foiblesse de la constitution des hommes de ce siecle , qu'aux abus que la plûpart s'accôûtume à faire de plus en plus de ces moïens ; ce qui en fait vieillir & mourir plusieurs avant le tems , & ce qui n'empêche pourtant pas que beaucoup d'autres n'arrivent jusqu'au terme où la vie des hommes étoit fixée dès le tems de Moÿse qui étoit , ainsi qu'il le dit , au lieu cité , de 60. 80. 90. & tout au plus 100. ou 120. ans.





T A B L E  
D E S M A T I E R E S  
E T D E S C H A P I T R E S  
du premier Volume  
D E S E L E M E N S D E M E D E C I N E.

---

P R E M I E R E P A R T I E

*Contenant des reflexions Physiques sur  
les divers états de l'homme , sa vie ,  
sa santé , ses maladies & sa mort.*

**C**HAPITRE I. *Traitant de la struc-  
ture du corps humain , & des  
actions de ses parties pendant la san-  
té.* 1

CHAP. II. *Pourquoi & comment le corps  
humain est composé.* 6

CHAP. III. *De l'estomac & de la chi-  
lification.* 14

CHAP. IV. *De la distribution du chile  
dans les premiers boiaux , & de la ma-*

# DES MATIERES.

<i>niere dont il y est perfectionné.</i>	18
CHAP. V. <i>De la distribution du chile vers le cœur.</i>	21
CHAP. VI. <i>Du foie.</i>	22
CHAP. VII. <i>De la rate.</i>	23
CHAP. VIII. <i>Du Pancreas.</i>	24
CHAP. IX. <i>Courte repetition sur toutes les fonctions de ces Visceres</i>	25
CHAP. X. <i>Du Cœur &amp; de la circulation du sang.</i>	26
CHAP. XI. <i>Explication nécessaire &amp; plus claire au sujet de la circulation.</i>	32
CHAP. XII. <i>Du Sang en particulier,</i>	34
CHAP. XIII. <i>De la Sanguification.</i>	37
CHAP. XIV. <i>De la Chaleur.</i>	45
CHAP. XV. <i>Pourquoi le sang est chaud.</i>	61
CHAP. XVI. <i>De la maniere dont le sang passe des arteres dans les vènes.</i>	64
CHAP. XVII. <i>Avec combien de vitesse le sang circule.</i>	69
CHAP. XVIII. <i>Des glandes &amp; des sucs qui sont separez.</i>	79
CHAP. XIX. <i>De l'insensible transpiration.</i>	81
CHAP. XX. <i>De la Sueur.</i>	88
CHAP. XXI. <i>De l'urine.</i>	90
CHAP. XXII. <i>Des déjections grossieres.</i>	

# T A B L E

CHAP. XXIII. Du lait qui s'engendre aux mamelles des femmes.	100
CHAP. XXIV. Pourquoi le lait paroît aux mamelles des femmes après l'ac- couchement.	101
CHAP. XXV. Du suc nerveux.	104
CHAP. XXVI. De la Lymphæ.	113
CHAP. XXVII. De la Salive.	115
CHAP. XXVIII. Du suc de l'estomac.	118
CHAP. XXIX. De la Bile, du suc Pancreatique & du suc intestinal	119
CHAP. XXX. De l'huile, de la graisse & du suc gluant.	123
CHAP. XXXI. Du mouvement des mus- cles.	138
CHAP. XXXII. Des sens en general.	148
CHAP. XXXIII. De la faim & de la soif.	158
CHAP. XXXIV. Du sommeil & de la veille.	161

# DES MATIERES.

---

## SECONDE PARTIE.

*Contenant des Reflexions Physiques sur  
les maladies & la mort en general.*

**C**HAP. I. *Traitant des causes de la  
maladie , de la mort , & des diffe-  
rentes manieres dont elles arrivent.* 169

**C**HAP. II. *Des especes des maladies &  
de leur source.* 179

**C**HAP. III. *Que le scorbut étant pris  
dans son veritable sens , est la seule ma-  
ladie , & la source de toutes les autres ,  
quelque nom qu'on leur donne.* 186

**C**HAP. IV. *Des branches du Scorbut.* 188

**C**HAP. V. *De la lassitude , & de la  
syncope.* 191

**C**HAP. VI. *De la Convulsion.* 193

**C**HAP. VII. *De la difficulté de respirer.*  
194

**C**HAP. VIII. *De la perte de la parole ,  
du beguâiment , de l'Aphonie ou perte  
de voix , & du baaïlement.* 197

**C**HAP. IX. *Des nausées , des rots &  
des vomissemens.* 198

**C**HAP. X. *De la Diarrhée & de la Cons-  
tipation.* 199

# T A B L E

CHAP. XI. <i>De l'obstruction qui arrive aux voies de l'urine.</i>	200
CHAP. XII. <i>De la Strangurie.</i>	201
CHAP. XIII. <i>Des indispositions qui empêchent la generation.</i>	202
CHAP. XIV. <i>De l'assoupissement &amp; de l'insomnie.</i>	203
CHAP. XV. <i>Du Phlegmon ou inflammation.</i>	206
CHAP. XVI. <i>Des Tumeurs.</i>	209
CHAP. XVII. <i>Des petites tumeurs, comme boutons, phlictenes, taches de la peau, &amp;c.</i>	212
CHAP. XVIII. <i>Des abcès, des ulceres, &amp; de la gangrene ou mortification.</i>	213
CHAP. XIX. <i>De l'amaigrissement ou de la Phtisie</i>	214
CHAP. XX. <i>De la faim &amp; de la soif, &amp; de leur alteration.</i>	217
CHAP. XXI. <i>Des maladies des yeux, &amp; des autres sens externes.</i>	218
CHAP. XXII. <i>De la douleur.</i>	219
CHAP. XXIII. <i>De l'ivresse.</i>	224
CHAP. XXIV. <i>De la folie.</i>	236
CHAP. XXV. <i>De la foiblesse de la memoire.</i>	244
CHAP. XXVI. <i>De la phrenesie.</i>	245
CHAP. XXVII. <i>Comment le Scorbut est l'arbre de toutes les maladies. Quelle</i>	

## DES MATIÈRES.

*est saracine , ses branches , ses feuilles ,  
ses fleurs & son fruit .* 252

CHAP. XXVIII. *De la Fièvre en gé-  
neral* 254

CHAP. XXIX. *Des symptomes de la  
fièvre.* 255

CHAP. XXX. *De la cause de l'inter-  
mission des fièvres.* 259

CHAP. XXXI. *De la Chaleur Fébrile.*  
278

CHAP. XXXII. *Qu'il n'y a qu'une seu-  
le & unique Fièvre.* 286

CHAP. XXXIII. *Des causes du Scor-  
but , & premierement de l'intemperan-  
ce.* 287

CHAP. XXXIV. *De l'air.* 290

CHAP. XXXV. *De l'Exercice du  
corps.* 292

CHAP. XXXVI. *Du Sommeil.* 294

CHAP. XXXVII. *De la Repletion.* 298

CHAP. XXXVIII. *Des Passions.* 299

CHAP. XXXIX. *De la mode dans les  
habits.* 302

CHAP. XL. *Des malheurs qui arrivent  
par des causes externes.* 305

CHAP. XLI. *De la complication des  
Causes & de leurs suites.* 307

CHAP. XLII. *De la difference qu'il y a  
entre les hommes , & d'où vient que les*

# T A B L E

*uns sont tres-robustes & les autres tres-foibles.* 309

**CHAP. XLIII.** *Pourquoi de certaines gens menant une vie fort dèreglée, ne tombent pas malades, & ne meurent pas bien-tôt?* 316

**CHAP. XLIV.** *Que ceux qui sont disposez à vivre long-tems, vivent d'autant plus que leur régime est plus régulier.* 318

**CHAP. XLV.** *De la Vieillesse.* 319

**CHAP. XLVI.** *Conclusion de ce Traité avec l'explication des paroles du Roy Salomon, qui semble avoir mieux connu la circulation du sang qu'Hippocrâtes.*

320

**Fin de la Table du premier Volume.**

NOUVEAUX



# NOUVEAUX ELEMENS DE MEDECINE,

O U

REFLEXIONS PHYSIQUES

Sur les divers états de l'Homme, sa vie,  
sa santé, ses maladies & sa mort.



PREMIERE PARTIE.

---

## CHAPITRE PREMIER.

*Traitant de la Structure du Corps humain,  
& des actions de ses parties  
pendant la santé.*



ENTRE tous les êtres, l'homme est le plus excellent, & celui qui mérite plus légitimement toute nôtre estime. Il est le dernier & le plus accompli de tous les ouvrages du Créateur, & il ne



manqueroit rien à sa perfection, s'il s'étoit conservé dans l'état où il avoit été produit.

Le monde, cet Ouvrage merveilleux qui surpasse toute l'industrie humaine, avoit été créé de Dieu tel que nous le voïons : mais comme une maison sans habitans n'est d'aucune utilité, ce sage Créateur trouva bon de placer l'homme dans ce superbe Palais, afin de lui donner lieu d'admirer toutes les beautés de ce vaste édifice, en comparaison duquel les ouvrages des hommes les plus surprenans ne sont pas plus que l'ombre à l'égard de la lumière.

Dieu avoit créé le Ciel & la Terre, le Soleil, la Lune, & tout ce que l'Univers contient. La Terre flotoit dans le milieu de l'air. Les Eaux, la Mer & les Rivieres couloient de côté & d'autre. Les Arbres étoient couverts de feuillages, chargés de fleurs & de fruits. Les Animaux vivoient sur la terre & dans les eaux. Les Oiseaux gazouilloient dans l'air, & chantoient les loüanges de celui, qui par sa bonté infinie avoit donné la lumière au monde. En un mot, le grand monde étoit parachevé ; & les Anges mêmes s'étant rendus les

spectateurs d'une création si puissante , rien n'y manquoit qu'un être composé de l'esprit & du corps qui pût comprendre en racourci toutes les perfections de ce grand Univers ; & c'est ce que Dieu fit en créant l'homme nôtre premier Pere.

L'homme étant donc le dernier ouvrage de Dieu, le plus parfait, & celui pour lequel toutes choses ont été créées, ce que nous devons tous reconnoître, pour peu que nous aïons de raison & d'intelligence ; en sorte, qu'encore que les Saintes Ecritures nous enseignent cette verité d'une maniere tres-vive & tres-touchante, nous n'avons pas besoin qu'elles nous en instruisent, puisque le Créateur lui-même s'en est expliqué par sa parole. Mais outre la parole de Dieu qui est infailible, la nature, ainsi qu'on la nomme ordinairement, ou plutôt la raison, est un précepteur suffisant & plus que capable de nous insinuer que nous sommes tous sortis des mains du Tout-puissant, aussi-bien que toutes les autres créatures ; & nous sommes tellement pénétrés de cette verité, que nous ne pouvons la nier sans nous défaire de nôtre

humanité. Du moins, il nous est aisé de concevoir que l'homme ne s'étant pas produit lui-même, & qu'aïant, sans parler des attributs de son ame, une si belle structure dans tout son corps, que nous l'estimons digne de toute nôtre admiration; il est, dis-je, aisé de comprendre qu'il doit avoir été créé par un être infiniment sage & infiniment puissant.

Deux choses entrent en la composition de l'homme, cet ouvrage divin & si admirable; sçavoir l'ame & le corps, qui se trouvent ensemble sans que l'ame soit dans le corps, & qu'elle y soit mêlée ni unie; puisqu'elle n'y pourroit être contenuë sans être plus petite que le corps qui la contiendrait; parce que tout ce qui est contenu, à moins d'être plus petit, ne peut pas être contenu.

Or, tout ce qui est petit, si petit soit-il, est nécessairement un corps: mais l'on veut que l'ame soit unie au corps, ce qui est impossible, parce qu'il y auroit une union entre deux choses que l'on ne peut concevoir capables de s'unir l'une avec l'autre. De plus, l'ame seroit unie sans en avoir aucune perception. Mais pour ne pas employer inu-

tilement beaucoup de tems à finir cette dispute qui est d'une trop longue discussion, soit que l'ame soit unie au corps, ou qu'elle ne le soit pas, il est toujours vrai de dire que l'homme est composé d'une ame & d'un corps. Parlons maintenant du dernier, puisque nous avons entrepris de traiter succinctement de la vie, de la santé, de la maladie & de la mort.

L'homme aiant donc été créé pour être l'admirateur des ouvrages de Dieu; pour exercer son autorité sur les animaux & sur toutes les autres créatures; pour cultiver le jardin dans lequel Dieu l'avoit mis, & pour produire son semblable; il falloit qu'il eût une ame & un corps, afin qu'il pût avoir l'intelligence le jugement & des perceptions, toutes ces choses étant des proprieté de l'ame. Mais pour exercer toutes ces opérations avec d'autres êtres corporels, il falloit qu'il eût un corps muni des organes propres à les faire, lequel étant soumis aux commandemens de l'ame, pourroit lui être utile en bien des occasions. C'est ainsi que la Sagesse divine après avoir créé une infinité de differens animaux, forma l'homme dont la structure est si

parfaite, qu'il ne luy manque rien de ce qui luy est nécessaire pour remplir toutes les veuës que Dieu s'étoit proposées en le créant.

---

## CHAPITRE II.

*Pourquoi & comment le corps humain est composé.*

**E**NTRONS plus profondement dans la connoissance du corps humain qui est tout-à-fait digne de nôtre recherche ; & si la connoissance de soi-même est autant loüable que nécessaire, la connoissance du corps humain en fait la moitié. Certes , rien n'est plus beau que le corps de l'homme, & ceux de tous les autres animaux ne lui sont point comparables , bien qu'ils aient une assez belle structure. Car nôtre corps n'est ni trop grand ni trop petit, ni trop gros ni trop délié, mais il est d'une proportion tout-à-fait régulière; & au lieu que les autres animaux vont la tête baissée vers la terre , pour faire voir qu'ils sont soumis à l'homme: l'homme au contraire va la tête levée, comme étant le supérieur de toutes les

autres créatures , & se tourne de tous côtez selon son bon plaisir. Or, l'homme a encore un avantage bien considerable sur les autres animaux , en ce qu'il a des mains qui lui sont d'une grande utilité ; & c'a été pour pouvoir s'aider de cet excellent organe que son corps a été composé d'os , de chairs , de nerfs , d'arteres , de veines , &c. comme d'autant de ressorts propres à executer plusieurs & differens mouvemens. Mais pour mouvoir tous ces ressorts , il faloit un suc qui coulant par tout avec facilité , fût en état de les mettre en action. C'est pour cette raison que tous les membres qui composent son corps lui étoient nécessaires , comme on le fera voir dans la suite. L'on peut dire cependant que nôtre corps est fait pour deux fins principales , qui sont le mouvement & le sentiment : car tout étant bien considéré , il est évident que tous les membres du corps humain ont été formez , afin que l'homme pût se mouvoir , & acquérir des connoissances de tout ce qui se passe dans le monde corporel. Pour cela il a eu des yeux , au moïen desquels il distingue les objets visibles ; il a eu des oreilles pour enten-

dre, le nez pour l'odorat, la langue pour le goût, & la peau pour l'attouchement. De plus, il a eu des os & des muscles, afin de pouvoir se tenir debout, de pouvoir marcher & faire d'autres actions. Or, entre toutes les actions de l'homme, la parole est la plus considerable, & celle qui lui est la plus propre ; car quelque bruit que fassent les animaux par leurs cris, ils ne parlent point. Il y a donc plus d'artifice dans la structure de nôtre corps, que dans celle du corps des brutes ; & bien qu'elles fassent quantité de mouvemens que l'homme ne peut pas imiter, il n'y a pourtant point d'animal qui puisse approcher de l'industrie de l'homme. Car quoique l'homme ne vole point dans l'air comme les oiseaux, & qu'il ne plonge point dans l'eau comme les poissons, bien qu'il n'ait pas la force des éléphans, ni la vitesse d'un chien de chasse, ni bien d'autres proprietez qu'ont beaucoup d'animaux en particulier ; il est pourtant vrai qu'il est leur supérieur, puisqu'il les surmonte & qu'il les maîtrise par le secours de son entendement, de sa raison & de ses sens : outre qu'il peut se mouvoir d'une infinité de

manieres , qu'il peut converser avec ses semblables , leur faire connoître ses pensées , être informé de celles qu'ils ont à son occasion , & en porter tel jugement qu'il lui plaît.

Mais il est à propos de penetrer encore plus à fond cette matiere. Nôtre corps est composé de la tête qui est sa partie la plus élevée , & comme le château de l'ame ; & cette tête est placée sur le cou qui est établi sur la poitrine , & la poitrine sur le bas-ventre. Aux épaules pendent les bras , les mains , & les doigts. Et tout cét édifice est soutenu par les hanches , les cuisses , les jambes , & les pieds ; or cét arrangement d'organes forme un ouvrage que l'on ne peut assez louer ny admirer. Audevant de la tête sont placez les yeux , un peu plus bas le nez avec ses ouvertures , plus bas encore la bouche , & dans son enceinte cette merveilleuse partie que l'on nomme la langue , à laquelle tous les instrumens de musique ne sont point à comparer. Les oreilles sont situées à côté de la tête ; & l'ordonnance de tous ces organes devoit être telle qu'el'e est , pour remplir les veües de la Sagesse divine , qui veut bien nous don-



ner un raïon de lumiere pour concevoir toutes ces choses, & pour en parler selon nôtre foible conception.

La tête a donc été faite pour les yeux, pour le nez, pour la bouche, pour les oreilles, &c. Mais elle contient dans sa cavité, le cerveau qui est le principe des nerfs. La poitrine a été faite pour enfermer le cœur, le poumon, la trachée artère, & l'œsophage. Le bas-ventre est une autre cavité où sont placez l'estomac, le foye, la rate, les intestins, les reins, les vreteres, la vescie de l'urine, & d'autres parties. Mais parce que tout cét assemblage devoit être transporté d'un lieu à un autre, il falloit que les hanches, les jambes, & les pieds fussent composez d'os & de muscles. Et afin que ces os portassent tout ce fardeau, il falloit qu'ils fussent joints à l'épine qui est composée de plusieurs vertebres liées entre elles par de forts ligamens & posées les unes sur les autres, dont la longueur devoit s'étendre jusqu'au cou qui soutient l'assemblage du crane comme un Atlas. De maniere que l'épine étant ainsi jointe avec les hanches, la liaison de tous ces os sert de fondement à l'édifice, où sont logez tous les viscères qui

sont compris dans les ventres principaux.

Quand les Anatomistes font la dissection d'un Cadavre, ils découvrent toutes ces pieces, que l'on peut diviser, en ce que les unes sont des parties solides, & les autres des suc ou des liqueurs. Les parties solides sont les os, les membranes, les vaisseaux, conduits ou tuiaux, les visceres, les organes des sens & du mouvement. Les suc sont le sang & toutes les humeurs qui comme des rivières sortent de l'ocean, & dont la plupart retournent d'où elles sont parties. En sorte que les os, & les muscles ont été faits pour le mouvement; & afin que le mouvement fût executé, il falloit qu'il y eût du sang & d'autres humeurs, qui étant contenuës dans leurs vaisseaux propres, pussent couler tantôt dans un muscle & tantôt dans un autre, selon qu'il seroit nécessaire qu'ils fussent mûs. Mais afin que chaque muscle receût le suc qui lui étoit convenable pour le mouvoir, les nerfs ont été établis pour satisfaire à ce besoin. Le cerveau a été le principe de ces canaux, & le cœur & le poumon ont été faits pour le cerveau, en ce qu'étant les principaux

organes de la circulation du sang, c'est par leur entremise que le sang monte en partie vers le cerveau pour être la matiere du suc nerveux, & qu'il se distribuë aussi en partie vers tous les autres organes du corps qui ont besoin de son influence. Comme donc le cerveau & les nerfs ont été faits pour la distribution du suc nerveux dans toutes les parties du corps, le cœur & le poumon ont été pareillement faits pour la circulation du sang, afin que le sang qui est la source du suc nerveux, fût continuellement porté vers le cerveau. Mais parce que les autres parties avoient aussi besoin des autres sucs, il falloit que le sang fût distribué par tout le corps. C'est pour cette raison que le cœur a des arteres par où le sang est porté à toutes les parties, & des vènes par où le même sang revient des extrémités les plus éloignées vers le cœur. Et c'est pour la même raison que le cœur a dû être placé dans la poitrine comme au milieu du corps, afin que le sang étant poussé, tant vers les parties superieures qu'inferieures, il puisse continuer son flux & son reflux pendant tout le cours de la vie.

Mais afin que le sang circulât avec

beaucoup de rapidité , il falloit qu'il y eût un poumon , & que le cœur eût deux cavitez , au moïen desquelles le sang abondant à la cavité droite , tant des parties superieures que des inferieures , fût ensuite exprimé dans le poumon , & du poumon dans la cavité gauche , pour être après cela dardé jusqu'aux extrémitez du corps par l'aorte , & ensuite rapporté par les venes à la cavité droite du cœur. Mais parce que le sang & le suc nerveux doivent être chauds & subtils pour pouvoir continuer leur mouvement circulaire dans les conduits les plus étroits , & que pendant cette longue circulation il se dissipe beaucoup des plus subtiles parties de ces liqueurs , il étoit nécessaire qu'il y eût des organes qui rétablissent cette perte ; & c'est pour cet usage que l'estomac , les intestins , le foye , la rate , le pancreas , & tous les tuïaux qui composent ces viscères , ont été formez , comme nous l'allons faire voir encore plus clairement , afin que cette theorie serve de fondement à tout ce que nous devons expliquer dans la suite.

## CHAPITRE III.

*De l'Estomac & de la Chilification.*

**L'**Estomac est un sac membraneux dans lequel les alimens descendent par l'entremise de la bouche & de l'œsophage, & où ils sont changez en chile en fort peu de tems. Ce viscere est situé à la partie superieure du bas-ventre, entre le foye & la rate, audessus des intestins. Il s'étend ou se resserre, selon qu'il contient plus ou moins d'alimens tant solides que liquides, ou qu'il est tout-à-fait vuide. Il a un gros tuyau à sa partie superieure, dont le canal sert à charrier les alimens & la boisson dans sa cavité, & une ouverture à sa partie inferieure, par laquelle le chile coule dans le long canal des boïaux, dans les contours desquels le chile étant continuellement agité, les parties les plus subtiles sont forcées de se glisser dans les bouches des venes lactées qui s'ouvrent dans ce conduit, pendant que les plus grossieres continuent leur route vers le boïau droit, pour sortir hors du corps en forme de déjections.

Mais afin que les alimens pussent être changez en chile, il falloit un dissolvant & un diviseur puissant qui pût operer ce changement dans la bouche, dans l'estomac, & dans les petits boïaux; c'est pour cette raison qu'une des membranes qui composent l'estomac est remplie d'une grande quantité de glandes qui reçoivent des arteres un sang tres-chaud, dont elles filtrent un suc tres-subtil, qui coule sans cesse dans la cavité del'estomac, & qui se mêle avec une bonne partie de la salive que nous avalons, sans que nous y fassions attention; & avec le résidu du chile qui reste dans l'estomac après chaque dissolution, tout ce mélange compose un menstrie capable de dissoudre toutes sortes d'alimens, & de les changer en chile. Ce n'est qu'à ce suc qu'on peu attribuer la dissolutiō des alimens & leur prompt changement dans cette liqueur grisâtre, sans qu'aucune chaleur ni faculté concoctrice y contribuent; & nous ne devons pas avoir de peine à comprendre cette dissolution après ce que la Chymie nous a appris le pouvoir qu'ont l'eau de vie, l'eau simple, & les acides pour dissoudre les métaux même les plus compactes. Les moin-

dres femmes qui ont travaillé à la cuisine , savent qu'en pétrissant des viandes hachées avec de l'eau & du vinaigre , on en reduit en fort peu de tems la plus grande partie en liqueur. C'est de cette même maniere que la boisson & les alimens qui ont été préparez par l'art , étant ensuite mâchez & divisez dans la bouche , & meslez avec la salive , venant après à tomber dans l'estomac , y sont continuellement pressez & agitez à chaque contraction de cet organe, qui étant lui même comprimé dans chaque respiration , entre le foie , la rate , & les intestins , il faut nécessairement que les parties les plus grossieres des alimens soient brisées , rompuës , dissoutes , & changées dans un suc , qui est sans cesse poussé vers le pilore, (qui est l'ouverture inferieure de l'estomac,) pour passer ensuite dans les intestins.

Il seroit ennuyeux & superflu de nous étendre fort au long sur le détail de toutes ces choses. Un peu de réflexion, & quelques connoissances d'Anatomie & de Chymie, peuvent nous faire comprendre aisement, que la dissolution des alimens dans l'estomac doit se faire en cette maniere , sans que l'on soit obligé

obligé d'inventer avec les Anciens une concoction ou une faculté concoctrice , & avec plusieurs Modernes une fermentation que l'on ne peut établir sur aucune raison solide , & dont on ne peut même se former une idée fort claire & fort distincte.

Tous les alimens que l'on peut manger, se changent facilement en un suc lacteux par le moien de l'eau, des acides, de l'eau de vie , &c. & cela même hors de l'estomac avec un peu d'artifice : & l'on ne peut disconvenir que ce changement ne se fasse aussi dans l'estomac, sans vouloir rester dans l'opinion contraire par pure obstination, puisqu'un animal étant ouvert une heure ou deux après avoir mangé, on trouve le chile ainsi formé dans l'estomac & dans les intestins. Or comme l'on peut au moien de ce que nous venons d'établir, résoudre toutes les objections que l'on peut faire contre ce systeme ; c'est la plus forte preuve que nous aïons de sa verité, comme nous le verrons encore mieux dans la suite.





## CHAPITRE IV.

*De la distribution du Chile dans les premiers Boïaux, & de la maniere dont il y est perfectionné.*

**L**E Chile étant passé de l'estomac dans les boïaux grêles, se mêle avec deux suc qui le subtilisent, & qui le disposent à entrer dans les petites bouches des venes lactées qui sont ouvertes dans le canal de ces premiers boïaux, & cet engagement du Chile est encore aidé par le mouvement peristaltique mêmes des intestins, par la compression du diaphragme & des muscles du bas-ventre qui servent par accident à la respiration. Ces deux suc qui atténuent le Chile sont la bile, & le suc pancréatique qui ressemble assez à la salive, & qui coule du pancréas, lorsque le Chile passe de l'estomac dans les premiers intestins. Or ces suc se dégorgeant au dessous de l'estomac, chacun par un tuyau particulier, dans le boïau grêle, il ne se peut faire que le Chile ne se mêle avec eux en sortant de l'estomac, & qu'il ne reçoive par ce mélange une nouvelle perfection.

Il se pourroit bien faire aussi que ces deux suc étant versez dans le canal de l'intestin seulement deux ou trois doigts plus bas que l'estomac , & que le Chile, ainsi que l'on peut s'en convaincre par la vûë dans l'ouverture des animaux vivans , étant agité & fassé , de maniere qu'il flote jusqu'à une certaine distance au-dessus & au-dessous de l'ouverture de ces deux conduits , à l'occasion du mouvement peristaltique des intestins, & de la compression que le diaphragme & les muscles du bas-ventre font sur le foye & sur l'estomac ; il se pourroit, dis-je, bien faire que ces deux suc pourroient remonter jusques dans le ventricule pour aider à la dissolution des alimenstans solides que liquides, & à la perfection du Chile. Et ce qui confirme cette conjecture , c'est qu'il est d'experience qu'en moins d'une heure ou deux , la boisson & les alimens solides deviennent amers, acides, & d'un goût fort désagréable, & que ceux qui sont fort bilieux faisant abstinence , sont incommodés d'un goût amer qui ne peut proceder que de la bile qui doit se trouver presque seule dans l'estomac.

Mais parce que cette pensée est parti-

euliere , je ne la proposeray pas comme une verité tres-certaine , jusqu'à ce que l'occasion se présente d'en alleguer de plus fortes preuves , ce que je ne suis pas en disposition de faire présentement.

Il est maintenant fort aisé de concevoir avec combien d'appareil se fait le grand ouvrage de la dissolution des alimens; pour l'explication de laquelle personne, je pense, ne trouvera mauvais que je ne me sois point servi, & que j'en emploie plus à l'avenir les termes de concretion & de fermentation , auxquels il me sera permis de substituer ceux de dissolution , & de chilification.

L'estomac n'est donc pas un vaisseau sous lequel un feu se trouve allumé pour faire cuire les alimens, & il est tres-sûr que la viande, & toute autre sorte de nourriture étant cuite par le feu, ne se changera jamais en Chyle, comme on voit qu'elle s'y change en peu d'heures dans l'estomac. Jamais aussi la fermentation ou la putréfaction des alimens n'a produit un suc Chyleux: & la fermentation telle, qu'on la voit par tout où elle se trouve, n'a rien qui ressemble à l'operation qui se fait dans l'estomac.

## CHAPITRE V.

*De la distribution du Chile vers le Cœur.*

**L**E Chile étant formé dans l'estomac & perfectionné dans les intestins grêles, se trouve tellement comprimé de toutes parts, qu'il ne peut se défendre d'entrer dans les bouches des veines lactées, d'où il passe dans le réservoir du Chile, puis dans le canal thorachique, comme on peut le faire voir en seringant tous ces conduits & receptacles, après quoy il se mêle dans la souclaviere gauche avec tout le sang qui doit se décharger dans le ventricule droit du cœur.

Surquoy l'on ne peut assez admirer la sagesse du grand Architecte de nôtre Machine, d'avoir placé ce canal Chileux qui est d'une tiffure fort délicate, selon la longueur de l'épine, à côté de l'aorte qui est toujours remplie d'un sang tres-chaud & tres-subtil, afin que la chaleur de ce sang qui passe sans cesse dans le canal de ce gros vaisseau, tienne le Chile dans sa liquidité, & que son batement lui donne toute la mobilité qui lui est néces-

faite pour pouvoir monter jusques dans la souclaviere. Le réservoir du Chile devoit aussi pour la même raison être placé entre les deux tendons du diaphragme, afin qu'il fût comprimé par les organes de la respiration : Et les venes lactées qui s'étendent depuis l'intestin jusqu'au réservoir, sont enfermées entre les membranes du mezentere, lesquelles étant toutes parsemées d'arteres & de venes, échauffent & subtilisent le Chile contenu dans ces venes, ce qui contribué beaucoup à hâter son mouvement vers le cœur.

---

## CHAPITRE VI.

### *Du Foye.*

**L**E Foye est fait principalement pour servir de couloir à la bile, & pour la charier dans l'intestin. C'est pour cela que ce viscere a été placé dans le bas-ventre à côté de l'estomac, & qu'il a été composé de differens tuyaux & de petites glandes, afin que le sang y retournant de diverses parties, la bile en fût plutôt séparée, & qu'elle fût ensuite portée par les conduits biliaires jus-

ques dans l'intestin. Mais entre la bile qui est séparée dans le Foye, il y en a encore une autre qui est filtrée dans la vesicule du fiel, laquelle se décharge par le même chemin dans le boïau grêle: & il étoit nécessaire qu'il y eût une petite vescie qui fût toujours remplie de cette liqueur, afin qu'il n'en manquât jamais, & qu'elle en pût être exprimée pendant que le Foye ne la fournit pas assez promptement, & avec assez d'abondance.

---

## CHAPITRE VII.

### *De la Rate.*

**L**A Rate est un viscere plus petit que le foye, placé au côté gauche à son opposé, lequel est composé de quantité de vaisseaux sanguins, lymphatiques, & de nerfs, afin de fournir au foye un sang tres-subtil, au moïen duquel le sang grossier qui retourne vers ce viscere, soit en quelque façon subtilisé; & afin que le canal thorachique soit continuellement tendu par la lympe que la Rate lui fournit en abondance dans le tems qu'il s'est vuïdé du

Chile; ce qui empêche que ses parois venant à s'affaïsser ne se collent, & que son canal ne se bouche. Joint à cela que cette lymphe entretient la fluidité du Chile dans ce conduit, en se mêlant avec lui dans le têms qu'il y passe.

---

## CHAPITRE VIII.

### *Du Pancreas.*

**L**E Pancreas est un assemblage de quantité de grains glanduleux qui filtrent un suc acide plus subtil que la salive, lequel doit se décharger dans l'intestin. Pour cela il à été nécessaire que ce corps glanduleux ait été placé dans le bas-ventre fort près de l'estomac & des intestins grêles, comme un des principaux organes de la chilification. Cette partie à été connue des anciens Anatomistes; mais il n'y a pas plus de 20. ans que l'on connoît le veritable usage du suc qu'elle separe, & l'on peut dire que son utilité n'est pas aujourd'huy moins connue, que l'usage de la poudre à Canon & celui de l'Aymant.

## CHAPITRE IX.

*Courte répétition sur toutes les fonctions  
de ces Visceres.*

C 'A donc été ainsi que tous ces Visceres, destinez à la chilification, ont dû être placez dans la capacité du bas-ventre, dont ils occupent la plus grande partie, sous l'envelope du peritoine. L'estomac commence la chilification, & elle est perfectionnée dans les intestins. Le foye & la vesicule du fiel fournissent la bile, & le pancreas son suc particulier. Le mezentere est une forte membrane, à la circonference de laquelle les boïaux sont attachez, afin qu'ils ne s'entremêlent pas irregulièrement les uns avec les autres, & pour servir d'appui à la conduite des venes lactées & des vaisseaux sanguins. La rate contribuë avec le foye, à la separation de la bile, & fournit une lymphe tres-claire pour subtiliser le chile dans le canal thorachique, & le maintenir dans sa liquidité. Enfin le diaphragme qui est le principal organe de la respiration si nécessaire non seulement à la vie, mais



encore à la formation du chile & à sa distribution , le diaphragme , dis-je , avec les muscles de la poitrine & du bas-ventre , tiennent tous ces viscères , leurs conduits & les suc qui y circulent , dans un continuel mouvement. Tout ceci a donc été sagement établi pour la fin qu'on vient de dire , & l'on en peut facilement concevoir la disposition , sans avoir recours à bien des choses que les Anciens ont avancées témérairement & sans aucun fondement.

---

## CHAPITRE X.

### *Du cœur & de la circulation du sang.*

**E**FFORÇONS-nous donc à présent de monter avec le chile jusqu'au cœur comme vers la fontaine de la vie , ainsi qu'on l'a crû jusqu'ici avec la même incertitude que l'on a voulu nous faire croire beaucoup d'autres choses encore moins croïables. Le cœur ne doit être considéré que comme un réservoir commun où les artères commencent & où les veines finissent , lequel est destiné pour recevoir tout le sang , & le

répandre ensuite dans toute l'étendue de la machine. Il est vrai que le cœur étant enfermé dans la poitrine & étant moins exposé aux atteintes du froid externe, le sang par conséquent y doit être plus chaud que dans aucun autre endroit du corps : cependant ce viscere étant bien anatomisé, on n'y peut rien apercevoir qui occasionne la vie ou la chaleur, & qui entretienne l'une ou l'autre. L'action unique du cœur est la pulsation au moïen de laquelle il reçoit le sang, & le renvoie continuellement à toutes les parties du corps, d'où il retourne aussi sans cesse vers ce viscere ; en sorte que l'on ne peut pas dire qu'il y ait dans le cœur aucune source de la vie & de la chaleur plutôt que dans les arteres, & dans les venes, qui sont des canaux simplement destinez à porter & rapporter continuellement le sang du cœur aux extremittez du corps, & des extremittez au cœur. Mais comme cette circulation du sang étoit nécessaire, il faloit que le cœur fût placé au milieu de la poitrine pour être le commencement & la fin de ce mouvement circulaire, & le chile devoit y être apporté pour être mêlé avec le sang, afin de re-

parer la perte qui se fait de cette liqueur rouge dans le mouvement des muscles.

C'est pour cela même que le cœur devoit être un muscle, & comme le chef des autres muscles, qu'il devoit avoir deux cavitez pour recevoir & renvoyer le sang ; deux venes pour le laisser entrer, & deux arteres pour le laisser sortir : deux oreillettes qui déterminassent l'entrée du sang dans chacun des ventricules ; des valvûles qui permissent son entrée, & qui empêchassent son retour. De plus, ce muscle devoit être fort, charnu & épais, afin de pouvoir chasser le sang avec beaucoup de force ; & pour cela même sa cavité gauche devoit avoir ses parois plus fortes & plus épaisses, afin de pouvoir lancer le sang avec beaucoup de vigueur jusqu'aux extremittez du corps ; & sa cavité droite devoit les avoir plus minces & plus foibles, parce qu'elle ne devoit pousser le sang que dans le poulmon. Il n'étoit pas moins nécessaire que le cœur fût enfermé dans une membrane tres forte dont la surface interne fût lisse & toujours humectée, afin qu'il eût son mouvement plus libre & plus aisé. Enfin,

ce muscle devoit être attaché par sa base à l'épine ; par le moïen de ses vaisseaux au poulmon & à tout le corps ; par le pericarde au diaphragme ; par le médiaſtin au *ſternum* ; & par la pleure aux côtes , pendant que ſa base , ſa pointe , & tout ſon corps ſeroient libres , afin de pouvoir être mûs ſans aucun obſtacle. En un mot, toute cette diſpoſition étoit néceſſaire au cœur , & elle ne pouvoit être autrement , parce que ce viſcere devoit être placé dans la poitrine. Car la tête aiant été faite pour le cerveau , le bas-ventre pour les viſceres qui ſervent à la chilification , & les extrémitez pour ſervir à l'attache de pluſieurs muscles ordonnez pour différentes actions ; il n'y avoit pas de meilleure place pour le cœur & pour le poulmon , que la capacité de la poitrine ; dautant que le réſervoir de la circulation devoit être placé au centre du corps , tout proche de l'organe de la reſpiration , & au-deſſus du diaphragme : outre que les viſceres de la chilification étant plus grands, en plus grand nombre & plus peſans , il falloit qu'ils fuſſent ſituez plus bas & dans un ſac qui fût moins environné de parties of-

seuses ; de manière que tout bien considéré , le cœur & le poulmon n'ont pû être placez dans un lieu qui leur fût plus convenable.

L'on peut néanmoins encore ajouter , que le cœur & le mouvement circulaire du sang , aiant été faits pour le cerveau , le suc nerveux & le mouvement des muscles , il falloit que le cœur ne fût pas plus éloigné du cerveau qu'il est , & qu'il fût placé dans la poitrine , parce que les mouvemens auroient été plus lents à proportion de son éloignement. Mais parce que la circulation , la vie , & même la chilification ne pouvoient subsister sans la respiration , il falloit que le cœur , le poulmon , & le diaphragme , qui sont les principaux organes de la circulation & de la respiration , fussent fort près les uns des autres ; & il auroit été impossible de donner aux visceres de la chilification le mouvement dont ils avoient besoin , s'ils n'avoient été placez sous le diaphragme , & si le cœur & le poulmon n'avoient été situez au-dessus.

Car la bouche aiant été faite , tant pour la parole que pour le boire & le manger , & aiant dû être placée près

de la tête , des yeux , du nez & des oreilles , il devoit y avoir au - dessous deux tuyaux qui s'étendissent vers la poitrine , dont l'un devoit percer le diaphragme & se continuer jusques dans l'estomach , & l'autre entrer dans le poulmon & porter l'air dans la poitrine , dans la cavité de laquelle le cœur devoit être placé ; & pour cela la poitrine devoit être environnée des côtes , au lieu que le bas-ventre n'avoit pas besoin d'être entouré d'os , parce qu'il devoit souffrir une grande extension lorsque le diaphragme dans l'inspiration s'abaisse sur le foie , sur l'estomach , sur la rate & sur les intestins , ce qui oblige le ventre à se tuméfier , en obéissant à cette compression. Or , pour la dilatation du poumon & le battement du cœur , il falloit seulement que la poitrine pût changer un peu sa disposition , & que dans l'inspiration elle devint plus large & plus étendue , plus étroite & plus petite dans l'expiration. Pour cela il falloit qu'elle fût entourée des côtes qui fussent en état de s'élever & de s'abaisser , afin que les viscères contenus dans sa cavité , pussent en même-tems se dilater & se resserrer avec facilité. O

que la sagesse de l'Architecte du grand & du petit monde est admirable ! & que les plus industrieux artisans ont un grand sujet de demeurer dans l'extase à la veüe des productions de cet Ouvrier inimitable !

---

## CHAPITRE XI.

*Explication nécessaire & plus claire au sujet de la Circulation.*

**L**E cœur a donc été fait uniquement pour la circulation du sang , par le moïen de laquelle la vie de l'animal subsiste & est conservée C'est d'elle que dépendent tous les mouvemens du corps , & la mort arrive aussi-tôt qu'elle est interrompuë. Or, le sang qui est reçu dans le ventricule droit du cœur est ensuite poussé par la contraction des fibres de ce ventricule jusques dans le poulmon en passant par l'artere du même nom , d'où il passe dans la vene qui le raporte au ventricule gauche , d'où il est poussé dans l'aorte qui se distribue tant aux parties superieures qu'inférieures , par la division innombrable des arteres jusqu'aux dernieres ramifica-

tions des venes qui le raportent dans le ventricule droit du cœur : & c'est de cette maniere que se fait la circulation du sang, qui ne cesse jamais pendant toute la durée de la vie.

C'est aussi par son entremise que toutes les actions qui se font dans le corps humain, sont executées. En sorte qu'il faut conclure que la vie, la santé, & tous les mouvemens dépendent du sang & des sucs, qui aiant été separez par differens couloirs & distribuez dans toute la machine, retournent ensuite pour faire les mêmes tours & retours sans cesse & sans interruption.

Toute la structure du corps n'est donc autre chose qu'un tissu de tuyaux de differentes grandeurs, qui sont remplis de sang & de sucs qui y circulent continuellement, & qui different entr'eux à raison de leurs qualitez, de la maniere de leur cours, des lieux où ils se trouvent, & de leurs usages.





## CHAPITRE XII.

*Du sang en particulier.*

**A**PRE'S donc que l'Anatomie nous a donné lieu de réfléchir sur les organes du corps, que nous avons reconnus n'être autre chose que des tuyaux, il est à propos d'examiner chacun de nos sucs en particulier, afin d'acquies une connoissance de nous-mêmes la plus parfaite que nous puissions avoir.

Le premier & le principal de nos sucs est le sang, qui est un suc rouge & assez épais, contenu dans le cœur, dans les arteres & dans les venes, à l'exclusion de tout autre endroit. Il y a ordinairement 18. 20. & 25. livres de ce suc dans les vaisseaux qui le contiennent, mais il y en a plus dans certains sujets qu'en d'autres. Il augmente & diminue continuellement comme tous les autres sucs qui se consomment & qui sont reparez. Le sang a quelque analogie avec le lait, en ce qu'il se coagule par l'addition de toutes sortes d'acides : de maniere que la serosité se sépare d'une

matiere épaisse qui est rouge & brune. Outre cette coagulation , le sang se caille aussi dès qu'il devient froid , & qu'il cesse de circuler. Mais si l'on fait une recherche bien exacte de ce suc, on connoîtra que ce n'est presque autre chose que du lait. Car mettez une certaine quantité de sang dans un vaisseau convenable , & dès qu'il sera coagulé séparez-en la serosité , & versez d'autre eau sur la masse , & quand cette eau sera teinte, faites-en la séparation comme de la premiere, & réiterez cette lotion jusqu'à ce que toute la couleur rouge soit absorbée, ce qui restera sera une matiere semblable à du lait épaisi. Après cela , faites évaporer la teinture rouge , & il restera un peu de poudre rougeâtre au fond du vaisseau , laquelle donnoit toute la couleur rouge au sang , & la plus grande partie sera la matiere blanchâtre qui sera restée après la lotion. Surquoi l'on peut dire que le sang n'est autre chose dans le fond qu'un suc laiteux qui a une teinture rouge.

Or, le lait & le sang selon l'Analyse Chymique, ne sont qu'un mélange de quantité de soufre , d'un peu moins de

parties aqueuses , d'une assez grande quantité de sel volatile , & d'un peu d'acide , & l'on tire aussi les mêmes principes des alimens. Et comme le sang provient des alimens tant liquides que solides , & que les alimens sont composez des mêmes principes que le sang , il faut réciproquement que le sang soit composé des mêmes principes que les alimens , ainsi qu'il est suffisamment justifié par l'Analyse dont nous venons de parler.

Mais afin de ne pas toujours remonter jusqu'aux premiers principes , il suffira , & il sera même d'une plus grande utilité , de ne considérer le sang que comme du lait qui est teint de la même manière que les païsans donnent une teinture à leur beurre. Cette réflexion nous conduira à des observations tres-utiles : car si le sang n'est autre chose que du lait , il est aisé de voir que cette liqueur rouge est formée journellement des alimens & de la boisson , qui se changent en chyle dans l'estomac , & qu'étant perfectionnée dans les intestins , elle est de-là charriée vers le cœur par les vaisseaux lactées , & du cœur distribuée à tout le corps par les artères & par les ve-

nes. En sorte que le sang n'est autre chose que le chile , lequel aiant été fait dans l'estomac , est ensuite porté par les arteres & par les venes dans toutes les parties du corps ; si ce n'est que le sang est rouge , au lieu que le chile est blanc ; & comme le sang est d'une couleur rouge , la bile est la seule liqueur qui soit d'un jaune obscur , l'urine la seule qui soit d'une couleur citrine , pendant que toutes les autres liqueurs ont la couleur du lait ou celle de l'eau. Or, il faut présentement examiner d'où dépendent ces differentes teintures dans le chile , dans le sang , dans la bile , & dans l'urine.

---

## CHAPITRE XIII.

### *De la Sanguification.*

**L'**ON a crû jusqu'à present que tout le chile se changeoit en sang , que toutes les parties du corps humain en étoient nourries , & que le lait qui se trouve aux mamelles des femmes étoit engendré du sang : mais comme ce dernier fait n'a jamais été bien prouvé , & qu'il est maintenant reconnu pour faux,

on a lieu de penser que la nutrition intérieure se fait par le suc chileux, de la même manière que nous voyons que Dieu a voulu que les enfans soient nourris, non pas par le sang, mais par le chile. Et il est si peu vrai semblable que le lait soit engendré du sang dans les mamelles des femmes, qu'au contraire dans tout le corps humain il n'y a qu'une très-petite partie du chile qui se change en sang : non pas que la sangification soit nécessaire, mais parce qu'elle est une conséquence inévitable de la vitesse de la circulation de nos sucs. C'est pour cela que l'on ne trouve que très-peu de sang dans les poissons & dans les autres animaux qui n'ont point de chaleur apparente. C'est pour cela que les hommes qui travaillent beaucoup, & qui font beaucoup d'exercice, ont aussi plus de sang, parce qu'ils ont plus de chaleur. C'est pour cela qu'après avoir passé l'âge de 12. ou 15. ans, comme alors la force & la chaleur s'augmentent, le sang s'augmente pareillement. Enfin c'est pour cela que les vieillards & la plupart des malades, dont la chaleur & les forces sont beaucoup diminuées, deviennent hydropiques,

pleins de viscositez , & souffrent une grande disette de ce suc rouge , chaud , & subtil.

Cependant la vitesse de la circulation de nos sucs, qui est tres-necessaire pour les operations des sens & pour le mouvement des muscles , aussi-bien que la chaleur qui en resulte , sans laquelle elle ne pourroit subsister , sont cause que pendant que le chile qui vient de l'estomac vers le cœur , & qui circule ensuite par les arteres & par les vènes pour le moins treize fois en une heure , sont , dis-je , cause que la moindre partie de ce chile , après que la plus considerable est consumée pour la nourriture , pour le mouvement des muscles , pour la transpiration , pour l'urine , & pour la déjection des excremens , se change en un suc épais & rouge comme une humeur superfluë qui n'est point propre à nourrir , & qui ne peut pas être si-tôt chassée hors du corps , mais qui est tres-utile pour être mêlée avec le nouveau chile qui vient de l'estomac , afin de l'atenüer & le rendre capable de traverser les plus petits tuïaux avec beaucoup de rapidité.

Si l'on conçoit bien cette hipothese

le chemin sera fraïé pour expliquer facilement mille phœnomenes autrement inconcevables. Mais ce n'est pas une simple supposition , c'est une verité qui peut être clairement démontrée : car si les parties sont nourries par le chile & non par le sang , pourquoi tout le chile se changeroit-il en sang ? & si le chile se change tout en sang , d'où vient donc que dans une livie de sang que l'on a tirée d'une vène & que l'on a lavée , la plus grande partie est blanchâtre ? Il est donc certain par cette seule experience qu'un homme a tres-peu de sang , prenant pour du sang le suc rouge , & que toute la sanguification qui a fait tant de bruit jusqu'à present , est tres-petite & simplement une consequence de la circulation , & non pas une action principale. Or, de même que l'on voit que l'écorce extérieure , & même toute la pulpe de quantité de fruits à mesure qu'ils mûrissent , deviennent rougeâtres par la chaleur & la rapidité de la circulation de leurs suc ; il faut par la même raison qu'une petite partie du chile acquiere une couleur rouge , pendant que la portion la plus considerable a été consumée

pour

pour divers usages , à cause que ce qui reste pour circuler dans les arteres & dans les vènes , se meut avec beaucoup plus de vitesse & de rapidité. Joint à cela que s'étant trouvé un peu de sang dans la premiere conformation de nôtre corps , il s'en trouve toujours dans les gros vaisseaux , lequel se mêlant avec le chile qui vient de l'estomac, convertit toujours une petite portion de ce chile en sa propre nature. Et quoique le principe de cette teinture qui reste toujours dans les vaisseaux soit capable de teindre tout le chile, ce n'est pas pour cela une sanguification, & ce changement de couleur n'arrive que parce que la plus grande partie du chile étant consumée , ce qui reste circulant continuellement, les souffres & les sels volatiles se trouvent tellement subtilisez , mêlez , brisez & broiez , qu'ils acquièrent la couleur rouge & un mouvement tres-rapide , qui les rend capables de subtiliser le nouveau chile. La couleur ne procede donc que de l'exaltation du sel volatile & du souffre , comme il seroit aisé de le démontrer si le Traité où nous sommes engagez nous permettoit de nous étendre sur la Physique.



Mais il nous suffira pour le present d'avoir expliqué de cette maniere la cause de la couleur du sang, & nous ne pourrions tirer aucune utilité de vouloir nous expliquer plus generalement sur les couleurs, en disant qu'elles consistent dans une certaine disposition des differentes superficies des objets visibles qui déterminent la lumiere d'une certaine maniere, pour exciter en nous des sensations toutes differentes. Il faut agir ici comme les Teinturiers, auxquels il ne sert de rien de sçavoir si les couleurs résultent de la disposition des superficies selon que les raïons lumineux sont réfléchis ou absorbez, ou qu'ils pénètrent les corps transparens, mais qui sont obligez de sçavoir que du mélange de l'indigo, du vitriol, &c. il résulte une couleur particuliere. Je veux dire que l'on doit agir ici en Medecin & non pas en Philosophe qui ne fait que des speculations generales. Selon ce principe, il doit nous suffire d'avoir montré qu'il n'y a point de sanguification que d'une tres-petite portion du chile, à cause que toute la nutrition se fait par le chile & non pas par le sang, comme les Anciens l'ont pensé, ni par

les trois humeurs qu'ils ont nommées Ros , Gluten , Cambium , qu'ils prétendoient proceder du sang.

Il faut tenir pour certain, que, le chile a été fait dans l'estomach & dans les intestins , & qu'il est porté par les veines lactées vers le cœur , d'où il est distribué par les arteres à toutes les parties du corps qui en sont nourries. Car premierement tous les suc qui se trouvent hors du sang, ne sont rétablis après qu' ils ont été dissipés que par le chile qui se trouve dans les arteres pour être distribué par tout , qui est filtré par les glandes & transmis par des tuyaux particuliers jusqu'aux endroits où la presence de ces suc peut être utile ; c'est pourquoi tous les suc, excepté la bile & l'urine , sont de la couleur de l'eau ou du chile. Or les parties solides , comme les membranes, les os &c. sont toutes d'une couleur blanche , lors que leurs arteres & leurs veines se sont vidées du sang , & par conséquent leur suc nourricier ne doit pas être du sang , mais du chile qui est poussé par la circulation dans les petits tuyaux qui composent les membranes , lesquels sont formés des extrémités des arteres capillaires ,

& qui sont gonflés & dilatés par la présence de ce suc chileux.

Mais comme ce suc chileux contenu dans ces petits tuïaux se dissipe lentement, à moins qu'il n'y ait un défaut du chile ou quelque liqueur acre capable de le consumer, cette nutrition est aussi celle qui a le moins de besoin d'être réparée; au lieu que le rétablissement des sucs qui se perdent continuellement, est la nutrition la plus nécessaire & la plus considérable, laquelle n'a besoin d'autre chose, que de la séparation d'un suc chileux dans les glandes: car lors qu'elle se fait, les tuïaux, qui commençoient à se vuider se trouvent remplis; & pour cela, il ne faut autre chose que la circulation du sang, c'est à dire du suc rouge, & du chile qui est formé dans l'estomac, & porté ensuite à toutes les glandes par les artères, où il est séparé par la forte impulsion. Or cela étant, la sanguification n'est pas nécessaire; & ç'auroit été, pour ainsi dire, une erreur & une inutilité dans l'ouvrage de Dieu de convertir le chile en sang, & de le changer ensuite dans un suc blanchâtre, comme nous voyons la salive, le suc du pancreas, le lait, la lymphe

&c. puisque la seule & simple separation peut suffire à tous ces changemens.

Mais il étoit absolument nécessaire, premierement, que tous ces suc circulassent avec beaucoup de vitesse, ensuite qu'ils devinssent chauds pour être subtils, afin qu'ils pussent passer par les tuyaux les plus déliés, & afin qu'une partie du chile, qui ne pouvoit pas être si-tôt distribuée ou expulsée hors du corps, restant dans les arteres & dans les vènes, circulant treize fois dans une heure avec beaucoup de rapidité, & faisant par consequent les tours & retours plus de 52. fois en quatre heures, pût se changer par la rapidité de sa course & par la chaleur, dans la liqueur rouge, que l'on nomme du sang.

---

## CHAPITRE XIV.

### *De la Chaleur.*

**A**PRÈS avoir éclairci la grande difficulté qui regarde la sanguification, nous n'aurons pas beaucoup de peine à en résoudre une autre, qui n'a pas moins embarrassé & divisé nos Sça-

vans. C'est celle qui consiste à sçavoir d'où provient la chaleur & la vie ; & c'est aussi ce que nous rechercherons avec beaucoup de soin : car comme nous avons dessein d'enseigner les moïens de conserver la vie , il est d'une necessité indispensable que nous sçachions ce que c'est, comment elle est conservée, & comment elle se perd, afin qu'ensuite nous puissions mieux aviser à trouver les moïens de la prolonger.

Les Anciens ont eû beaucoup de fausses idées sur la chaleur innée, sur l'humide radical, sur l'esprit vital, au moien desquelles ils s'étoient embarassez dans une longue suite d'oscuritez, qui se sont dissipées à la lueur de la véritable Philosophie. D'autres nous ont parlé d'une fermentation, d'autres d'une effervescence, & le celebre Mr. Descartes nous a fort vanté un certain fen qui se trouve toujours dans la chair du cœur, & qui échauffe le sang qui y passe continuellement. Mais pour ne pas rapporter toutes les opinions que les Philosophes on euës sur cet article, & ne nous pas engager dans de longues réfutations, il suffira de faire voir, qu'ils se sont tous trompez dans un point principal, prenant le cœur pour

la source & pour le foier du feu de la vie.

Or qu'i-a t'il dans le cœur , qui soit capable d'occasionner l'augmentation de la chaleur , puisque c'est une masse charnue , un muscle qui agit sans cesse & sans relâche , qui a deux cavités , dans lesquelles le sang est versé , & desquelles il sort sans y rester pres qu'un seul instant , Rien donc ne se mêle avec le sang dans le cœur , qui puisse lui causer de la chaleur : car le chile qui vient des intestins , & la lymphe qui coule avec le chile , ou qui coule seule en son absence vers le canal thorachique , ne sont point mêlez avec le sang dans le cœur , mais dans la vène cave , en sorte que l'on n'y rencontre rien qui puisse produire de la chaleur : & quoy que le sang soit plus chaud dans le cœur & dans les gros vaisseaux que vers les extrémités , on n'en peut conclure autre chose si ce n'est que le sang doit être plus chaud dans les endroits où il est plus renfermé , & où il est moins susceptible des impressions de l'air extérieur , de même que l'eau chaude que l'on enfermeroit dans une bouteille bien bouchée , conserveroit plus long-tems sa chaleur , que celle qu'on laisseroit

dans un vaisseau tout ouvert. Mais à l'égard de ce prétendu feu que l'on suppose inseparable de la chair du cœur, ou de cette prétendue chaleur innée dans ce viscere, laquelle échauffe le sang qui y passe continuellement, ce sont des imaginations qui n'ont pas besoin d'être réfutées; parce qu'il n'y a point de feu ny de chaleur, qui ne cesse de brûler, ou qui ne s'éteigne à moins qu'une nouvelle matiere ne les fomente & ne les entretienne, comme nous voïons qu'il arrive à tous nos feux, & à toutes les chaleurs dont nous connoissons la cause; & si cela étoit, un enfant auroit plus de chaleur qu'un homme parfait, & la chaleur alumée dans le commencement de la vie diminueroit insensiblement, & s'éteindroit peu-à-peu; au lieu que nous voïons que la chaleur augmente de plus en plus, jusqu'à ce que l'homme soit parvenu au plus haut degré de ses forces. C'est pour cela que comme les enfans ne sçauroient marcher ou parler dans le premier âge, ils ne peuvent aussi souffrir le froid si facilement, que ceux qui ont assez de chaleur & assez de force, dans un âge plus avancé.

Tâchons donc de découvrir la véritable

ble cause de la chaleur , & puisque le cœur n'en peut pas être la source, regardons par tout si l'on ne peut pas trouver un autre lieu que l'on puisse reconnoître pour son vray foier. Or tout bien considéré, l'estomac est le lieu que nous cherchons , & la veritable source de la chaleur. Car 1°. l'estomac est un sac où l'on trouve toutes les dispositions pour alumer un feu tel qu'il est necessaire pour la vie , 2°. L'experience nous apprend qu'aussi-tôt que l'estomac commence à se refroidir , toute la masse du sang & le corps entier souffre un défaut de chaleur. 3°. Rien n'est plus commun qu'une certaine chaleur tres-violente , qui se fait sentir dans le gosier , & cette chaleur est quelquefois si considerable en certains sujets , qu'elle laisse des impressions d'une brûlure actuelle en cette partie. Or quoy que ce symptome soit l'effet d'une cause morbifique , ou comme disent quelques-uns , d'une chose contre nature , l'on ne doit pas moins inferer de cet effet si surprenant, qu'il y a dans l'estomac plutôt qu'ailleurs , une disposition prochaine à la génération du feu ; puisque l'on ne s'est jamais aperçu dans aucun autre endroit du corps



d'une chaleur si violente : Et comme l'on a cru il y a long-tems que l'estomac faisoit la coction des alimens par sa chaleur propre, il sera fort aisé de dire, en changeant un peu la construction du discours, que les alimens sont changez en chile dans l'estomac, d'où il résulte une chaleur qui entretient la vie, comme le chile nourrit les parties. Cecy doit paroître tout à fait paradoxe, mais il n'est pas pour cela moins certain; & c'est un fondement qui nous servira dans la suite pour expliquer bien des choses.

Les alimens étant broïez par le dents, mêlez avec la salive, chariez dans le ventricule, humectez par la boisson, & pénérez par le suc qui est continuellement exprimé dans l'estomac par les glandes, sont non seulement reduits en mêmes parties par le dissolvant stomacal; mais comme l'eau forte qui dissout le fer, s'échauffe pendant qu'elle en divise les parties, il faut de même que le dissolvant de l'estomac, bien qu'il ne soit pas si acré, s'échauffe plus ou moins à proportion de son acrimonie. Et c'est en cette maniere que l'estomac doit être considéré comme la source & le foier de la chaleur, laquelle produit un chile

qui est chaud, & en même tems capable de nourrir, comme nous voïons que la terre produit en quelques endroits des eaux chaudes. C'est pour cela qu'il est aisé de concevoir, que s'il y a pour l'ordinaire dans l'estomac une chaleur temperée, lors que son dissolvant est dans son état naturel, il lui arrivera aussi une chaleur plus ou moins violente, lors que ce même dissolvant sera trop acré : Et comme un suc trop acré cause une chaleur qui est incommode, un suc moins acré & plus temperé doit occasionner une chaleur douce, que l'on nommera chaleur naturelle : car il est impossible qu'un dissolvant agisse sur un corps pour en faire la dissolution, sans exciter plus ou moins de chaleur, à proportion de la dureté & de l'acreté tant du dissolvant que de ce qui doit être dissout, même lors que l'on ne sent point de chaleur actuelle, & par conséquent les alimens ne peuvent être dissous dans l'estomac qu'en même tems il n'en résulte une chaleur. Voila les premieres raisons sur lesquelles nous établissons l'estomac pour être la source de la chaleur, & le cœur qui a jouï pendant tant de siècles de cette prérogative avec beaucoup

d'injustice, en doit aujourd'huy faire une juste restitution à l'estomac.

Or pour n'être pas trop prolixé dans la deduction des preuves qui sont capables d'établir encore plus solidement cette vérité, une seule nous suffira. Il est premierement tres-constant que les alimens sont changez en chyle dans l'estomac, non pas par coction ni par fermentation, comme nous l'avons ci devant démontré, mais par dissolution. S'il est donc vrai que de toute dissolution il en doit resulter une chaleur plus ou moins sensible ou insensible, il faut que la même chose arrive pendant la dissolution qui se fait dans l'estomac. Et pour faire voir qu'il doit resulter une chaleur de toute dissolution, on peut l'inferer non seulement de ce qu'elle est manifeste dans la plûpart des dissolutions, mais on doit encore conjecturer que le suc qui est plus ou moins acré, en divisant les parties d'un corps solide, ne peut les séparer sans que les particules se frottant dans les pores en rencontrent plusieurs qui leur résistent, étant environnées de la seule matiere subtile, & cette matiere subtile met les particules du dissolvant dans un tel

mouvement, qu'elles entraînent quelques particules du corps dissout, auxquelles elles impriment le mouvement qui fait le caractère du feu d'où procede la chaleur; & cette chaleur est plus ou moins sensible à proportion que l'impression de ce mouvement est plus ou moins considerable, & selon que ce feu alumé rencontre d'autres matieres qui le nourrissent, qui l'éteignent, ou qui le temperent.

C'est de cette façon que le feu est produit dans la dissolution des métaux, dans la chaux arrousee de l'eau, en toute effervescence entre l'acide & l'alkali, comme dans le mélange des huiles de vitriol & de terebentine, & en beaucoup d'autres occasions. Enfin c'est de la même maniere qu'il faut expliquer la chaleur plus ou moins considerable qui résulte de la dissolution du chile dans l'estomac, & par consequent le chile est un suc chaud qui coule continuellement dans les intestins, où il acquiert encore une nouvelle dissolution, par la rencontre de la bile & du suc pancréatique, au moien dequoi il est encore plus échauffé qu'il n'étoit auparavant. Ce même chile étant ensuite

porté par les vènes lactées & par le canal thorachique dans le cœur , & étant après cela distribué à toutes les parties du corps , il leur communique en même tems la nourriture & sa chaleur. Sur quoi l'on a grand sujet d'admirer la puissance infinie, & la sage ordonnance du divin Formateur de nôtre corps , d'avoir rendu un seul & même organe qui est l'estomac , capable de faire le chile , de fournir la nourriture à tout le corps , & d'être la source & le foier de cette chaleur , qui entretient nôtre vie , nôtre santé , & nos forces.

Mais quoi que l'estomac soit la source unique de la chaleur , & le seul organe de la chilification , il faut pourtant concevoir que comme le chile reçoit sa dernière perfection dans les intestins , & qu'il est ensuite distribué à tout le corps par un grand nombre de différens tuyaux , il y a aussi d'autres lieux où le feu qui a été premierement allumé dans l'estomac , est entretenu & augmenté jusqu'à un tel point , qu'il devient plus grand que dans l'estomac même.

Premierement il faut sçavoir que le chile étant fait dans l'estomac , & qu'y aiant contracté sa première chaleur , il

se refroidiroit bien-tôt, s'il n'étoit mêlé dans les intestins, dans les vènes lactées, & dans le sang même, avec des sucs chauds qui étant dans leurs tuïaux hors des atteintes de l'air externe, peuvent conserver leur chaleur pendant un fort long-tems. C'est pour cela qu'à l'exception du tems où la mort est fort prochaine, & de celui du frisson de la fièvre qui en est comme l'image, nôtre sang & tous nos sucs, bien que nous ressentions beaucoup de froid à l'exterieur, sont interieurement fort chauds, en sorte que le froid n'attaque que la surface du corps, comme la peau, le poulmon, le gosier, & le nez, où l'air par son atouchement immediat peut diminuer nôtre chaleur. Comme donc nôtre chaleur a commencé avec nos sucs & nos tuïaux, lors que nôtre corps a été formé dans le ventre de la mere, & qu'elle y a été entretenüe d'un côté, parce qu'il y étoit plongé dans une eau chaude, & qu'il y étoit entouré de plusieurs membranes; & d'autre côté parce qu'il y recevoit sans cesse par le nombril un nouveau sang qui étoit chaud & nourrissant; comme, dis je, nôtre chaleur a commencé avec nôtre

vie , & a été entretenuë par l'addition d'un suc nourricier qui étoit chaud , elle continuë à s'entretenir de la même maniere jusqu'à nôtre mort. Car excepté qu'une portion de nos sucs est sujette à se refroidir à la superficie du corps par l'impression de l'air externe , & que la chaleur se dissipe par la transpiration, tous nos sucs conservent long-tems leur chaleur, parce qu'ils sont enfermez & qu'ils circulent dans leurs vaisseaux. Mais parce qu'ils changent sans cesse de lieu par la circulation, & qu'il y en a toujours une portion qui perd sa chaleur à la superficie du corps , le froid auroit bien-tôt éteint la chaleur dans toute l'étendue de nos sucs , si l'estomac n'envoïoit continuellement un nouveau suc empreint d'une nouvelle chaleur.

Or comme la chaleur consiste dans un mouvement rapide des particules , il est d'un grand secours pour la conservation de la chaleur de nos sucs d'être tous pourvus d'un double mouvement, dont l'un consiste dans le mouvement de liquidité , & l'autre dans le mouvement circulaire ; & ces deux mouvemens contribuent beaucoup à entretenir leur chaleur ; ce qu'il ne fait pour-

tant que par accident ; Car autrement l'eau qui est élevée par une pompe , ou l'eau d'une riviere tres-rapide auroient aussi de la chaleur ; mais nos sucs étant chauds , conservant leur chaleur dans les lieux où ils sont enfermez , & étant encore échauffez par l'addition d'un nouveau chile qui est chaud , se conservent dans cet état d'aut. nt plus longtemps , qu'ils sont dans un mouvement continuel de circulation & de liquidité , le mouvement des particules de la liqueur contribuant bien plus à conserver sa chaleur qu'à la diminuer. Mais parce que nos sucs sont dans une circulation continuelle , & qu'en bien des endroits ils doivent être comprimez en passant par des conduits fort étroits , & qu'une goutte de sang pousse l'autre , il est d'une consequence infaillible que quelques particules , & principalement celles du sel volatile & de l'acide , agissent tellement l'une sur l'autre , que leurs pores deviennent si petits qu'ils ne puissent être penetrez que par des particules qui nagent dans la matiere subtile seule , ce qui occasionne une chaleur assez considerable. Mais parce que ces sucs en continuant leur route doi-



vent se mêler avec l'eau qui est l'ennemie du feu, il arrive de là que la grande chaleur de ces sucS devient beaucoup plus modérée; & c'est de cette maniere que l'on doit entendre la seconde cause de la chaleur de nos sucS, sans que le cœur y contribue en rien, n'étant qu'une double pompe qui reçoit & chasse nôtre sang sans cesse & sans interruption.

Il ne faut pas cependant oublier le poumon dans l'article que nous traitons : Car lors que le sang le traverse, il ne se décharge pas seulement de quelques particules, d'autant que l'air que nous avons inspiré étant froid, est chaud quand il en sort; mais il y reçoit encore des particules tres-fines de l'air, qui ne contribuent pas peu à la chaleur & à la vie. Il est vrai que l'on a crû jusqu'à présent que l'air nous rafraîchissoit, & l'on n'a peut-être eu cette pensée pour aucune autre raison, qu'à cause qu'un air froid, lors que nous sommes échauffez, ne nous est point désagréable, mais la vérité est toute contraire à cette prétenduë experience: Car 1°. ce seroit un grand défaut dans l'ouvrage de Dieu d'avoir mis sans cause

une chaleur si excessive dans le ventricule droit du cœur, qu'elle dût être rafraîchie dans le poumon. 2°. Tous les pays chauds & l'Eté seroient nuisibles à nôtre vie, en sorte que personne ne pourroit vivre dans cette saison & dans ces climats, faute de pouvoir être rafraîchi. 3°. Il arriveroit aussi que nous devrions toujours être rafraîchis par le travail & par les mouvemens extraordinaires, au lieu que nous nous trouvons plus échauffez dans ces occasions, où nous avons respiré beaucoup d'air par des respirations plus frequentes.

Or, si l'exercice nous échauffe parce que nous avons respiré plus souvent, il est impossible que l'air & la respiration nous puissent jamais rafraîchir. Et comme l'experience fait voir que nous ne pouvons vivre que pendant quelques instants lorsque l'air & la respiration nous manquent, il faut donc que l'air si nécessaire à la vie, au lieu de nous rafraîchir, ce qui est contraire à nôtre vie, puisqu'elle consiste dans la circulation des sucres chauds soit plus propre à nous échauffer.

Mais pour lever toutes sortes de difficultez, & prévenir toutes les objec-

tions que l'on pourroit nous faire, il suffira de comparer le sang qui se trouve dans le ventricule droit du cœur & dans l'artere du poumon avec celui qui se trouve dans la vène du poumon, & dans le ventricule gauche; & l'on verra d'abord que l'air donne de la chaleur au sang, & qu'il ne le rafraîchit jamais; car le dernier sang est plus subtil & d'une plus belle couleur que le premier, & pour cela il n'est pas plus froid; mais plus chaud, & il faut que ce sang ait reçu un sel volatile de l'air, parce qu'il n'y a rien qui puisse le rendre si subtil, & d'une couleur si vermeille que le sel volatile; en sorte que le sang s'étant chargé de ce sel volatile dans le poumon, ce sel volatile doit être regardé comme une troisième cause de la chaleur du sang; ce qui nous paroît d'autant plus vrai-semblable, que nous sommes convaincus qu'un grand froid, bien que nous puissions le supporter pendant quelque tems, nous fait mourir, ou nous met en danger de nôtre vie; d'où l'on doit inferer qu'un air trop échauffé nous incommode, non pas pour n'être point rafraîchis, mais parce qu'il nous échauffe trop.

Nous avons donc ainsi fort heureusement trouvé la cause de la chaleur, & nous avons rompu la glace pour la découverte de cette vérité, qui étoit environnée d'épaisses tenebres qui nous empêchoient de la découvrir. Il reste seulement à observer, que comme l'on est obligé dans les païs froids pour conserver la chaleur, de se couvrir d'habits, d'allumer du feu, & de se servir des poësses ; nous sommes aussi obligez de faire chauffer les aimens dont nous usons ordinairement, afin de fortifier nôtre chaleur ; en sorte que l'on voit peu d'hommes vivre long-tems en usant toujours d'alimens froids. Il est même nécessaire & d'un ancien usage dans les païs chauds de se servir journellement de beaucoup de poivre, gérosle, gingembre, & autres épiceries, afin d'aider l'estomac dans la production de la chaleur.

---

## CHAPITRE XV.

*Pourquoi le sang est chaud.*

**F**A I S O N S maintenant un examen plus ample des proprietétez du sang,

& ensuite de celles des autres suc, afin que nous puissions connoître la structure du corps humain, & pénétrer ce qu'elle a de plus caché, autant que nôtre divin Créateur veut bien nous permettre de nous en instruire. Après avoir trouvé la cause de la couleur rouge du sang ou de la sanguification & de la chaleur, il faut encore examiner dans le sang avec plus d'exaétitude, c'est-à-dire dans toute la liqueur qui est contenuë dans le cœur, dans les artères & dans les vènes, en quoi consiste son mouvement circulaire. Car comme nous avons déjà dit, la circulation du sang est le principal mouvement de nos suc, & tous les autres mouvemens en dépendent, parce que le sang circulant, tous les autres suc circulent en même-tems ; que la circulation du sang cessant, les autres suc cessent aussi de se mouvoir ; & que se ralentissant, le mouvement des autres suc diminuë aussi-tôt. Or, le sang n'est chaud que pour être subtil, & il devoit être subtil, afin de pouvoir passer par des tuyaux fort serrez, & se diviser en des particules tres-déliées qui puissent enfiler des routes tres-étroites.

Mais il faut d'abord se défaire d'un préjugé, & ne pas croire avec les Anciens, que le sang soit distribué à tout le corps, pour donner de la chaleur à toutes les parties. Il ne faut pas croire aussi que le sang puisse nourrir les parties ; au contraire la circulation est établie dans le corps, afin que le chile soit distribué à tous les organes qui le composent. La chaleur est établie pour subtiliser le sang & le rendre capable de couler dans les plus petits tuyaux ; en sorte que les parties n'ont pas besoin de la chaleur, mais elles ont besoin d'un suc pour leur conservation & pour leurs opérations ; & le sang & ce suc doivent être chauds pour être subtils, afin de ne se pas coaguler, & de pouvoir couler sans obstacle par des conduits fort étroits.

Il faut de plus observer une chose qui est de la dernière conséquence, c'est que la chaleur n'a pas par elle-même assez de puissance pour rendre le sang subtil. Car si l'on tire du sang à un malade & qu'il soit reçu dans un vaisseau qui soit déjà échauffé, & qui soit environné d'un air chaud, l'on ne peut pas empêcher qu'il ne se coagule, &

même lorsque le sang est extravasé dans le corps, sa chaleur propre, le lieu où il est enfermé, & les artères voisines qui le fomentent continuellement, ne peuvent pas empêcher sa coagulation. Ainsi la chaleur du sang ne doit pas être regardée comme une simple chaleur, mais comme un sel volatil qui est reçu avec beaucoup de rapidité, & c'est cela seul qui peut empêcher la coagulation du sang. Ceux qui ont l'odorat fin peuvent sentir l'évaporation de ce sel, dont la privation cause bientôt sa coagulation.

---

## CHAPITRE XVI.

*De la maniere dont le sang passe des artères dans les veines.*

**P**ERSONNE ne doute que le sang ne circule par tout le corps depuis qu'Harvée a vaincu par ses démonstrations l'obstination de ceux qui s'opiniâtroient à ne les pas croire. Les injections font voir clairement la circulation dans l'Anatomie, en ce que serinant quelque liqueur dans les artères, on la voit sortir par les veines, au lieu que

que seringant la même liqueur dans les vènes, on ne la voit jamais sortir par les arteres. Mais pour ne nous pas arrêter inutilement sur une demonstration si palpable, il faut considerer deux choses dans la circulation. Premièrement, comment le sang passe des arteres dans les vènes; & en second lieu, la rapidité avec laquelle il circule.

L'on a eu jusqu'à présent beaucoup de difficulté à expliquer la premiere de ces deux choses, & l'on a crû même qu'il étoit impossible de la concevoir, parce que ce passage n'étoit aucunement sensible. Cependant il est aisé de penser que les arteres se divisent en des rameaux qui vont toujours en diminuant, & par consequent que le sang coule sans cesse des plus gros tuyaux dans de plus petits, jusqu'à ce qu'il passe de ces tuyaux les plus déliez dans de plus grands canaux qui sont les vènes, dont le progrès est tout contraire à celui des arteres. En sorte que toutes les parties du corps humain ne sont qu'un tissu de vaisseaux; & s'il y a des fibres, elles ne sont autre chose que des tuyaux, où les sucs s'étant coagulez ils se sont bouchez, pour ainsi dire, &



ont perdu leur premier caractère de vaisseau. Mais parce qu'en divisant les membranes, on apperçoit des filets auxquels on ne remarque aucune ouverture, les Anciens se sont imaginez que ces filets n'étoient autre chose que des fibres membraneuses ; & lorsqu'Harvée eut fait la découverte de la circulation, on étoit fort en peine comment le sang pouvoit passer des arteres dans les vènes ; les uns disant qu'il y avoit des anastomoses, les autres les niant ; d'autres prétendant que le sang traversoit la substance des parties, & d'autres faisant de l'assemblage de plusieurs fibres, des tuyaux capables de donner au sang un libre passage. Mais ces diverses idées n'ont toutes été que de vaines suppositions, qui n'ont point expliqué ce phœnomene d'une maniere dont on puisse être content.

La verité est que toutes les membranes & toutes les parties même les plus solides, sont un tissu de vaisseaux qui sont ou des arteres, ou des vènes, ou des nerfs, des vaisseaux lymphatiques, des conduits excréteurs, ou des tuyaux laitens. Car il n'y a aucune partie où l'on ne découvre des arteres,

des vènes, des nerfs, & des conduits laiteux ; mais il y en a quelques-unes où l'on trouve de plus des vaisseaux lymphatiques, & des excreteurs particuliers, comme sont le canal hepaticque, le canal pancréatique, les canaux salinaux, les points lacrymaux, les excreteurs des glandes de la peau pour les sueurs, & quantité d'autres qui se trouvent placez en differens endroits du corps ; & tous ces conduits sont sensibles, ou par la dissection, ou par le microscope, ou par les injections ; outre que leurs differens usages sont aisément conçûs par la raison. Car par tout où il y a des arteres & des vènes, la fin des unes est le commencement des autres. Mais comme toutes les parties qui sont vuides de sang sont blancheâtres, & que l'on remarque même des parties blancheâtes entre celles qui sont colorées par le sang, il faut convenir que les arteres donnent naissance à de certains vaisseaux particuliers, qui ne donnent passage qu'à une portion chileuse ou à une lymphe tres-subtile & un peu visqueuse, qui doit être separée du sang, & qui doit passer ensuite dans des vaisseaux excrétoires, ou dans les vaisseaux

lymphatiques , pendant que le sang continuë à circuler par les vènes.

Outre ces tuiiaux lymphées ou chileux, il y en a encore d'autres qui composent les membranes, & qui donnent passage au chile qui les remplit & les dilate, au moïen dequoi le corps prend son accroissement jusqu'à ce qu'il ait atteint un certain âge , & cette insinuation du chile dans ces tuiiaux est proprement ce qu'on appelle la nutrition ; en sorte que le corps est bien nourri quand ces vaisseaux sont bien pleins , & qu'il se trouve gras lorsque d'autres vaisseaux qui contiennent la liqueur huileuse , & principalement ceux de l'épiploon, qui en sont les réservoirs, sont bien gonflés de cette liqueur. Le sang coule donc immédiatement des artères dans les vènes , pendant qu'une portion du chile s'engage dans les conduits chileux, une autre partie dans les vaisseaux excrétoires, ou dans les glandes, une troisième partie dans les vaisseaux lymphatiques, & une quatrième dans les conduits graisseux. De cette manière le sang passant sans cesse des artères dans les vènes pendant que ces suc en sont séparés, il faut nécessairement

que la circulation se fasse avec beaucoup de vitesse, sans quoi il seroit impossible que toutes ces différentes liqueurs fussent sequestrées dans les divers tuïaux qui doivent les recevoir.

---

## CHAPITRE XVII.

*Avec combien de vitesse le sang circule.*

**I**L est étonnant qu'Harvée & ceux qui ont connu sa découverte, n'aient pas pensé à la nécessité de la prompte distribution du sang qui se fait treize fois dans une heure, & qui doit se faire encore plus promptement dans les sujets qui sont forts & robustes, & qui font de violens exercices. Car comme il étoit nécessaire que le sang circulât avec beaucoup de rapidité, afin qu'il se distribuât une grande quantité de sucs en differens endroits, & qu'il falloit une forte impulsion pour engager en même-tems beaucoup de ces sucs en beaucoup de tuïaux tres-déliés, il falloit, comme nous avons dit, que la circulation se fit au moins treize fois dans une heure.

Mais comme on pourroit nier l'avance que je viens de faire, bien qu'elle

soit assez évidente, faisons en sorte d'en donner une preuve en bonne forme. Il est constant que lorsque le cœur se contracte, le sang est poussé dans les artères avec beaucoup de force. Or, comme le battement des artères est une suite de cette contraction, & que l'on peut conter pour le moins deux mille battemens dans une heure, & que le cœur se vuide à chaque battement, il faut estimer la vitesse de la circulation du nombre des battemens, de la quantité du sang que le cœur peut contenir, & dont il se vuide toutes les fois qu'il se contracte. Maintenant pour faire voir que tout le sang que le cœur contient s'évacuë entièrement à chaque contraction, cela paroît premierement en coupant la pointe du cœur dans les animaux vivans; car pour lors mettant le doigt dans cette ouverture faite au cœur, l'on sent son doigt serré si fortement, que l'on ne pourroit pas avec la main lui faire une compression plus forte, d'où il faut conclure que tout le sang est forcé d'en sortir. Mais dans les grenouilles & dans les autres animaux qui n'ont pas la chair du cœur si épaisse, l'on peut voir que le cœur devient rou-

ge quand il est plein de sang, & qu'il devient blanc lorsqu'il se vuide. Or le cœur de l'homme contient pour le moins deux onces de sang, & par conséquent cette même quantité s'en échappe à chaque battement. S'il se fait donc pendant une heure deux mille battemens, il faut qu'il y ait quatre mille onces de sang qui passe au travers du cœur pendant cet intervalle. Supposé maintenant que toute la masse du sang ne soit composée que de vingt-cinq livres, il faut nécessairement que ces vingt-cinq livres, qui sont seulement trois cens onces, passent treize fois dans une heure au travers du cœur. Car quatre mille onces font trois cens trente-trois livres ; or trois cens trente-trois divisez en vingt-cinq, reviennent à treize : en sorte que vingt-cinq livres de sang étant supposées dans le corps, & deux mille battemens supposés dans une heure, & deux onces de sang sortant du cœur à chaque battement ; il faut que ces vingt-cinq livres de sang circulent treize fois dans une heure. Mais comme il y a quelquefois plus de deux mille battemens dans une heure, qu'il y a dans le corps moins de

de vingt-cinq livres de sang, & que dans chaque contraction du cœur il s'en vuide plus de deux onces, il faut alors que la circulation soit plus prompte. Or, comme cette vitesse est plus ou moins considerable dans les differens sujets, & que dans une heure elle peut être plus grande que dans une autre, selon les differens états où le corps se trouve, l'on peut encore se confirmer dans cette pensée sur la vitesse de la circulation, quand on considere la quantité d'urine que l'on vuide & la vitesse avec laquelle on la rend. Car qu'un homme boive deux ou trois livres de bierre & quelques tasses de thé, il rendra dans une demie heure de tems une quantité d'urine presque pareille. Or si l'urine n'est que la moitié de la liqueur qui est portée avec la sang aux reins, il faut qu'il coule pendant une demie heure par les arteres des reins, qui sont peu de chose en comparaison de celles du cœur, quatre ou six livres de sang : ce qui donne lieu de penser qu'il en doit passer une quantité infiniment plus grande par toutes les autres arteres du corps, en comparaison desquelles celles de reins sont peu considerables.

Mais

Mais supposons qu'une artere se trouve ouverte par blessure ou autrement, ou que l'on ouvre une grosse vène ou une grosse artere à un animal vivant, l'on verra que dans la vingtième partie d'une heure presque tout son sang s'écoulera, principalement si l'artere se trouve ouverte au cou, & que l'on ait lié l'aorte descendante pour empêcher que le sang ne puisse se porter vers les parties inferieures : de maniere qu'il est tres-certain que le sang circule avec beaucoup de vitesse, & qu'il ne circule pas moins de treize fois dans une heure dans les sujets robustes, & qui jouissent d'une santé parfaite.

Il faut cependant convenir que le sang ne circule pas toujours avec la même vitesse, ni même aussi promptement dans tous les vaisseaux. Il faut qu'il circule plus lentement dans les parties les plus éloignées du cœur, & où les vaisseaux sont tres-étroits, & plus promptement dans les gros vaisseaux qui en sont proches. C'est pour cela que l'on voit que du sang qui sort du ventricule gauche dans l'aorte descendante, une portion s'engage aussi-tôt dans l'artere coronai-



re, pour passer ensuite dans la chair du cœur, & être après cela rapportée par la vène du même nom dans la vène-cave; qu'un peu plus bas une autre portion s'engage dans les artères intercostales, qui est ensuite rapportée par la vène azigos, ou sans pareille: qu'ensuite il en passe une autre portion dans les artères phréniques qui est portée au diaphragme, & qui est rapportée ensuite par les vènes du même nom à la vène-cave. Qu'au-dessous du diaphragme, il s'en fait une grande distribution à l'estomac, au foie, à la rate, au pancreas, & sur tout aux intestins, laquelle retourne ensuite par la vène-porte en passant par le foie dans la vène-cave, d'où elle se rend au cœur. En sorte qu'avant que le sang arrive jusqu'aux extrémités, il se partage en autant de circulations particulières qu'il y a de parties auxquelles les sucs ont besoin d'être distribuez, pendant que l'autre portion qui est la moindre, passe aux reins, à la vésicle, à l'omentum, aux parties genitales, au péritoine, à la peau, aux muscles, aux pieds, &c. & après un circuit plus long, est rapportée dans la vène-cave, & montée vers le cœur.

Mais le sang qui est porté vers les parties supérieures se détourne moins, quoiqu'une grande portion le distribuë par un grand nombre de vaisseaux à toutes les parties qui forment la poitrine, aux deux extrémités supérieures, au cou, aux parties extérieures de la tête, comme au visage, aux yeux, aux nez, aux oreilles, d'où il retourne par les vènes vers le cœur, pendant que l'autre partie du sang s'élance vers le cerveau avec beaucoup de vitesse, & par un chemin assez droit, jusqu'à ce que se partageant à toutes les glandes par des routes fort tortueuses, les parties les plus fines sont séparées pour la formation de l'esprit animal; pendant que les plus grossières sont rapportées au cœur par les vènes.

C'est donc en cette manière qu'il faut entendre que la circulation du sang s'accomplit, & cette idée nous fait concevoir beaucoup d'autres choses avec assez de facilité, lesquelles ont été jusqu'ici tellement absorbées dans les ténèbres de l'ignorance, qu'il ne nous seroit pas plus aisé sans cela de les comprendre, qu'il nous est impossible d'apercevoir les étoiles quand l'air

est chargé des plus épais nuages. Ainsi après avoir vogué avec assez de bonheur sur l'océan de la circulation du sang, tâchons de faire entrer nôtre vaisseau dans les différens fleuves des autres sucs , afin qu'étant poussés dans la suite vers le port des opérations qui résultent du flux & du reflux de cette mer , & de ces fleuves , nous puissions jeter l'ancre & nous reposer tranquillement dans la connoissance certaine de la maniere dont elles s'exécutent.

Il faut sçavoir pour cela que la circulation du sang a été principalement établie pour les diverses filtrations des différens sucs , qui sont toutes accomplies par les glandes. Mais cette mécanique n'ayant pas été connue des Anciens, l'on en trouve encore quelques-uns , qui ne pouvant nier que la chose ne soit ainsi en quelques endroits du corps , le nient pour d'autres , parce qu'ils ne peuvent pas y apercevoir ces organes à cause de leur délicatesse. Cependant il faut tenir pour constant que toutes les séparations se font par l'entremise des glandes. Car puisque les filtrations les plus considérables sont faites par ce moïen , quelle rai-

son y auroit-il que d'autres fussent accomplies par une mécanique toute différente ? Et pour ne pas rester dans le doute, examinons ce que c'est qu'une glande ; car cette seule idée nous fera concevoir que les glandes sont établies pour les séparations.

Il ne faut pas se mettre en peine si une glande est de figure ronde, si elle est composée de chair ou de quelque autre matière, & si elle est conglobée ou conglomérée ; ces deux termes étant inutiles pour leur explication, & il est certain que Sylvius & Stenon ne méritent pas beaucoup de louange pour s'en être servis, au lieu que Graef a bien mieux éclairci la difficulté, en disant que les testicules étoient des glandes formées de l'entrelassement des conduits, ce que nous devons également penser de toutes les glandes qui ne sont qu'un tissu de tuyaux fort déliés, diversement embarrasés les uns avec les autres.

Or, ce tissu est formé des artères les plus fines, lesquelles ne pouvant plus donner passage au sang qui est trop épais, pour pouvoir passer par des tuyaux beaucoup moindres que des cheveux,

laissent seulement passer un suc plus sub-il, qui continuant d'être passé rencontre des vaisseaux plus considerables par lesquels il est distribué en divers lieux hors des arteres, pendant que le sang est repris par les vènes pour être reporté au cœur. Or, pour faire voir que les glandes sont composées de petits tuïaux par le moïen desquels la separation se fait, & non pas par des pores, que l'on puisse comparer aux trous d'un crible diversement percé, nous n'avons qu'à nous en convaincre par les microscopes & par les injections qui peuvent nous les rendre sensibles; outre que l'on peut dire que les pores & les cribles sont des instrumens mal disposez à produire cet effet, parce qu'il faudroit un récipient large, & que les pores se trouveroient bouchez par les particules les plus grossieres qui ne pourroient les enfiler. Ce sont donc les tuïaux qui sont les instrumens les plus propres à la separation, parce que les suc's étant continuellement poussez par des routes qui sont toujourns de plus en plus étroites, ils se débarassent plus facilement dans le progrès de leur course de ce que le sang a de

plus épais & de plus féculent , qui passe dans les vènes pendant que la liqueur subtile qui doit être séparée du sang, entre dans les tuyaux les plus déliés des glandes. Comme donc le sang qui a été poussé jusqu'aux extrémités des arières, ne peut aller plus loin, & que l'impulsion continuant il doit retourner par les vènes, il faut aussi que le suc qui a enfilé les petits tuyaux des glandes, étant débarassé des parties grossières du sang qui retournent sans cesse, continue de se mouvoir dans les conduits excréteurs de ces glandes, qui sont aussi bien que les vènes, de plus en plus larges, comme on le voit sensiblement dans le Pancreas, dans le foie, dans les reins, & comme on doit le concevoir dans tous les endroits où il se fait quelque separation.

---

## CHAPITRE XVIII.

*Des glandes, & des differens sucs qui sont separez.*

**L'**ON doit donc être, par ce que nous venons de dire, suffisam-

ment instruit de la nature des glandes, de la maniere dont les separations se font , & l'on doit être persuadé que c'est uniquement par leur moïen qu'elles sont accomplies. Mais comme les tuyaux qui les composent sont , ou plus larges ou plus étroits , plus ou moins courbez , & entrelassez d'une infinité de manieres differentes , cela suffit pour concevoir pourquoi une filtration se fait plutôt dans un lieu que dans un autre : comme par exemple , la bile dans le foie , le suc pancréatique dans le pancréas , la salive dans les glandes salivales , & d'autres suc en d'autres endroits.

Mais pour garder quelque ordre dans l'explication de ces sortes de separations , il est à propos de diviser les suc qui peuvent être separez du sang en deux especes , sçavoir en ceux qui après avoir été separez du sang sont versez dans certains lieux qui leur permettent de retourner vers le cœur , & en ceux qui après avoir été separez du sang sont jettez hors du corps. Il y en a six de la dernière espece. 1°. L'insensible transpiration. 2°. La sueur. 3°. L'u-

rine. 4°. Le suc qui se mêle avec les dejections grossieres. 5°. La semence. 6°. Le lait qui est filtré aux mamelles des femmes. Il y en a neuf de la premiere espece. 1°. Le suc nerveux. 2°. La lymphe. 3°. La salive. 4°. La bile. 5°. Le suc pancréatique. 6°. Le suc intestinal. 7°. Le suc stomacal. 8°. L'huile pour la production de la graisse. 9°. Un suc gluant qui sert à conduire les membranes, à les nourrir, & à les rendre plus flexibles. On peut ajouter à ces dernieres le flux menstruel, l'eau dans laquelle l'enfant nage, & le suc qui lui sert de nourriture dans le ventre de sa mere.

---

## CHAPITRE XIX.

### *De l'insensible Transpiration.*

ENTRE les sucs qui sont chassés hors du corps celui, qui s'en échape par l'insensible transpiration est le plus considerable, puisque suivant le calcul de Sanctorius, cette évacuation est aussi grande en vingt-quatre heures que peut être celle de l'urine en dou-



ze jours. Toute la superficie interne de la peau est parsemée de glandes qui servent à séparer un suc très-subtil qui se perd & se dissipe dans l'air. Mais outre cette séparation qui se fait par les glandes de la peau, il se fait encore d'autres transpirations par le poumon, par l'âpre artère, par le gozier, la bouche, le nez, lorsque l'air entre dans la poitrine & qu'il en sort par toutes ces routes ; en sorte que l'air froid qui entre dans la poitrine est échauffé quand il en sort, ce que l'on aperçoit sensiblement quand il fait un grand froid ; car pour lors on voit sortir de la poitrine une vapeur chaude, qui n'est pas un air épaissi, mais une vapeur sereuse qui se condense faute de chaleur, & devient sensible.

Aussi est il vrai de dire que l'air nous rafraîchit & nous échauffe, c'est-à-dire que l'air dans l'expiration entraîne avec lui un peu de chaleur & d'humidité : car lorsque le sang est chassé du ventricule droit dans l'artère du poumon, & que de là il est poussé dans la veine du poumon & dans le ventricule gauche, il lui arrive une telle compression, que venant

à presser dans l'âpre artère les petites glandes qui s'y trouvent en abondance, elles laissent échapper un suc qui se mêle avec l'air, & qui sort avec lui hors de la poitrine lorsqu'il n'est point trop épais ; comme on le peut voir quand on seringue une assez bonne quantité d'eau chaude dans l'artère du poumon ; cette eau passera dans la cavité gauche du cœur, pendant que la trachée artère se remplira d'écume ; & si l'on continuë cette experience, l'écume sortira bien-tôt hors de la bouche : ce qui prouve manifestement qu'il se peut faire une transpiration d'un suc tres-subtil dans le poumon ; & comme l'on aperçoit assez souvent de la sueur sur la peau, il arrive aussi qu'il sort de l'âpre artère des crachats fort épais lorsque ce suc subtil est épaissi, ou que les tuyaux des glandes qui le separent sont dilatez ou rompus. Mais il ne faut pas parler ici de vapeurs fuligineuses, comme si la trachée artère étoit une cheminée, ou un soufflet propre à éventer la chaleur naturelle : surquoi l'on s'est trompé jusqu'à présent, parce que la transpiration ne doit pas être regardée comme une excré-

tion des immondices , mais comme une suite nécessaire de la force & de la vitesse de la circulation. De sorte qu'il ne faut pas l'appeler une fumée, parce que ce qui transpire est une partie de la nourriture , & non pas une portion de ses excréments.

C'est donc dans le poumon & dans la peau que la transpiration se fait , & ce n'est autre chose que la séparation d'un suc qui a été séparé du sang par la chaleur & par la vitesse de la circulation , en sorte que ce suc étant poussé par les petites glandes , & leurs tuyaux excrétoires se perd dans l'air insensiblement. Et pour faire voir que la transpiration ne se fait point par des pores ou par des trous , c'est que la peau est toute parsemée de glandes , qui donnent passage à autant de tuyaux excrétoires qui la traversent jusqu'à l'épiderme , & qui sont fermés à leur extrémité par une petite vésicule que M<sup>r</sup> Malpighy a découverte avec le microscope.

Puis donc qu'il se trouve à la peau une si grande quantité de glandules & de conduits excrétoires , que cet organe n'est qu'un tissu d'arteres , de

vènes, de nerfs, de tuyaux chileux, de petits mamelons, & de petites glandes avec leurs excréteurs propres; & que le sang & le suc nerveux n'y circulent que pour y porter la nourriture, & pour tenir les petits mamelons dans une tension suffisante; il s'ensuit que la fonction principale est la transpiration.

Ceux-là se trompent donc grossièrement qui croient que la transpiration se fait par ses pores, & qui poussant leur idée plus loin, s'imaginent qu'une vapeur peut s'élever hors du bas-ventre & de la poitrine, au travers non-seulement de la peau, mais des muscles & des membranes qui entourent ces cavitez. Car si cela étoit, la transpiration seroit non-seulement dix fois plus considérable qu'elle n'est, mais de plus, l'on ne seroit point si embarrassé à guérir les tumeurs qui arrivent sous la peau, qu'on l'est pour l'ordinaire; & l'on ne peut pas concevoir qu'il puisse y avoir des pores toujours ouverts dans l'épaisseur de tant de parties cachées les unes sur les autres. Outre que s'il y avoit des pores ainsi disposez pour le passage des va-

peurs, le froid nous incommoderoit beaucoup davantage, & dans l'Eté, dans les pais chauds, dans les poëles, & dans les violens exercices, la grande perte de nos esprits & de nos suc ne manqueroit pas de nous être funeste.

Il paroît bien que l'insensible transpiration n'est pas un excrément par la foiblesse que nous ressentons quand nous avons été deux jours sans prendre de nourriture. Or, ce que nous perdons par l'urine & par les déjections stercorales, est tres-peu de chose ; il faut donc que ce que nous perdons par l'insensible transpiration ne soit pas un excrément, mais un suc tres-loüable & même tres-nécessaire. Il en est de même de la sueur ; & si l'on amasse la sueur & que l'on en fasse une analyse exacte, l'on trouve qu'elle est composée de particules aqueuses, de soufre, de sel volatile, & d'un peu d'acide, qui sont les mêmes principes qui composent nos suc ; en sorte que la transpiration n'est pas établie pour l'évacuation des immondices. Mais il étoit d'une conséquence nécessaire que la circulation se faisant avec beaucoup de vitesse, il se

fît une transpiration par les glandes de la peau, & par celles de l'apre artère de la maniere que nous l'avons expliqué.

Il n'en est pas de même dans les grands travaux & dans les violens exercices, où le mouvement des muscles augmente la circulation, car alors la transpiration doit être plus abondante; en sorte que d'insensible qu'elle étoit, elle devient sensible par la sueur. Ainsi pour les causes que je viens de dire, l'on suë & l'on transpire en même tems. A quoi l'on peut ajouter que Dieu aiant résolu pour d'autres raisons, que la vie de l'homme & des autres animaux fût soutenue par la nourriture, il falloit qu'il y eût deux ou trois chemins par où il s'en fît après quelque tems, une perte & une dissipation, sans laquelle le boire & le manger auroient été inutiles. Or, il falloit pour cette raison qu'il y eût une transpiration une sueur, un écoulement d'urine, & une déjection grossiere, qui ne laissât pas d'entraîner quelques sucs utiles. Et il se fait une telle perte par toutes ces évacuations, que l'on ne peut s'exem-

ter de manger au moins une fois en vingt-quatre heures pour la réparer. Mais nous traiterons plus au long de cette restauration quand nous parlerons de la faim & de la soif.

---

## CHAPITRE XX.

### *De la Sueur.*

**M**AIS comme la sueur paroît lorsque la circulation est augmentée par les violens exercices , l'on demande comment il arrive que le sang plus échauffé, & la circulation augmentée occasionnent la sueur, vû qu'il semble que la circulation étant augmentée, & le sang étant plus échauffé, devroient en attenant davantage les sucs, augmenter plutôt la transpiration que de causer la sueur. Mais selon l'observation de Sanctorius l'on transpire d'autant moins que l'on suë davantage, que l'on rend plus d'urine, que l'on va plus à la selle, ou que l'on a quelque autre évacuation plus abondante.

Cependant il est facile de rendre raison de tous ces effets. Car lorsque  
le

le sang & les suc circulent à leur ordinaire, l'on ne suë jamais, & l'on peut dire que toute sueur est une maladie, puisqu'elle ne peut arriver que la circulation ne soit interrompuë en quelque maniere que ce soit. C'est pourquoi lorsque l'on travaille fortement, ou que l'on fait quelque exercice, à l'occasion duquel les muscles doivent se mouvoir avec plus de force & plus fréquemment, l'égalité de la circulation est détruite, en ce que le sang étant tres-fortement poussé dans les arteres, il ne peut passer avec une égale facilité dans les vènes; ce qui l'oblige à faire des efforts réitérez contre les glandes, lesquelles au lieu de laisser échaper un suc tres-subtil, faute d'un tems suffisant pour l'attenüer autant qu'il le faut pour la transpiration insensible, fournissent à la peau & ailleurs une liqueur sensible & plus abondante, qui forme sur la surface de la peau les gouttes qui font la sueur. Or quand cela dure quelques heures, l'insensible transpiration diminuë considerablement, & le sang perdant beaucoup de son humidité pour avoir été préalablement attenüé, & avoir



circulé tantôt plus vite & tantôt plus lentement, il devient en peu de tems fort épais, grossier, & lent; ce qui cause la latitudo, l'envie de dormir, & d'autres incommoditez.

---

## CHAPITRE XXI.

### *De l'Urine.*

**A**PRÈS la transpiration l'évacuation de l'urine est la perte la plus considérable qui arrive au corps de l'animal; & comme la structure des glandes de la peau occasionne l'insensible transpiration & la sueur; les glandes vénales occasionnent la séparation de l'urine, qui est déchargée par les ruëaux excréteurs de ces glandes dans le bassin du rein d'où elle passe dans les ureteres, qui la déchargent ensuite dans la vessie urinaire, où s'étant amassée dans une quantité qui cause une surcharge à cet organe, & qui la rend capable de l'irriter par son acrimonie, elle en est chassée par l'urètre, au moyen de la compression du diaphragme & des muscles du bas-ventre, & par la contraction du pro-

pre muscle de la vefcie, qui forçant le fphincter à fe dilater par un mouvement en partie volontaire, cette liqueur s'écoule hors du corps.

Or, on demande pourquoi il est néceffaire de rendre l'urine, & de quelle maniere elle est feparée du fang dans les reins, & fi les reins font les feuls organes où elle puiſſe être feparée ? Pour répondre premierement à la derniere demande, il faut fe remettre en memoire ce que nous avons dit de la viteſſe de la circulation du fang; & comme elle fuffit pour porter autant d'urine aux reins que nous en rendons en certains tems, lorsque nous urinons extraordinairement; je ne trouve pas qu'il foit néceſſaire d'inventer de nouveaux paſſages, puisqu'il y en a qui font tres-ſenſibles & fort bien connus; & s'il y avoit d'autres chemins cachez, on les auroit fans doute découverts depuis que l'on a trouvé des conduits ſi déliés qui étoient autrefois inconnus, & que l'on a fait pour cela une infinité de diſſections tres-exactes.

Enfin, ſi l'urine n'eſt pas ſeparée du fang, il faut qu'elle le rende à la veſ-

siè de l'estomac , du canal thorachique , des vènes lactées , ou des intestins , par des conduits particuliers. Mais outre que l'on ne trouve pas ces ruiiaux , & qu'alors les reins seroient inutiles , parce que l'urine pourroit passer dans la vèscie sans enfiler la route des reins , il est impossible que l'urine puisse venir d'ailleurs , puisque dans l'estomac , dans les intestins , dans le canal thorachique , & dans les vènes lactées , on ne rencontre qu'un chile plus ou moins parfait & point d'urine , laquelle doit être produite après plusieurs circulations dans les arteres ou dans les vènes ; & c'est pour cette raison que la transpiration & la sueur different peu de l'urine en goût & en odeur ; outre que la serosité du sang étant presque semblable à l'urine , il faut convenir que comme la sueur & l'insensible transpiration se separent du sang , l'urine en est aussi séparée , sçavoir la transpiration & la sueur dans le poumon & dans la peau , & l'urine dans les glandes vénales , au moïen seulement de la circulation du sang & de la structure des glandes qui se trouvent dans ces differens or-

ganes. En sorte que l'on n'a pas besoin d'inventer avec Willis, un ferment ou une précipitation pour produire cet effet : car comme on peut, la vène émulgente étant liée, faire passer la liqueur jusques dans les ureteres par une injection faite dans les arteres des reins, il est aisé de concevoir que la seule circulation & impulsion du sang suffisent pour pouvoir faire passer dans l'ordre naturel par les tuyaux des reins, la liqueur qu'on nomme de l'urine.

Mais il est plus mal-aisé de rendre raison pourquoi l'animal a dû uriner, & pourquoi toute la matiere de l'urine n'a pas dû sortir par la transpiration. Sur quoi il me semble que la meilleure raison que l'on en puisse apporter, est la perte des sucs, afin que la faim & la soif fussent occasionnées. Et bien que la transpiration soit en partie la cause de ces deux effets, elle n'étoit pas encore assez considerable, & il auroit falu pour qu'elle eût pû seule les produire, que la circulation eût été plus rapide, le sang plus chaud & plus subtil, & les glandes plus larges : ce qui n'étoit pas convenable selon la premiere ordonnance des princi-

poux mouvemens établis dans le corps de l'animal. Ainsi il étoit à propos que les deux reins fussent placez dans le bas-ventre pour separer du sang une partie des sucs qui ne pouvoient pas transpirer assez promptement.

---

## CHAPITRE XXII.

### *Des déjections grossieres.*

**O**R, comme l'insensible transpiration, la sueur, & l'urine causent une grande perte de sucs & d'esprits; la perte qui s'en fait dans les déjections stercorales est beaucoup moindre que dans les précédentes évacuations. Car les excréments d'un homme sain étant toujours d'une consistance assez solide, ils entraînent peu de sucs avec eux. Ainsi bien que ces déjections causent une perte, il faut tomber d'accord qu'elle est beaucoup moindre que celle qui est causée par les trois premières évacuations. Cependant la déjection de ces excréments étoit utile pour causer cette petite perte; outre qu'il étoit absolument nécessaire que le superflu des alimens qui ne pouvoit

être changé en chile après avoir parcouru tout le tour des intestins , fût enfin chassé hors du corps comme inutile.

Il faut examiner quatre choses dans les excréments. 1°. Comment ils sont formez. 2°. Pourquoi ils ont une telle consistance. 3°. D'où procede leur mauvaise odeur. 4°. Pourquoi ils ont la couleur jaune. Pour répondre à la premiere demande, je dis, que lorsque les alimens se changent en chile dans l'estomac & dans les intestins , il y a déjà un reste de superfluité dans ces organes , parce que les alimens tant solides que liquides ont toujours des parties grossieres , & en ont dû avoir , principalement ceux qui sont pleins de suc , ont dû avoir la matiere des tuïaux qui contenoient ces suc. Or , les alimens étant dissous dans l'estomac , se changent dans un suc que l'on nomme du chile. Mais parce que le dissolvant n'est pas si actif que l'eau forte , & que la matiere qui compose les tuïaux qui contiennent le suc des alimens , est dure , solide & visqueuse , il faut qu'elle reste au fond de l'estomac , & au-

deffous des autres particules qui ont pû aquerir une liquidité parfaite ; & lorsqu'elle a été pousfée dans les intestins pendant que le chile le plus parfait est continuellement pousfé dans les vénes lactées, les particules grossieres de cette matiere se joignent ensemble & deviennent comme un fromage ou comme une bouë épaisfie ; mais elles restent humides & visqueufes , parce qu'elles n'ont pas été réduites à une entiere ficcité, qu'elles font fans cefse humectées dans les intestins, & qu'elles enlevent quelques particules de la viscofité qui enduit la face interne de ces canaux. Ces matieres excrémenteufes deviennent d'une couleur jaunâtre & brune , parce que le chile en étant peu à peu tout-à-fait feparé , elles perdent leur premiere teinture qui étoit la blancheur, joint à ce qu'il s'y mêle toujours un peu de bile, dont quelques gouttes fuffifent pour leur donner fa teinture , fans leur communiquer beaucoup de fon amertume , parce que l'acide qui s'y rencontre, joint au mélange interne de ces parties grossieres par la compression des intestins, & la  
dissolution

dissolution qui s'en fait de plus en plus, aneantissent la saveur amere qui se trouve absorbée dans le gras & le visqueux. Enfin la puanteur s'y rencontre, parce que ces excretions sont poussées si lentement, qu'elles commencent à se corrompre. Et cela suffit pour expliquer ces quatre problèmes, sans que l'on soit obligé d'avoir recours à l'optique pour expliquer la couleur jaunâtre de ces excréments, ni comment la puanteur est une suite de la putréfaction : car tous ceux qui ont quelque étude sçavent que la pourriture occasionne la puanteur, ainsi qu'il est expliqué dans la Physique ; & il n'est pas de la bien-seance que la racine soit placée où doit être l'arbre, avec ses fleurs & ses fruits.

Mais on ne peut pas douter qu'il ne se fasse une putréfaction dans les intestins, puisqu'elle a déjà commencé à se faire dans l'estomac lors que la dissolution des alimens s'est faite, & lors qu'ils ont commencé ensuite à perdre dans les premiers boïaux leur plus grande liquidité par la séparation du chile. Après cela ces superfluites étant charriées lentement & par un long chemin dans tout le conduit intestinal, il faut



nécessairement qu'elles se corrompent, d'autant plus que les alimens que nous prenons ont déjà souffert quelque corruption, ou du moins y sont fort disposés ; ce que les cuisiniers sçavent, puisqu'ils les salent , ou qu'ils leur donne quelque autre préparation , afin de les conserver.

L'insensible transpiration , la sueur , l'urine , & les déjections stercorales sont quatre excrétiions qui sont chassées hors du corps , afin que les tuyaux se vidant après avoir été remplis , l'animal soit sollicité par le sentiment de la faim & de la soif à prendre des alimens tant solides que liquides. Mais il y a encore deux autres liqueurs qui sont expulsées pour d'autres usages. Ces liqueurs sont la semence & le lait , la première pour la generation , & la seconde pour nourrir l'enfant aussi tôt après sa naissance & pendant tout le tems qu'il n'est pas en état de soutenir l'usage des alimens solides. La semence est une liqueur blanchâtre semblable au blanc d'œuf qui est expulsée hors du corps par le conduit de la verge au moyen de plusieurs éjaculations répétées. Elle est engendrée du sang & du

suc des nerfs. Elle est séparée dans les testicules, les épидидimes, les vesicules seminaires, les prostates, par les glandes qui sont formées des tuyaux seminaires infiniment réplés, en sorte que ce suc qui doit passer dans un conduit si long doit être extrêmement purifié, & subtilisé, jusqu'à ce qu'il s'amasse dans les vesicules seminaires, d'où il est forcé de sortir dans la conjonction des deux sexes. Il est assez probable que ce suc vient du sang & du suc nerveux, par les vaisseaux qui se trouvent dans les organes qui servent à la filtration. Mais ce qu'ont avancé certains Auteurs n'est pas véritable, que la perte d'une goutte de ce suc débilite plus que celle d'une once de sang, & il seroit aisé de faire voir que la foiblesse que ressent un homme après s'être épuisé de ce suc, ne procede point tant de cet épuisement que d'une autre perte qui arrive en même tems. Mais ce n'est pas ici le lieu de le démontrer. Il suffit de savoir qu'il n'y a pas de suc dans le corps humain qui soit moins connu que la semence.

## C H A P I T R E XXIII.

*Du lait qui s'engendre aux mamelles  
des Femmes.*

**D**'Où vient le lait qui s'engendre aux mamelles des femmes? Pourquoy quelques jours après l'accouchement le lait paroît aux mamelles, où il ne s'en trouvoit point auparavant? Et pourquoy les femmes peuvent nourrir un enfant pendant un an ou deux, & rarement plus long tems? ce sont des problèmes qui n'ont jamais été expliquez assez clairement. Il n'est pourtant pas mal-aisé de résoudre le premier. L'on sçait que le chile se fait dans l'estomac; qu'il est séparé du sang dans les glandes qui composent les mamelles, après quoi il est introduit dans les tuyaux lait-teux qui se terminent au mamelon, d'où il doit sortir lors que l'enfant le presse entre ses levres, parce qu'alors l'air qui se trouve dans la bouche de l'enfant obligant sa poitrine à se dilater, sa poitrine élargie presse l'air extérieur qui ne pouvant point entrer dans la bouche de l'enfant qui est fermée,

comprime la mamelle de sa mere, ce qui le fait distiller par le mamelon dans sa bouche.

---

## CHAPITRE XXIV.

*Pourquoy le lait paroît aux mamelles des femmes après l'accouchement.*

**L**A raison pour laquelle les femmes ont du lait dans leurs mamelles bien-tôt après l'accouchement, doit être d'autant plus curieusement recherchée, que personne que je sçache, ne s'est mis en peine de l'expliquer. Pour cela il faut observer 1<sup>o</sup>. que les mamelles commencent à se gonfler long-tems avant l'accouchement, & qu'elles grossissent toujours, en sorte que les glandes se trouvant plus comprimées commencent déjà à séparer un peu de lait, qui ne fait que dilater les tuiiaux. Mais l'enfant étant nourri du chile dans le ventre de la mere, il s'en fait dans la matrice une telle séparation, qu'il s'en amasse bien quelque peu dans les mamelles, mais pas assez pour qu'il puisse s'écouler par le mamelon. Au lieu que l'enfant étant né, la separation du chile

se trouvant supprimée dans la matrice ; comme le cours impétueux de la circulation qui aide à la séparation du chile , reste encore , & que le chile ne trouve plus son issuë accoutumée par cet organe , il s'ensuit que restant mêlé dans toute la masse du sang , il doit faire plus d'effort sur les mamelles qu'aillieurs , à cause de la conformité des glandes de cette partie avec celles qui se trouvoiënt dans la matrice avant l'accouchement. Or le chile s'insinuant abondamment dans les glandes des mamelles , & l'enfant venant à sucer le mamelon , cette succion détermine encore la liqueur à s'y porter avec plus de force : ce qui dilate les conduits laiteux qui s'y terminent , en sorte que le lait se trouve en état d'en être exprimé dans la bouche de l'enfant : & la force de l'impulsion du sang paroît en ce que sans cette impulsion augmentée le lait ne pourroit être séparé.

Mais cette impetuosité de circulation n'est pas une fermentation , mais seulement une circulation augmentée , & une plénitude de vaisseaux dans lesquels il se trouve plus de chile qu'il n'en faut pour la nutrition , à cause que l'es-

tomac en produit plus qu'il n'en peut être séparé par l'insensible transpiration, par l'urine, & par les déjections stercorales. C'est pour la même raison que les femmes qui allaitent & qui sont enceintes se portant bien d'ailleurs, ont plus de faim & de soif, & mangent davantage qu'en un autre tems. Or cela arrive parce que l'enfant à journallement besoin d'une grande quantité de nourriture; & c'est pour cela qu'une femme étant enceinte la circulation se trouve plus déterminée vers la matrice; au lieu qu'après l'accouchement, les vaisseaux de la matrice étant fermez, la détermination du mouvement circulaire se fait vers les mamelles, où le chile peut s'engager plus facilement, n'ayant plus d'issue du côté de la matrice.

Après que les glandes & les tuyaux des mamelles se sont ouverts, & que le lait a commencé de couler, l'enfant tete journallement; mais lors qu'il est parvenu à l'âge d'un an & plus, il a besoin de tant de nourriture qu'il vuide chaque fois qu'il tete les deux mamelles de sa nourrice; en sorte que les tuyaux du lait n'étant plus dilatez par la presence du suc laiteux, comme

ils l'étoient au paravant dans l'intervalle de la succion de l'enfant , s'étrecissent , & cela continuant pendant quelque tems , ceux qui se trouvent les plus flétris se boûchent entierement , & ainsi successivement les uns après les autres , de maniere que la mere s'apercevant sensiblement de la diminution de son lait , pense à sevrer son enfant , & l'enfant ne suçant plus , la séparation de la liqueur cesse de se faire dans l'organe , & les mamelles deviennent seches.

Mais si une femme qui nourrit un enfant devient grosse , le lait diminuëra dans les mamelles à proportion que l'enfant formé dans la matrice aura besoin de nourriture.

---

## CHAPITRE XXV.

### *Du suc nerveux.*

**E**NTRE les sucs qui circulent dans le corps , & qui ne se perdent pas si-tôt que l'insensible transpiration , la sueur , l'urine , & les déjections stercorales , le suc nerveux est le plus considerable ; si ce n'est en quantité , du

moins en énergie , & à raison de ses usages. Car la chilification entiere, & la circulation du sang , se font principalement pour la production de ce suc ; & tous les autres sucs sont pour la chilification & pour le maintien de la circulation, comme on le verra dans la suite.

Les Anciens & la plûpart des Modernes se sont imaginez qu'il y avoit des esprits animaux : Mais après que les esprit naturels & vitaux se sont dissipez, nous estimons que les esprits animaux doivent aussi disparoître. Car outre que l'on ne peut pas se servir du mot d'esprit sans équivoque , & qu'ainsi l'ame que l'on nomme aussi un esprit se confond avec quelque chose de corporel , lors que dans l'homme outre l'ame , l'on reconnoît encore un ou plusieurs esprits, il est encore certain que ce mot pris improprement n'est pas supportable , non-seulement parce qu'il donne lieu à quantité d'erreurs , & qu'il met de la confusion dans les pensées , mais encore parce qu'il empêche de bien concevoir les actions veritables d'une liqueur très-fine & très-déliée. Il est bien vrai que l'on peut donner le



nom d'esprits à des suc's tres-subtils ; mais si cette maniere de parler plaît à quelques uns, personne n'a lieu de trouver mauvais que l'on nomme suc ce qui l'est véritablement. Et Vvillis a eu grand tort, aiant reconnu un suc nerveux, de dire encore qu'il y avoit des esprits animaux, & qu'il tenoit le suc nerveux pour le véhicule de ces esprits : ce qui est aussi peu raisonnable que de prendre la fumée pour de l'eau.

Il faut au moins convenir que le sang est un suc ou une humeur ; & s'il y a dans cette humeur des particules plus ou moins subtiles, elles ne laissent pas toutes ensemble de composer un suc. Or rien ne peut être séparé du sang qu'une humeur ou une vapeur : mais une vapeur ne peut être hors de l'air, & par conséquent l'air ou une vapeur ne peuvent être dans le cerveau, où il n'y a autre chose que des suc's, des glandes presque imperceptibles, & des ruëaux fort déliez ; outre que l'on ne peut jamais faire passer l'air dans les vènes lactées, quelque industrie que l'on emploie pour y réussir ; c'est pourquoi le sang étant un suc, il n'en peut être séparé dans le cerveau qu'un suc tres-fin

& tres-subtil, parce que les tuïaux qui composent les glandules de la substance corticale, & de la moëlle du cerveau étant tres-fines, ne peuvent donner passage qu'à une liqueur très-rafinée.

La premiere propriété du suc nerveux est d'être tres-subtil, & la seconde, qui est une suite de la premiere, est d'être dans un mouvement tres-rapide, en sorte qu'il peut se répandre comme un éclair dans toute l'étendue du corps par le moïen des nerfs. Mais pour cela il ne faut pas croire que ce soit un feu ou une lumiere, comme Wuillis ou quelques autres se le sont imaginez: car un suc si subtil ne peut pas être du feu, bien qu'il ait de la chaleur. Il peut encore moins être de la lumiere, parce que la lumiere étant prise dans le sens qui lui convient n'est pas un suc, & ne peut être muë que selon des lignes droites que l'on nomme des raïons.

Le suc nerveux est donc un vrai suc, bien qu'il soit tres-subtil, & qu'il ait beaucoup de rapidité. Mais on demande dequoi il est composé, & s'il est formé comme les autres suc de particules aqueuses, acides, de sel volatile, & de souffre. Surquoi l'on doit dire

quel'acide doit être exclus de sa composition, parce que rien n'est si nuisible aux nerfs quel'acide. Il faut dire la même chose du soufre. qui est trop épais pour pouvoir être mêlé avec une extrême rapidité. En sorte que nous devons conclure que ce suc très subtil est composé des parties les plus fines du sel volatile qui sont dissoutes dans une eau très-subtile, lesquelles sont continuellement séparées du sang par les glandes de la substance corticale du cerveau. L'on peut se fortifier dans cette pensée si l'on considère que les choses grasses & acides nous disposent au sommeil, au lieu que les sels volatiles font un effet contraire, puisqu'ils sont un puissant remède contre les maladies soporeuses. Et par là il est probable que ce suc n'est pas semblable à l'eau de vie qui est composée de trop de soufre & d'acide, ni à l'opium qui provoquent tous deux le sommeil, & le dernier plus fortement encore parce qu'il est plus gras.

L'on ne peut pas bien déterminer la quantité de ce suc, parce qu'on n'a pas encore pû le ramasser. Il faut cependant qu'il y en ait beaucoup, quand on fait réflexion sur la grandeur du cer-

veau , sur la quantité des nerfs , & sur le nombre infini des filets nerveux qui composent les membranes pour leur plus grande partie : car tous ces organes endoivent être toujours pleins ; & bien que ces tuyaux soient fort déliés , ils sont en si grand nombre , que leur quantité prise dans sa totalité , ne laisse pas de faire un volume considerable.

Il y a une observation à faire sur le cours de ce suc qui est d'une très-grande importance. Car comme il n'y a aucun corps qui puisse se mouvoir par lui même , ce suc ne peut pas avoir chez lui le premier principe de son mouvement , quoi que les partisans des esprits animaux se le soient imaginez ; & c'est la plus grande erreur dans laquelle Willis ait pû tomber , & avec luy tout ce qu'il a eu de Sectateurs: Car ce ne sont pas les esprits ou le suc nerveux qui font tous les mouvemens comme premiers moteurs; Mais au contraire il est tres-certain que le suc nerveux emprunte son mouvement uniquement du sang. C'est pour cela que dès que la circulation du sang est interrompuë , le cours de ce suc l'est en même tems comme celui de tous les autres sucs.

Quand on tombe en syncope & que le pouls vient à cesser, on tombe par terre, & l'on reste sans mouvement. L'on estime que la syncope vient du cœur, & c'est pour cela que lors que le cœur ne bat point, tous les mouvemens viennent à cesser. Il est donc évident par tous ces symptomes que les prétendus esprits animaux, ou plutôt le suc nerveux, emprunte son mouvement du sang qui est poussé par le cœur dans les artères. Mais pour ne pas décider d'un fait si important sur de simples conjectures, voyons ce qu'il arrive quand on ouvre la poitrine à un animal vivant & que l'on lie l'aorte ascendante; tous les mouvemens cessent dans l'instant, & l'animal meurt: ce qui est une preuve incontestable que ce suc n'a point d'autre mouvement que celui qu'il emprunte du sang.

Il n'est pas moins vrai que si l'on coupe ou que l'on lie la branche du nerf qui se porte au cœur, & que l'on empêche par là l'influence du suc nerveux dans ce muscle, l'animal perit aussi-tôt. En sorte qu'il y a un si merveilleux commerce de mouvement entre le cœur & le cerveau, qu'il semble faire un

mouvement perpetuel : car le cœur se reserrant il pousse le sang jusqu'aux plus petites glandules du cerveau qui separent le suc nerveux, pour être distribué par tout le corps , & en même tems dans le cœur ; mais lors que le cœur a chassé le sang , & qu'il lui en revient de nouveau par la véne-cave , & par la véne du poumon , le suc nerveux entre alors dans les fibres du cœur , & les oblige à se contracter pour chasser le nouveau sang comme auparavant.

En sorte qu'il y a lieu de remarquer ici un cercle de mouvement , à l'on ne peut trouver ni commencement ni fin ; puisqu'une impulsion est alternative-ment occasionnée par l'autre , sans que l'on puisse comprendre laquelle est la premiere. Car si l'on attribue au sang l'origine de ce mouvement en tant qu'il pousse le suc nerveux vers les petites glandes , l'on demande ce qui détermine premierement le sang à se mouvoir ; & si l'on dit d'un autre côté que le cœur se reserre comme les autres muscles , parce que ses fibres & leurs vesicules sont remplies de suc nerveux , l'on demande quelle est la cause qui chasse le suc nerveux dans ces fibres. Or nous

avons fait voir ci devant que le cours, l'impetuosité, le progrès, la détermination, & toute la force du suc nerveux, dépendent uniquement de la compression que fait le sang aux petites glandes du cerveau; & par conséquent il y a icy une compression successive de l'un à l'autre de ces suc, dont on ne peut connoître l'origine, la structure des organes ne nous étant pas encore assez connue pour la pouvoir bien expliquer.

Comme donc ce suc est séparé chaque fois que le sang est poussé vers le cerveau, & qu'il est ensuite distribué dans tous les lieux où sa présence est nécessaire, il faut qu'il y en ait une quantité d'autant plus grande, & qu'il coule avec plus de rapidité, selon que le sang circule plus vite, qu'il comprime davantage les glandes du cerveau, & qu'il est mieux fourni des particules fines & volatiles qui composent ce suc. Et le sommeil ou la veille dépendent de la quantité, subtilité, & celerité de la circulation de ce suc & du sang, comme nous le ferons voir dans la suite.

## CHAPITRE XXVI.

*De la Lymphe.*

**O**R si le suc nerveux est poussé sans cesse vers toutes les parties du corps, il faut qu'il se perde hors du corps, ou qu'il s'arrête, ou qu'il retourne : mais son retour étoit absolument nécessaire, d'autant que la dissipation entière de ce suc causeroit au corps une perte irréparable, & que s'il s'arrêtoit, les parties se gonfleroient outre mesure & creveroient.

Cependant, comme on ne peut pas disconvenir qu'une portion de ce suc ne se consume dans la nutrition des parties, il faut aussi tomber d'accord que la partie la plus considérable circule & retourne d'où elle est venue : & ce retour donne origine à la lymphe qui est une liqueur transparente qui coule par les vaisseaux lymphatiques des parties d'où ils partent pour se porter vers le cœur, & se mêler dans le sang. Or ces vaisseaux se trouvent par tout, à l'exception des endroits où il y a quelques vaisseaux excrétoires, en sorte que cette



lymphe doit résulter du superflu du chile & du suc nerveux qui n'ont pas été consummez dans la nutrition, dans la séparation des sucs, & dans le mouvement des muscles.

C'est pour cela que cette lymphe est une liqueur claire & transparente, mais un peu gluante, ce qui est une preuve qu'elle est composée en partie du suc nerveux & en partie du chile, qu'elle coule par les vaisseaux lymphatiques vers le canal thorachique, en suite vers le cœur, pour être après cela reportée au cerveau, & servir de nouveau à la generation du suc nerveux. C'est aussi pour cette raison que la lymphe retourne non seulement des jambes, des bras, & de toutes les parties externes, mais encore que le foye, la rate, le poulmon & les membranes de la tête, du cou, & par tout ailleurs, ont beaucoup de ces vaisseaux pour la rapporter : ce qui étoit tres-nécessaire pour prévenir la perte & le défaut du suc nerveux. Mais il étoit à propos que la lymphe qui revient des parties qui sont au dessous du cœur, fût versée dans le canal thorachique, non-seulement parce que ce chemin étoit le plus commode pour la

charier vers le cœur , mais parce que le cour continuel de cette liqueur sert à tenir le canal thorachique dans un état de dilatation pendant qu'il n'est point rempli de chile : outre qu'elle sert encore , dans le tems que le chile y passe , à l'attenüer & empêcher qu'il ne se coagule , & enfin pour humecter , delaïer & subtiliser le sang dans son cours , lors qu'il est devenu trop épais à cause des differens sucs qui en ont été séparéz.

---

## CHAPITRE XXVII.

### *De la Salive*

**M**AIS parce qu'il y a beaucoup de sucs qui se perdent dans la peau , dans la vescie , & dans les intestins , quoi que la lymphe retourne , le cerveau , les nerfs , & le sang même manqueroient de sucs en peu de tems , & seroient bien-tôt à sec , si l'estomac ne travailloit à la chilification une fois ou deux fois par jour. C'est pour cela qu'il se separe un suc dans la bouche , un autre dans l'estomac & trois dans les intestins , pour servir à la dissolution

des alimens , & pour en tirer une teinture ou un lait. Et c'est pour la même raison que la salive devoit être séparée dans la bouche par diverses glandes, pour être mêlée avec les alimens pendant la mastication : car de même que l'on scie, que l'on racle, que l'on pile, & que l'on brise les corps que l'on veut réduire en menuës parties ; c'est aussi pour rompre & briser les alimens solides, & les disposer à la dissolution qu'ils sont mis dans la bouche sous les dents, qui sont comme autant de pilons, pour être moulus & brisez, & que pendant les divers mouvemens de cette mastication, les glandes comprimées de toutes parts, expriment la salive qui se mêle avec les alimens ainsi moulus & brisez ; & comme la langue qui est l'organe du goût se trouve dans la bouche, elle reprend les alimens qui tombent à côté d'elle, & les rémet de nouveau sous les dents pour être encore pilez & moulus ; & les ayant remuez tantôt d'un côté & tantôt de l'autre, elle les ramasse enfin comme une pelle & les décharge dans le pharynx, qui est à l'embouchure de l'œsophage, par où ils tombent dans l'estomac. Pendant que tout

cela se fait , il y a deja quelques particul-  
les des alimens qui étant dissoutes par  
la salive , agissent sur la langue , &  
l'irritation qu'elles y causent occasionne  
une abondante décharge du suc nerveux  
dans la bouche & dans l'estomac , la-  
quelle augmente & fortifie son dissol-  
vant.

De maniere que la salive a trois usa-  
ges , *Primò*. De servir de premier dissol-  
vant aux alimens en se mêlant avec eux  
dans la bouche où elle commence leur  
dissolution. *Secundò*. De causer la sensa-  
tion du goût. *Tert.ò*. D'humecter les  
alimens & les rendre glissans, afin qu'ils  
puissent descendre avec plus de facilité  
dans l'œsophage : & c'est afin de fournir  
dans la bouche une suffisante quantité  
de liqueur salivale que les glandes du  
palais , du gosier , de la luete , les amig-  
dales , & toutes celles qui se trouvent  
dans l'interieur de cette cavité , y ont  
été placées : étant toutes disposées à la  
moindre compression à laisser sortir  
cette liqueur qui sert à la premiere dis-  
solution des alimens dans la mastica-  
tion ; & qui dans un autre tems y étant  
versée en moindre quantité , sert seu-  
lement à fournir à la bouche une agréa-

ble humidité, que nous avalons sans cesse ; & si l'on vouloit réserver toute la liqueur qui se décharge dans la bouche pendant une heure seulement, l'on verroit avec étonnement la grande grande quantité qui seroit séparée, d'où l'on pourroit juger combien cette séparation de la salive est considérable par rapport à sa continuation & à sa durée. Or il paroît que la salive est un véritable dissolvant, en ce que l'on peut dissoudre par son moyen le cuivre, l'acier &c. & réduire le vis-argent en poudre, ce qui n'arriveroit pas si la salive comme les autres dissolvans, n'étoit composée de parties aqueuses - acides, de soufres, & de sels volatiles.

---

## CHAPITRE XXVIII.

### *Du suc de l'Estomac.*

**E**N T R E les diverses membranes dont le suc de l'estomac est composé, il y en a une qui est toute parsemée de glandes qui servent à la séparation d'un suc qui a beaucoup de rapport avec la salive, si ce n'est qu'il est un

peu plus acide , & qui fait pour cette raison avec la salive la principale partie du dissolvant des alimens.

---

## CHAPITRE XXIX.

*De la Bile , du Suc pancreatique , & du  
Suc intestinal.*

**I**L y a dans les intestins trois sucs , & même quatre à la rigueur , qui se mêlant avec le chile qui vient de l'estomac , lui donnent sa dernière perfection. Le premier est le suc pancreatique qui est séparé du sang par les glandes du pancreas , & qui se décharge par un canal qui porte son nom dans la portion du boïau grêle que l'on nomme duodenum , à une distance assez peu considérable de l'estomac. Graef a été le premier qui a démontré ce suc sur les idées que Sylvius lui en avoit données ; & pour peu que l'on soit anatomiste , l'on peut facilement introduire un tube dans ce canal , & y attacher une petite phiole pour recueillir le suc qu'il charrie.

Ce suc est un peu plus subtil & plus

acide que la salive, comme l'on peut s'en assurer par la veüe & par le goût. Le second de ces suc est apellé intestinal, lequel est versé dans tout le conduit des intestins par une infinité de petites glandes qui le séparent, & qui ont des conduits excréteurs ouverts dans tout le progrès de ce canal pour l'y dégorger : Et c'est afin de fournir abondamment à la séparation de ce suc que le mezenteric est parsemé d'un si grand nombre d'arteres qui vont aux intestins, & de vénes qui en reviennent, que l'on nomme mezeraïques. Or ce suc se mêlant sans cesse avec le chyle qui passe de l'estomac dans le conduit intestinal aussi-bien qu'avec les parties grossieres des alimens qui ne sont pas encore pour ainsi parler, bien chilifiée, il acheve de les dissoudre & de les perfectionner.

Mais à ces deux suc se joignent encore deux sortes de bile, l'une qui vient du foie, & l'autre de la vesicule du fiel; l'un & l'autre de ces deux suc est d'un goût fort acré & fort amer, d'une couleur jaunâtre, d'une constance moyenne, mais tres-pénétrante, & outre cela beaucoup chargé de soufre & de sel volatile tres-propres à la dissolution, & sur tout à temperer l'acide. Ces

Ces deux sortes de bile sont aussi séparées par des glandes, sçavoir l'une par les glandes du foie, & l'autre par celles qui se trouvent à la mem-brane propre de la vescie du fiel. Ce qui peut être aisément démontré dans la dissection anatomique, en faisant pour cela les injections nécessaires. En sorte que loin que la bile soit seulement un excrément qui ne soit propre qu'à servir de clistere pour la décharge des intestins, elle est au contraire un des principaux sucs & des plus utiles pour la chilification, laquelle avoit besoin de ce suc qui est en même tems un dissolvant des alimens, & un alkali capable de moderer l'acidité du chile. Aussi est il, comme nous avons dit, d'un goût amer & d'une couleur jaunâtre : ce qui prouve qu'il est imprégné de quantité de soufre & de sel volatile.

L'on est convaincu par le goût qu'il y a dans l'estomac un suc acide assez remarquable. Car dans l'estomac de ceux qui jouissent de la meilleure santé, le lait le plus récent se coagule & se separe en serosité & en fromage ; ce qui est un effet incontestable de l'acide. Mais de sçavoir quelle est la quantité du suc de l'estomac, du pancreas, des



deux sortes de bile , & du suc intestinal qui coulent dans l'estomac & dans les intestins , c'est ce que l'on peut en quelque façon conjecturer de ce que nous rendons en peu d'heures par le vomissement & par le cours de ventre ; & de ce que l'on peut ramasser tant de la bile que du suc pancreatique, quand on fait sur les animaux, pour recueillir ces deux sucs , l'experience du tuiiau & de la phiole dont j'ai deja parlé. Car si nous voïons qu'un chien mediocre donne dans une heure une once & demie de suc pancreatique , & environ deux onces de bile , il est certain qu'il doit couler en vingt-quatre heures une grande quantité de ces deux sucs dans les intestins d'un homme qui a le pancreas & la vescie du fiel d'un volume plus étendu. Et pour faire voir que la bile qui vient du foie & de la vescie du fiel, coule dans l'intestin par le canal commun , & par consequent que Sylvius s'est trompé quand il a voulu que la bile de la vesicule coulât vers le foie par le canal hépatique pour se mêler avec le sang ; il suffit de faire une experience qui consiste à ouvrir l'intestin dans un animal vivant , & à introduire dans

l'ouvertute du canal commun un petit tuyau auquel on attache une petite phiole, après quoy l'on détache du foie la vesicule du fiel, & l'on voit ensuite que la phiole se remplit de bile; Ce qui prouve tres-certainement que la bile qui est separée dans le foie coule vers les intestins, & non pas vers le cœur, comme Sylvius se l'étoit imaginé.

---

## CHAPITRE XXX.

*De l'Huile, de la Graisse, & du Suc  
gluant.*

**L**Es sucs dont nous venons de parler sont donc ceux qui aiant été separés du sang, retournent de nouveau circuler dans la masse. Mais il y en a encore deux qui étant separés en moindre quantité & plus lentement, ne retournent aussi qu'après un long-tems pour se mêler de nouveau avec le sang; & il se fait toujours une reserve de ces deux sucs dans les parties, où de liquides qu'ils étoient, ils acquierent une consistance plus ferme.

Ces deux sucs sont l'huile & le suc

gluant qui font la graisse & le vernix. C'est à dire que le chile & le sang contiennent beaucoup d'huile, comme on le peut inferer par le cœur; & par conséquent pendant que le sang circule, il doit se separer des particules huileuses dans les conduits qui sont destinez à cet usage, & ces particules les étendent & les remplissent; après quoy se glissant insensiblement entre les membranes, elles s'y épaississent par petits fragmens, & continuant à s'y amasser de plus en plus, il se fait de grosses masses de ces suc's épaissis qui sont fort utiles & même fort nécessaires pour faciliter le mouvement des muscles, auxquels ils rendent le même office que la graisse qu'on emploie pour faire mouvoir les rouës d'un chariot avec plus de facilité. Car la graisse étant étendue sur les muscles elle entretient la chair musculieuse & les membranes dans la souplesse qui les met en état de glisser aisément les uns sur les autres. Mais parce que les intestins & les viscères du bas-ventre doivent dans la respiration se hausser & s'abaisser, & qu'ils doivent encore avoir un autre mouvement d'expression pour agir sur le chile & sur les excré-

mens, il étoit nécessaire qu'il y eût une membrane grasseuse que l'on appelle épiploon, qui fût composée outre ses autres parties, d'un grand nombre de tuyaux grasseyeux, & qu'étant étendue sur les intestins, elle servît moins à les échauffer, qu'à les enduire d'une huile qui leur donnât la flexibilité dont ils avoient besoin dans ces actions différentes.

Et quoi que l'on ne trouve pas par tout une égale quantité de graisse qui n'y étoit pas nécessaire, il faut concevoir que la graisse étant coagulée & conservant sa chaleur, il s'en élève une vapeur oleagineuse qui se répand par tout dans les capacitez & entre les muscles, laquelle est plus pénétrante que l'on ne pense communément, d'autant plus qu'étant chaude par elle même, elle se répand dans un lieu chaud; joint à cela que le suc grasseyeux est chargé de sels volatiles, comme l'expérience le prouve de la graisse des animaux dans les opérations Chymiques, bien qu'il s'y trouve un peu d'acide, sans quoi elle ne pourroit avoir sa consistance, par la même raison que le lait ne peut se

changer en beure s'il n'a quelque acidité. Mais il étoit nécessaire qu'il y eût dans le sang beaucoup de graisse pour temperer les sels & l'acide. C'est pourquoi le soufre est en plus grande quantité dans la masse du sang que les autres principes , & lorsque l'huile vient à manquer dans nôtre sang , & que nous devenons maigres , tous nos sucs deviennent âcres & mordicans.

Le suc gluant est une espece d'huile qui est moins grasse que la graisse, & qui est composée de particules plus grossieres & plus sereuses. Ce suc est aussi séparé par des tuyaux particuliers ; & la plûpart des membranes sont enduites de cette glutinosité comme d'un vernix. Cela se voit particulièrement aux tendons , aux ligamens , aux cartilages de l'âpre-artère , dans le larinx , dans le nez , l'œsophage , l'estomac , les intestins , & par tout où il y a des membranes. Or , cette glutinosité ou ce vernix y étoit nécessaire pour rendre les membranes lisses & flexibles , & pour les défendre contre les atteintes qu'elles pourroient recevoir du torrent des sucs

qui roulent continuellement sur leur surface. Il est aisé d'observer que la surface de la peau est enduite d'un suc semblable, pour lui communiquer la souplesse qui la rend obéissante à toutes sortes d'extensions & de mouvemens, selon les besoins de l'animal. C'est pour cela que lorsque l'on a eû les mains long-tems plongées dans l'eau, l'on s'aperçoit que la peau est plus rude & plus roide qu'elle n'étoit auparavant.

L'on trouve dans les femmes encore trois sortes de sucs ; l'un que l'on nomme leurs menstrues ; un dans lequel l'enfant nage dans le ventre de la mère ; & un qui le nourrit. A l'égard du premier suc les Medecins & les femmes même ont des opinions fort differentes & fort singulieres, que nous ne rapporterons point ici dans le détail pour les réfuter : & puisque personne jusqu'à present n'en a découvert la veritable cause, les uns aiant eu recours à la Lune, les autres à un ferment & à une fermentation, d'autres à l'évacuation du sang qui s'étoit trop accumulé dans l'espace d'un mois ; & tous enfin s'en rapportant à l'idole de

leur imagination ; tâchons une bonne fois de tirer la verité du tombeau de l'ignorance.

Il faut avant toutes choses se défaire d'un préjugé qui nous est inspiré par ceux qui établissent la fermentation pour fondement de toute leur doctrine ; & une courte réfutation de cette opinion nous fraiera le chemin pour mettre cette explication dans tout son jour. L'on veut que le sang se fermente tous les mois , & qu'il le fasse un passage précisément par la matrice, & non par tout autre endroit ; au lieu qu'une fermentation, selon le sentiment commun , devroit plutôt occasionner le flux de sang par le nez que par aucune autre voie. Mais l'on ne peut assigner la cause d'où ce ferment procede, & pourquoi il produit son éfet tous les mois. Une seule raison nous suffira pour renverser cette opinion. Car premierement , à quoi sert cette fermentation tous les mois ? & pourquoi reste t'elle dans les femmes grosses ? ou si elle ne cesse pas , quel avantage apporte t'elle à la mere & à l'enfant ? Il est vrai que les femmes se trouvent un peu indisposées

quand elles ont leurs purgations, ou qu'elles sont prêtes à venir ; & quand elles sont supprimées , il arrive assez souvent que le sang s'échape par quelque autre voie. Mais comme c'est alors une maladie , & que les femmes qui sont en santé n'en sont point incommodées , l'on ne peut conclure de tous ces symptômes qui proviennent de l'alteration des sucs , & de l'obstruction des tuyaux , que le flux menstrual soit l'effet d'une fermentation. Car si cette fermentation est seulement établie pour l'évacuation du sang , à quoi peut-elle être utile ? & pourquoi cette évacuation tous les mois ? pourquoi commence-t-elle vers la quatorzième année ? & pourquoi finit-elle à quarante huit ou cinquante ans ? Que ces gens-là rendent donc raison par leur fermentation de tous ces phénomènes : ce que l'on peut faire avec facilité si l'on se sert d'une autre hypothèse.

Il faut donc sçavoir que l'enfant devoit être nourri lorsque la femme est enceinte ; & pour cet effet que le chile devoit lui être porté ; ce qui ne se pouvoit faire que par les artères , &



par consequent que les arteres qui sont dans la matrice , devoient produire quelques ramifications , & les répandre dans l'arriere-faix , lesquelles communiquant avec les branches qui viennent du cordon de l'ombilic , & se divisant en plusieurs rameaux , forment le placenta. L'on peut voir toutes ces choses fort sensiblement dans la dissection anatomique. C'est pour cela qu'il y a une excroissance continuelle des arteres dans la matrice qui s'unissent avec les arteres & les vénes qui viennent de l'enfant par le cordon ombilical ; & par le moien de la substance glanduleuse du placenta , le suc chileux est séparé du sang de la mere , & est poussé dans la véne ombilicale qui le porte au foie de l'enfant , & de-là par tout son corps.

Les choses ainsi posées , il s'ensuit que lorsqu'une femme n'est point enceinte , & qu'il ne se forme point d'arriere-faix dans la matrice qui reçoive l'excroissance de ses arteres , lorsque cette excroissance est un peu considerable , ces arteres versent du sang ; & cet écoulement continuë jusqu'à ce que ces vaisseaux alongez se retirent ,

& pour lors les purgations cessent. Ensuite ces arteres croissant une seconde fois après l'espace de vingt-cinq ou trente jours, & la femme ne devenant point grosse, ces arteres recommencent encore à donner du sang ; & c'est là la veritable cause des menstruës. Car il étoit nécessaire que ces excroissances arrivassent aux arteres de la matrice , sans lesquelles l'arriere-faix ne pourroit recevoir sa nourriture par l'ombilic.

C'étoit aussi une consequence que les femmes ne devenant point grosses, cette évacuation leur survint , parce qu'alors les arteres ne sont point interceptées par le placenta. Il suit aussi de-là qu'il falloit que cette évacuation se fit tous les mois ou environ , parce que cet espace de tems étoit nécessaire pour l'accroissement des arteres ; & c'est aussi pour la même raison que l'évacuation ne dure que cinq ou six jours , parce qu'il est de nécessité que les arteres diminuent après avoir versé une certaine quantité de sang. Aussi cette évacuation paroît vers la quatorze ou dix-huitième année , dans le même tems que la barbe

commence de paroître aux hommes , parce que vers ce tems-là tous les membres du corps sont parfaits , & la matrice en particulier a acquis toutes les dimensions qui lui sont nécessaires pour prêter à l'extension des membres de l'enfant , & pour lui fournir sa demeure.

C'est aussi pour cette raison que les femmes grosses n'ont point leurs purgations , parce que les arteres de la matrice sont bouchées par l'arrière-faix ; ou s'il y a quelque petite branche d'artere qui ne soit point bouchée , il arrive assez souvent qu'elles ont encore des menstres bien qu'elles soient enceintes. Les femmes qui nourrissent leurs enfans n'ont point leurs regles , parce que l'enfant consomme beaucoup de nourriture ; en sorte que ces femmes en ont un grand besoin pour elles-mêmes , & par conséquent l'excroissance ne se fait point aux arteres : ou si elles sont assez robustes pour que ces arteres puissent s'allonger , leurs regles arrivent une fois ou deux , & elles deviennent grosses.

Enfin quand une femme est venue à l'âge de quarante-huit à cinquante

ans , & que l'humide radical commence à s'épuiser ; alors tout accroissement cessant , elles deviennent stériles , & leurs artères ne pouvant plus s'allonger , elles n'ont plus de purgations. C'est ainsi que les plus curieux phénomènes des menstruées se trouvent expliqués sans avoir recours à la Lune ou à la fermentation. Il faut seulement ajouter à ce que nous venons de dire , ce que les Anciens ont assez bien pensé , si ce n'est qu'il faut appliquer au chile ce qu'ils ont dit du sang. Car il est certain qu'une femme mangeant & buvant , ne fait pas seulement autant de chile qu'il en faut pour la nourriture , pour son accroissement , & pour se maintenir dans une santé parfaite ; mais elle en amasse encore davantage , en sorte que les vaisseaux étant trop pleins de sucs , les mammelles se gonflent , & la matrice se dispose à la génération , laquelle ne se faisant point , il faut qu'il se fasse tous les mois une perte qui est celle des purgations ; ou si elle n'arrive point , les vaisseaux restent trop pleins , & alors s'il ne se fait aucune décharge , soit par les purgations , soit pour la nourriture d'un

enfant formé dans la matrice, soit pour l'allaiter après sa naissance, les femmes se trouvent pesantes & comme surchargées par la quantité de ces sucs; de manière que cette plénitude occasionnant une compression générale dans toute l'habitude, le sang s'échappe quelquefois par le nez, quelquefois par le pœumon, quelquefois par les yeux: ce qui n'arrive précisément qu'au tems qu'elles devoient avoir leurs purgations par l'endroit ordinaire.

Tous ces effets ne sont donc produits qu'à cause que l'estomac fait plus de chile, tant pour la nourriture du corps, que pour son accroissement. Et ce qui fait voir que la chose est ainsi, c'est que toutes les femmes enceintes qui jouissent d'une santé parfaite, ont plus de faim & plus de soif, & par conséquent doivent être plus amplement nourries, ce qui arrive aussi aux femmes qui allaitent leurs enfans. Car si cela n'étoit de cette manière, il seroit impossible que les femmes sans devenir malades, foibles, & maigres, & même sans mourir, pussent souffrir tous les mois une

perre si considerable, ou alaiter leurs enfans pendant l'espace de neuf mois, un an, ou deux

Il paroît par là que le sang menstruel n'est pas un excrément, ni un sang corrompu, & bien moins encore un sang tres-malin, comme bien des gens se l'imaginent, étant précisément de la même nature de celui qui circule dans le reste du corps; ou s'il arrive qu'il soit d'une mauvaise qualité, qu'il ait une mauvaise odeur, ou qu'il ait quelque malignité, cela doit proceder d'une cause malade. Mais il n'est pas moins veritable que si une femme devient enceinte en ce tems-là, son enfant ne peut rien contracter de mauvais. Et si l'on nous vouloit objecter que les femmes qui avoient leurs purgations passoient dans l'Ancien Testament pour être impures & souillées; nous répondrons que l'on n'en peut rien conclure contre nôtre opinion, parce que bien des choses étoient dans ce tems là d'une autre maniere qu'elles ne le sont à present. Par exemple, beaucoup d'alimens qui sont à present connus pour être d'un bon usage, passoient alors pour être

mauvais, laquelle mauvaise qualité n'étoit pas dans les alimens, mais dans les hommes, dont les pechez n'avoient point encore été rachetez par le Sauveur du monde. Car si les alimens avoient été mauvais par eux-mêmes dans ce tems-là, ils le seroient encore; & Dieu même n'auroit pû les proposer aux hommes comme de bons alimens. Il faut aussi considérer que ces Loix anciennes sur la pureté ou l'impureté sont de celles que le Prophete n'hésite pas de qualifier d'impositions onéreuses. En un mot, c'est une erreur grossiere d'avoir recours à la parole de Dieu en des matieres Physiques, où comme l'on dit, en des questions purement naturelles; parce que Dieu a donné la raison à l'homme pour décider ces sortes de problèmes Philosophiques, & ses saintes Ecritures pour ce qui regarde la Religion. Ce sage Ordonnateur de toutes choses n'ayant pas voulu que sa divine parole servît à faire des Philosophes & des Medecins; mais qu'elle contribuât uniquement au salut des hommes, en les rendant de vrais fideles.

Mais

Mais quoique le sang menstruel soit un sang louable, il ne faut pas croire qu'il soit propre à nourrir les fœtus, ni que les femmes en puissent être nourries : au contraire le fœtus est nourri par le chile dans le ventre de sa mere, comme il l'est après sa naissance. Ce qui se démontre, parce que le sang est improprie pour nourrir, & parce que les arteres de la mere & les vènes de l'enfant ne sont pas jointes dans le placenta par une communication immediate, & par consequent comme la mere ne reçoit point du sang de l'enfant, aussi l'enfant n'en reçoit point de la mere. Mais comme le sang de l'enfant sort par les arteres de l'ombilic pour être porté au placenta, & qu'il retourne par la vène ombilicale dans le foie, & ensuite au cœur de l'enfant ; aussi le sang de la mere est il porté par les arteres de la matrice dans l'arriere-faix, & retourne par les vènes, pendant que le chile est separée par les glandes du placenta, & qu'il est porté au fœtus par la vène ombilicale, où il se mêle avec le sang qui retourne au foie du fœtus, & ensuite par tout



son corps. Ce que l'on peut démontrer dans la dissection Anatomique par le moïen des injections.

---

## CHAPITRE XXXI.

### *Du mouvement des Muscles.*

**N**OUS avons jusqu'à présent parlé des suc & de leurs propriétés. Il ne nous reste maintenant qu'à traiter des sens & du mouvement des muscles : & ce sera par cette explication que nous finirons nôtre theorie, estimant que ce que nous avons dit sur ces choses , bien qu'assez brièvement , suffira pour établir des fondemens qui nous donneront lieu d'enseigner les veritables moïens de conserver nôtre santé & de prolonger nôtre vie.

Traisons premierement du mouvement & ensuite des sens , parce que l'explication du premier est plus simple , & que celle des autres est plus composée , & qu'il est par cette raison d'une consequence nécessaire de connoître le mouvement, avant que de connoître les sens.

Les anciens Anatomistes ont eû plus de soin de donner des noms aux muscles; & d'en marquer le nombre, que d'expliquer leur structure, & de rendre raison de leur mouvement. Ce siècle a produit deux ou trois Anatomistes qui ont commencé à nous donner quelques éclaircissemens sur ces deux choses. Le celebre Willis & Senon ont été les premiers qui ont rompu la glace. Mais soit que leur conception ait été trop foible, ou que cette matiere soit au-dessus de la portée de l'esprit humain, leurs explications n'ont point encore mis ces deux problèmes dans tout leur jour. Cependant il n'y a que deux difficultez qui donnent encore de l'embaras, & qui nous tiennent dans la suspension. Ce sont la véritable structure des muscles, & la détermination particuliere des sucs qui les font mouvoir.

Avant d'entamer cette matiere, il faut premierement observer que les muscles ont non-seulement des mouvemens volontaires & involontaires, mais aussi que le mouvement que l'on attribué aux fibres est un mouvement qui se fait par de petits muscles, par-

ce qu'il n'y a point de fibres dans les muscles , & que ce que l'on appelle fibres sont de veritables muscles , parce que de simples fibres ne peuvent pas être l'organe du mouvement. Or si elles agissent comme les muscles entiers , & que l'on découvre par le microscope qu'elles aient une autre structure que les simples fibres , il est tres-juste de les reconnoître chacune en particulier comme de veritables muscles.

On a toujours crû que les muscles se gonfloient & devenoient plus courts par l'influence des esprits animaux. Mais cette influence n'étant pas sensible , on a grand sujet de la mettre en doute , & de prendre un autre parti, qui consiste à penser que le muscle se meut en se courbant. C'est pourquoi l'explosion de Willis , & sa similitude tirée de l'effet de la poudre à canon , ne sont qu'une pure illusion , parce qu'il n'y a point de cavité dans les muscles , ni de disposition dans les sucs , qui puisse concourir à cet effet.

La nécessité d'une influence vers les muscles pour l'exécution de leurs

mouvemens ne peut-êre absolument rejetée, puisque l'on sçait par experience qu'ils perdent leur mouvement dès que l'on a coupé les nerfs qui s'y distribuent. Mais comme il n'y a point de muscle qui n'ait des arteres & des vénes, le mouvement des muscles ne peut se faire qu'ils ne soient remplis de sang. Et par consequent le suc nerveux & le sang sont les veritables causes de leur mouvement. Mais pour ce qui est de la maniere dont ces sucs entrent dans les muscles, dont ils en sortent, & dont ils les font mouvoir, elle n'est pas fort facile à expliquer, parce qu'il y a un cercle de mouvemens qui se suivent de si prés, que l'on n'en peut pas bien justement assigner le principe & le commencement.

Cependant le cœur & le cerveau sont les deux principes d'où procedent tous les mouvemens de l'animal; & si l'on y réfléchit avec attention, le cœur est le premier de ces deux grands mobiles. Car lorsqu'il se contracte, le sang est poussé par tout le corps, & en même-tems vers le cerveau, en sorte que l'impulsion du sang occa-

sionne celle du suc nerveux par une suite nécessaire; & pour faire voir que la chose se fait ainsi, lorsque le cœur cesse de se contracter, ou que l'on lie l'aorte, tous les mouvemens cessent dans l'instant, & recommencent dès que l'on lâche la ligature. Ce qui est une preuve incontestable que le suc nerveux ne peut rien par lui-même pour le mouvement, à moins que le sang n'y contribuë; & reciproquement le sang seul n'y peut rien lorsque les nerfs sont bouchés ou coupez. Bien plus, une simple piqueure dans la moëlle de l'épine abolit tous les mouvemens & fait périr l'animal.

Comme donc le cœur est le premier mobile de la circulation du sang & de tous les autres suc; tous les vaisseaux sont plus ou moins remplis du sang & des suc, selon que les impulsions de ce viscere sont plus ou moins fortes. Or, afin qu'un muscle puisse se mouvoir, il faut qu'il soit un peu plus que moins plein du sang & du suc nerveux, & pour lors le mouvement s'accomplit, & il continuë jusqu'à ce que ces suc s'en échapent; & alors le muscle est moins tendu & revient

à son état ordinaire. Mais ce suc surabondant qui occasionne le mouvement du muscle, en doit sortir par les mêmes routes qui ont donné passage à celui qui y étoit déjà avant que le muscle fût en état de se mouvoir : en sorte que le celebre Descartes s'est trompé quand il a fait passer les esprits animaux d'un muscle dans un autre : car quoique cette hypothese fût bien inventée, on ne peut pas la recevoir, parce que les tuyaux de communication qu'elle suppose, aussi-bien que leurs valvules ne se trouvent point.

Il ne nous reste à présent qu'à expliquer comment se fait la détermination ou l'influence du sang & du suc nerveux pour le mouvement du muscle. Il n'y a pas beaucoup de difficulté pour l'explication des mouvemens qui ne sont pas volontaires, parce qu'ils se font continuellement & qu'ils ne cessent point, à moins que les tuyaux ne soient bouchés ou rompus, ou qu'il n'y ait un défaut de ces deux sucs par quelque cause que ce soit. D'où il est aisé de voir, que la circulation charriant sans cesse du sang & du suc nerveux à tous les

muscles, ils seront toujours en mouvement, de même qu'un Moulin à l'eau ou à vent bien construit ne cesse point de se mouvoir, tant que l'eau ou le vent sont en état d'occasionner son mouvement.

C'est ainsi que se fait le mouvement du cœur, du diaphragme, des muscles de la poitrine & du bas-ventre, le mouvement peristaltique de l'estomac & des intestins, aussi-bien que tous ceux qui sont exécutez indépendamment de nôtre volonté. Mais il est bien plus difficile de rendre raison de la détermination des suc qui occasionnent les mouvemens volontaires. Il est vrai que l'on peut dire avec le commun des Philosophes, que nôtre volonté a la faculté d'envoier les esprits ou le suc nerveux à de certains muscles. Mais c'est attribuer à nôtre volonté une puissance qu'elle n'a pas, ou bien elle doit avoir assez de présomption pour se vanter ridiculement de faire ce qu'elle ne fait pas, puisqu'elle n'en a aucune connoissance. Or, comment peut-on attribuer une action à un agent qui ne sçait pas comment il la faut executer ? Aussi  
nos

nos Auteurs aïant envisagé cette difficulté à travers un nuage fort épais, ont dit que la volonté avoit cette puissance autant que les organes étoient bien disposez pour agir. Mais si la volonté n'a ce pouvoir qu'autant que les organes sont bien disposez, il s'enfuit de-là que le mouvement dépend uniquement de la bonne disposition des organes, & que nôtre volonté a aussi peu de juridiction sur les esprits & sur les sucs, qu'elle en a sur le cœur pour occasionner son mouvement, ou pour l'empêcher ; aussi-bien que sur les organes de la chilification, & ainsi du reste.

Si donc nôtre volonté n'est point la cause originelle du mouvement, où est-ce donc que l'on en établira le principe ? Il me semble que l'on n'en peut attribuer la cause qu'au mouvement qui se fait dans nôtre cerveau & dans les organes des sens, lequel précède l'action de nôtre volonté. C'est-à-dire qu'avant que nous aïons quelque sentiment, avant que nous imaginions, ou avant que nous soïons animez de quelque passion, les objets extérieurs font une impression parti-

N



culiere sur le suc nerveux , laquelle en détermine une certaine quantité à couler vers certains muscles : où lorsque les objets n'agissent point sur les sens externes , il y a toujours dans le cerveau un mouvement particulier du suc nerveux qui est une trace qui reste des impressions qui ont été faites par les objets externes , & qui précède l'imagination & la memoire.

Or , puisque lorsque nous apercevons quelque chose , ou que nous imaginons , ou que nous avons quelque souvenir , nôtre ame ne peut faire aucune de ces actions , sans qu'il se soit fait un mouvement particulier du suc nerveux dans le cerveau ; c'est ce premier mouvement qui est la cause des mouvemens de certains muscles qui semblent être occasionnez par nôtre volonté , parce que selon nos différentes perceptions , nos imaginations diverses , ou nos diverses réminiscences , nous voulons que certaines actions soient faites pendant que selon nôtre volonté , le premier mouvement entraîne avec lui le suc nerveux vers certains muscles. Et c'est ainsi que l'on doit concevoir le mouvement volon-

taire. Mais de vouloir descendre dans le détail pour expliquer tous les phénomènes de ce mouvement, & répondre à toutes les objections que l'on pourroit faire contre ce système, c'est une entreprise trop étendue pour y pouvoir satisfaire dans ce Traité. Il faut se contenter d'avoir donné quelque ouverture à cette explication, & d'avoir fait voir par les suppositions que nous avons établies, que l'on peut pénétrer dans les choses les plus obscures en faisant un bon usage de la raison.

Sur ce principe il ne seroit pas impossible d'expliquer comment les mouvemens de tous les muscles sont exécutez par l'influence du suc nerveux & du sang, qui sont déterminez à y couler pour lors en plus grande abondance qu'ils n'y sont hors du mouvement. Mais parce que cette explication fouroiroit la matière d'un Livre entier, & que cette recherche seroit plus curieuse qu'utile ; je me dispenserai pour le présent de l'entreprendre, d'autant plus que j'ai commencé une Anatomie particulière des muscles qui n'est pas encore tout-à-fait achevée.

## CHAPITRE XXXII.

*Des Sens en general.*

**P**OURSUIVONS maintenant nôtre dessein en parlant des sens externes, & commençons d'en ajoûter trois aux cinq qui sont déjà connus, parce qu'il y a trois organes entre eux que l'on admet communément, sçavoir un dans la bouche, un dans l'estomac, & un dans les parties genitales. Il y a dans la bouche un sentiment de secheresse, dans l'estomac un sentiment de dissete, & une volupté attachée aux parties genitales qui ne se trouve point ailleurs, & qui ne peut se rapporter à d'autres sens. Mais afin de ne point se mettre en danger d'enseigner des erreurs, il faut établir une distinction entre les sens & leurs organes : c'est-à-dire qu'il faut exactement distinguer ce qui appartient à l'ame de ce qui appartient au corps. Il faut ensuite se défaire de l'ancien préjugé que l'on a eu sur le sens commun & sur la glande pineale, la prévention que l'on a eue à l'égard de l'un & de l'autre n'ayant été que l'effet des productions gra-

tuïtes de l'imagination de ceux qui en ont été les auteurs ; si ce n'est que la dernière est beaucoup plus ingénieuse que la première : ce qui fait que l'on a quelque sorte de déplaisir de n'y pas trouver autant de vérité que d'agrément.

Cependant l'on doit beaucoup à M<sup>r</sup> Descartes d'avoir fraïé le chemin vers la découverte d'un secret qui a été inconnu à tous les siècles précédens. Mais ce grand Philosophe après s'être engagé dans la bonne voie, n'a pû s'empêcher de faire un faux pas, & cet esprit si sublime, en voulant éviter la pierre d'achopement, s'est détourné dans une route qui ne lui a plus été connue ; & cela sans doute pour avoir voulu expliquer avec trop d'exactitude le mouvement volontaire, & trouver le point auquel selon son hypothese le tremblement de toutes les cordes, c'est à-dire des nerfs, devoit se réunir. Mais l'un & l'autre n'étoit pas nécessaire ; à quoi l'on peut ajouter qu'il n'a jamais bien expliqué comment une si petite glande pouvoit avoir la faculté de déterminer les esprits vers tant de parties différentes. Et quoique l'on vou-

lût bien encore convenir de son système , on ne pourroit pas expliquer comment cette glande pourroit être muë en tant de manieres : car de vouloir faire l'ame le pilote de ce gouvernail , c'est un office qui ne lui appartient pas , comme il a été démontré ci-devant.

Laiſſons donc à l'ame les différentes perceptions des ſens , qui ſont la vûë , l'ouïe , l'odorat , le goût , l'atouchement , & les trois autres qui ſont la faim , la ſoiſ , & la volupté genitale ; parce que l'ame ſeule eſt capable de ſentiment , comme il ſeroit aisé de le prouver, ſi c'étoit ici l'endroit de le faire. Voïons maintenant à quoi ſervent ces organes , & comment ils agiſſent , les Anciens ne nous aïant rien laiſſé là-deſſus qui ait la moindre aparence de verité. Et c'eſt encore ici que le celebre Deſcartes nous a fait voir ſon grand génie , ſans néanmoins que l'admiration où il nous ravit nous empêche de nous éloigner un peu de ſon ſentiment , en attribuant au ſuc nerveux ce qu'il a attribué aux fibres qu'il a fait trembler lorsqu'elles étoient émuës par les objets externes. Ainſi

nôtre système s'accordera parfaitement avec la structure des organes ; puisque nous sçavons par l'Anatomie que les nerfs ne sont pas composez de fibres, mais qu'ils sont des tuyaux qui laissent couler le suc nerveux avec beaucoup de rapidité jusqu'à leurs extremittez, en sorte que ces tuyaux se trouvent toujours remplis de ce suc. D'où il arrive que lorsque les raïons de la lumiere frappent la retine ; que les ondes de l'air se font sentir au timpan ; que quelques particules tres-volatiles voltigent dans le nez ; que quelques corpuscules touchent la surface de la langue ; ou que quelque corps que ce soit ébranle les papilles de la peau ; ce suc étant pressé, rejait, pour ainsi dire, & est repoussé vers la source. Or tout étant plein jusqu'au cerveau, il faut que cette pression se fasse sentir jusqu'à lui, & le suc nerveux étant pressé de tous côtez, est forcé de rentrer dans d'autres nerfs qui se distribuent à d'autres muscles ; & c'est ainsi que nous devons concevoir cette hypothese. Mais pendant que cette pression se fait, c'est pour lors que l'ame a du sentiment.

Cela supposé , il est facile d'expliquer pourquoi l'Auteur de la nature a mis deux yeux dans le corps humain, deux oreilles , mais seulement un nez, une langue , & ainsi des autres organes des sens. Surquoi l'on peut conjecturer que Dieu l'a ainsi ordonné , parce que la vûë & l'ouïe sont les deux principaux sens , sans lesquels un grand nombre d'actions ne pourroient être faites comme elles le sont par le moïen des muscles. C'a dont été afin que le suc nerveux fût distribué avec abondance & avec beaucoup de force , que le corps humain a deux yeux , deux oreilles , & que ces organes ont été placez fort près du cerveau , non pas parce que les impressions qui viendroient des deux côtez par deux nerfs se réuniroient dans la glande pincale & ailleurs ; mais afin que les raïons de la lumiere & les ondes de l'air pûssent parvenir au cerveau de deux côtez par des chemins forts courts , & par ce moïen presser & soulever le cerveau avec plus de force , & donner lieu au reflux du suc nerveux de couler dans d'autres muscles. Et si nous disons que cette hypothese n'est pas

simplement la production hardie d'une imagination vaste & pénétrante, mais qu'elle est une explication très-veritable & très-bien fondée, c'est non seulement parce qu'elle explique tous les phœnomènes, mais aussi parce qu'elle est établie sur la structure du cerveau, des nerfs, & des organes des sens, & qu'elle est déduite de la circulation du sang & de la pression que font les objets extérieurs sur les membranes & sur le suc nerveux dans tous les organes. D'où il s'ensuit, que puisque tout y est plein, & que le cours du suc nerveux se fait du cerveau jusqu'aux extrémités des organes, lors qu'extérieurement une autre pression se fait avec beaucoup de force, il faut nécessairement que le suc nerveux reflaë vers l'intérieur du cerveau, que le cerveau même en soit ébranlé; & comme tout est pareillement plein dans le cerveau, il est d'une conséquence infailible qu'il arrive une nouvelle détermination au suc nerveux pour couler vers certains muscles, ou dans certains viscères: d'autant plus que la pression sera grande & forte, que les passages seront intérieurement plus ouverts, & qu'il se trouvera moins



d'obstacles dans les organes pour admettre le suc nerveux.

Lors que cette pression parvient au cerveau, il n'est pas nécessaire qu'il y ait un sens commun. Ce seroit quelque chose de plaisant que ce sens commun dans lequel se feroit la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût & tous les autres sens. Disons donc que chaque organe étant touché par les objets extérieurs, occasionne un reflux du suc nerveux jusques dans le cerveau à l'endroit d'où partent les nerfs; & comme il se fait plusieurs ondulations du suc nerveux dans les tuyaux qui composent la moëlle du cerveau, c'est pour lors que l'ame fait toutes ses sensations. Ce qui n'est pas moins vrai-semblable que les tremblemens des cordes nerveuses que Descartes a jugé propres à ébranler la glande pineale, & à occasionner à l'ame differens sentimens, selon les différentes émotions de cette glande. Car il étoit aussi aisé à l'Auteur de la nature, & à nous également facile de concevoir que l'ame aperçoit les objets externes à l'occasion des émotions que le cerveau reçoit des diverses ondulations du suc nerveux, qu'il a été facile à Descartes de don-

ner à l'ame ces mêmes perceptions à l'occasion du tremblement des nerfs, & des diverses secousses de la glande pinéale. Ainsi nôtre système ne doit céder en rien à celui de M<sup>r</sup> Descartes, au lieu que le sien doit céder au nôtre en bien des choses ; & principalement en ce que le nôtre suit de la structure du corps telle qu'elle est véritablement, & qu'il n'est point l'effet d'une heureuse imagination.

Si c'est une grande erreur à Descartes, d'avoir établi la cause de toutes nos perceptions dans le tremblement des nerfs, dans le cours des esprits, & dans les ébranlemens de la glande pinéale ; ce n'en est pas une moindre à Willis, d'avoir fait une ame materielle des sucs, des esprits, du feu, de la lumiere, en donnant du sentiment à toutes ces substances corporelles, & en leur donnant, pour ainsi dire, tous les attributs de l'ame. Car le sentiment du premier est une contradiction manifeste contre ces propres principes, puisqu'il nous avoit déjà enseigné que la lumiere n'étoit pas plus dans le Soleil, le son dans l'air, la chaleur dans le feu, & ainsi du reste ; que l'on peut dire que

la douleur est dans l'instrument qui nous blesse. Or si ces choses ne sont point dans les objets sensibles , mais dans nôtre ame aussi-tôt que nous les apercevons , ils ne peuvent donc point les lui donner : Car il faudroit qu'ils les eussent avant de les pouvoir donner à l'ame : ou si cela n'est point, il faudroit qu'elles fussent créées à chaque instant, ce qui est faire une injure à la Divinité.

A l'égard de l'opinion de Willis, elle est tout-à-fait absurde , & elle entraîne après elle les plus grossieres erreurs du paganisme. Outre que l'on peut dire qu'elle est montée sur les trois échasses de l'ame raisonnable , sensitive & végétative , ce qui passe dans ce siecle pour l'aveu d'une honteuse ignorance qui ne merite pas de réplique , parce que l'on ne peut jamais sentir sans avoir une connoissance du sentiment que l'on a ; & tous ceux qui sont capables de réflexion, avoüeront en examinant avec application tous leurs sentimens particuliers , qu'ils n'en auront jamais aucun , sans avoir une connoissance parfaite de son existence. Par conséquent celui qui connoît qu'il sent, a du sentiment, & ainsi celui qui connoît le sentiment qu'il a &

qui sent est la même chose. C'est pour-  
quoi puisque la connoissance appartient  
à l'esprit , c'est à dire à l'ame raisonna-  
ble , le sentiment lui appartient aussi.  
Mais il ne faut pas pousser ce raisonne-  
ment plus loin , pour éviter la prolixité ,  
d'autant plus que nous aurons l'occa-  
sion de nous étendre davantage là  
dessus dans un autre ouvrage où nous  
ferons voir mécaniquement que les  
animaux n'ont point de sentiment , &  
dans lequel nous répondrons à toutes les  
objections.

Il faudroit à présent traiter de cha-  
que sens en particulier. Mais parce que  
cette matiere est trop étendue , nous  
sommes obligez de la remettre à un  
autre tems ; & nous nous contenterons  
d'ajouter ici une courte explication de  
la faim & de la soif. Après quoi nous  
finirons cette premiere Partie, lors que  
nous aurons dit quelque chose du  
sommeil & de la veille : afin qu'aïant  
pris un peu de repos, nous soions mieux  
disposez à développer ce qui manque  
encore à l'explication parfaite de toutes  
les différentes sensations.

## CHAPITRE XXXIII.

*De la Faim & de la Soif.*

**I**L n'est pas fort nécessaire de définir la faim ni la soif, puisqu'il n'y a personne qui ne ressente tous les jours ce que c'est que l'un & l'autre, par sa propre expérience. Mais pour réduire ces deux sentimens particuliers au nombre des sens externes, il faut faire distinction entre le desir que l'on a de boire & de manger, & entre le sentiment de la disette qui donne ce desir. La faim est donc un sentiment occasionné par la disette du chile, & la soif est un sentiment causé par la disette de l'eau. C'est à dire que pendant que le sang & les sucs circulent, le chile qui a été fait dans l'estomac se consume en peu d'heures, & sa plus grande partie se perd par l'insensible transpiration, par l'urine, & par les déjections stercorales. Et lors que l'animal est jeune & qu'il prend son accroissement, une grande partie est encore employée à augmenter les sucs, les membranes, & les par-

ties solides. Ce sont-là les causes de la disete du chile, & principalement de l'eau. Et cette disete étant aperceüe par nôtre ame, elle a un desir de manger & un desir de boire, qu'elle n'auroit jamais sans la perception de ce defect d'alimens tant solides que liquides.

C'est pour cela que le sang aiant circulé avec beaucoup de rapidité pendant quelque tems, ce qui est ordinairement environ 60. ou 80. fois, & après que le chile s'est infinüé dans les parties, ou qu'il s'est dissipé dans toutes les évacuations sensibles & insensibles, il y a de de la perte & de la disete. La bouche alors devient seche, la salive blanchâtre & épaisse, l'estomac est presque vuide, & il se tord d'une maniere douloureuse. Ils'y amasse un suc mordicant quil'irrite & qui le picote. Tout le corps devient pesant, lent, & paresseux. L'on ressent de la foiblesse. L'urine est d'une couleur rougeâtre & sort en petite quantité; & si l'on ne prend bien-tôt des alimens, ces accidens augmentent de plus en plus. L'on tombe en syncope, & l'on meurt dans une espee d'assoupissement.

De là il paroît combien la faim & la soif sont nécessaires , pour nous avertir que nous devons prendre des alimens , afin de rétablir la perte de nos sucs , & ainsi entretenir nôtre vie.

Surquoi l'on ne peut assez admirer la merveilleuse ordonnance de l'Architecte de nôtre Machine qui nous a composé d'une ame & d'un corps, l'une pour penser , & l'autre pour nous occasioner des pensées qui engageassent nôtre corps à se mouvoir d'une infinité de manieres. C'est pour cela que nôtre corps a dû être composé de tant de tuyaux & de sucs, lesquels circulant avec beaucoup de vitesse, se perdent en de certains endroits, & ces pertes occasionnant la disete, sont en même tems la cause de la faim & de la soif. Or ces pertes étant rétablies par le boire & par le manger, la disete cesse, & nôtre vie & nôtre santé se trouvent hors de peril.



## CHAPITRE XXXIV.

*Du Sommeil & de la Veille.*

**I**L est constant que pour entretenir la vie, le sommeil & le repos étoient également nécessaires. Car bien que sans dormir l'on puisse jouïr d'un assez grand repos, il n'est pourtant jamais si parfait que pendant le sommeil dont nous sommes encore engagez d'expliquer la nature, ce qui l'occasionne, & quelle est son utilité.

Je ne donnerai point ici une définition régulière du sommeil, parce qu'il faudroit qu'elle eût un tour trop scholastique. Nous le connoîtrons assez en réfléchissant sur tout ce qui se passe chez nous quand nous dormons. Car si nous y pensons bien, nous ressentons d'abord une petite lassitude par tout le corps, & une douce inclination pour le repos. Ensuite les paupieres se ferment en tombant sur les yeux comme par leur propre poids. La tête devient pesante, & le cou se relâchant, il ne peut plus la soutenir. L'on a de la repu-



gnance pour la conversation la plus agréable, & l'on ne peut se tenir debout, en sorte que l'on cherche à s'asseoir ou à se coucher. Enfin la vue & l'ouïe cessant aussi-bien que tous les autres sens, ils font trêve avec les objets extérieurs; & l'on meurt à tout ce qui est sensible pour un certain tems.

Quand donc nous sommes couchés sur le dos ou sur les côtes, & que les bras & les jambes sont dans l'extension, tous les autres mouvemens cessent dans les parties externes. L'on est dans un repos parfait si le sommeil est profond, autrement l'on se tourne quelquefois, mais aussi-tôt on retourne dans le sommeil. Quelquefois on remue un bras & l'on retire les jambes, & pendant que l'on est ainsi privé de mouvement & de sentiment, & que l'on est comme mort, le pouls, la respiration, la chylification, & la distribution du chyle & du sang dans toute l'habitude, & leur retour vers le cœur ne laissent pas de se faire. Cependant nous ne laissons pas d'avoir certaines pensées confuses, & quelques heures s'étant écoulées, les paupières commencent à s'ouvrir, l'ouïe se rétablit, & quelques

muscles reprenant leur mouvement , l'on se trouve éveillé , & la machine se trouvant encore mieux disposée , l'on se lève , l'on se tient debout , l'on marche , & l'on fait toutes sortes d'actions.

Voila donc ce que c'est que le sommeil, lequel est occasionné par plusieurs causes. La premiere & la principale est la disete & la glutinosité du suc nerveux , qui font qu'il est distribué en trop petite quantité & trop lentement , d'où il arrive que quantité de mouvemens se ralentissent & cessent ensuite entierement : outre que la circulation du sang va plus lentement , & par consequent l'impulsion n'est pas assez forte pour pouvoir faire passer avec facilité le suc nerveux dans les muscles ; & à proportion que la circulation va plus lentement , le sommeil est d'autant plus profond.

Mais il n'y a que certains mouvemens qui manquent à se faire, parce que la circulation n'est pas tout à fait interrompue , & que la disete du suc nerveux n'est pas assez considerable pour faire cesser ceux qui sont les plus necessaires. C'est seulement les mouvemens des yeux , du cou , du dos , des

jambes , des bras , & de la bouche qui cessent dans cet état : mais celui du poulx , de la respiration , de la chilification , de la transpiration , de la séparation de l'urine , & de toutes les séparations internes , horsmis ceux des sens , ne restent pas seulement dans leur entier , mais se trouvent en quelque façon fortifiez.

Admironz donc ici l'ordre merveilleux de l'Auteur de la nature. Pendant que l'homme veille , les organes de ses sens agissent aussi bien que ceux de la respiration , de l'imagination , de la memoire , & tous ceux qui ont de grands muscles pour faire leurs actions. C'est pour cela que le sang devoit circuler avec beaucoup de vitesse , afin de fournir du suc abondamment au cerveau & aux nerfs , en sorte que l'estomac , les intestins , & tous les organes qui ne servent pas proprement aux operations des sens & aux mouvemens externes , n'en reçoivent pas tant. Au lieu que pendant le sommeil lors que les parties externes sont en repos , tout le cours des sucs est determiné vers ces visceres : Et pour lors la chilification , la distribution du chile , la separation

des suc, le poulx & la respiration se font mieux , plus librement , & plus parfaitement.

C'est donc principalement pour la perfection de ces actions que le sommeil est necessaire , afin de faire une suffisante provision du suc nerveux pour être distribuée par tout pendant que nous veillons. Cependant le sommeil ne dure que quelques heures , & le chile étant formé en-abondance , la circulation du sang étant fortifiée , & le sang étant en état de fournir une quantité convenable de suc nerveux, le sommeil cesse : & comme le sommeil avoit été occasionné par dégrez à proportion de la diminution du suc nerveux & de la lenteur de sa circulation ; il arrive aussi vers le matin que ce suc commençant à se subtiliser , l'on est surpris de quelques rêveries qui se dissipent à mesure que ce suc se perfectionne , & la circulation du sang venant à se faire comme auparavant , les tuyaux du cerveau se remplissent , & toute la machine se trouve disposée à faire ses actions comme auparavant.

C'est ainsi que le sommeil arrive, lequel par raport à nôtre corps n'est autre :

autre chose qu'un repos de certains mouvemens causé par la disette & la lenteur des suc's qu'il est nécessaire de réparer pour rétablir ces mouvemens ; & par rapport à nôtre ame, il ne consiste qu'en des pensées confuses , & dans le défaut de celles qui sont occasionnées par les objets externes , & par les mouvemens que l'on remarque en ceux qui veillent. Ainsi l'on ne doit pas croire que l'ame ne pense point pendant le sommeil, parce qu'elle ne pense pas toujours aux mêmes choses auxquelles elle est accoûtumée de penser pendant la veille ; & moins encore parce qu'elle ne peut pas se ressouvenir après le sommeil de ce qu'elle a pensé, ou à quoi elle a pensé. Et il est certain que l'on rêve toujours en dormant lors même que l'on ne sçait pas que l'on a rêvé.

Mais tout ceci pourroit peut-être plutôt passer pour un songe que pour une vérité, aussi-bien que ce qui resteroit à dire si nous voulions nous étendre davantage sur tout ce qui pourroit appartenir à cette matiere ; parce qu'il y a tant de choses à dire au sujet du sommeil , que le sommeil lui même

nous surprendroit avant que nous en eussions expliqué la millieme partie.

Ainsi pour ne nous pas engager dans un plus long propos, & pour venir précisément à ce qui étoit de nôtre dessein dans le precedent discours que nous avons rendu autant succinct qu'il nous a été possible, nous finissons par les paroles du S. homme Job, lequel interrogeant son Createur & le nôtre sur toutes les choses dont nous venons de nous expliquer tres-clairement, quoi qu'aussi brievement que nous l'aïons pû faire, lui parle ainsi : *Souviens-toi que tu m'as fait comme de l'argile, & que tu me feras retourner en poussiere ; ne m'as-tu pas fondu comme du lait, & fait cailler comme du fromage ? Tu m'as revêtu de peau & de chair. Tu m'as soutenu & lié avec des os & des nerfs. Tu m'as donné la vie & fait mille autres biens, & tes regards ont conservé mon esprit.*

C'est-là l'entretien de l'homme de Dieu avec son Createur, & parce qu'il parloit juste, aussi étoit-il juste devant Dieu. La matiere molle & fluide dont nous avons été formez, est effectivement semblable à de l'argile qui se réduit facilement en poussiere. Nôtre

corps est comme du lait qui a été fondu, c'est à dire, comme une liqueur, qui se conserve dans des tuiaux & dans des membranes ; & les parties grossieres qui le composent sont comme du lait caillé semblable au fromage ; & de ces deux sortes de parties, sont formez la chair, qui nous revêt, les nerfs qui nous lient, les os qui nous soutiennent, & la peau qui nous couvre. Mais Dieu par sa bonté a donné du mouvement aux liqueurs, les a fait couler dans des tuiaux, & a joint au tout un esprit, c'est-à-dire une ame ; & ainsi d'un argile méprisable, il en a fait un corps merveilleux de soi-même, un esprit beaucoup meilleur, & de l'un & de l'autre, un homme qui est le plus grand & le plus merveilleux de ses ouvrages, auquel rien ne manque si ce n'est que s'étant soustrait à l'obeissance de son Seigneur, il est devenu l'esclave du péché, sujet aux maladies, à une infinité de miseres, & finalement à la mort.





# REFLEXIONS PHYSIQUES

Sur les Maladies & la Mort  
en general.



## SECONDE PARTIE.

### CHAPITRE PREMIER.

*Traitant des causes de la Maladie &  
de la Mort, & des differentes  
manieres dont elles arrivent.*



LE corps de l'homme étant  
composé, & faisant toutes  
ses actions de la maniere  
que nous l'avons expliqué,  
il n'est pas besoin que nous  
nous étendions davantage sur cet arti-  
cle : Il est tems de passer aux réflexions  
P



xions que nous avons à faire sur un état fort différent de celui de la santé. Et dans le dessein que nous avons d'enseigner les moyens propres à la conserver, à la rétablir & à prolonger nôtre vie, il sera fort avantageux & même fort nécessaire d'établir une theorie de la maladie & de la mort, suivant la structure de nôtre corps, & la connoissance de nôtre santé & de nôtre vie; afin que sçachant ce que c'est que la maladie, les causes, & comment elle nous fait mourir, nous puissions ensuite découvrir les moyens de nous en préserver & de nous en guérir quand nous en sommes malheureusement affligés.

La maladie est l'avant-courrière de la mort, & outre que l'on peut mourir sans être malade, & lors même que l'on jouit de la santé la plus parfaite, selon la maniere ordinaire de parler; je remarque que l'on peut mourir en trois façons différentes. 1°. Par la maladie. 2°. Par la violence. 3°. Par la vieillesse; & c'est ce que l'on a coûtumé d'appeller la mort naturelle.

Or, puisque la vie & la santé con-

sistent dans le cours libre du sang & des sucs, il s'ensuit par la raison des contraires que la mort n'arrive que lorsque ce cours est interrompu & qu'il s'arrête. Si donc les maladies sont les avant-courieres de la mort, il est aisé de concevoir que toutes les maladies doivent consister dans la lenteur du cours du sang & des sucs: parce que l'on ne peut rien imaginer qui précède la cessation du cours d'une liqueur telle qu'elle puisse être, que la lenteur avec laquelle elle coule. Cela étant, toute la difference & le danger des maladies proviendra de cela seul que la lenteur sera plus grande dans une maladie, & moindre dans l'autre, ou dans l'un des sucs que dans l'autre, ou dans tous en même-tems.

Lorsque l'on meurt par quelque cause violente qui agit sur le corps, cela se fait en l'une de ces deux manieres, ou parce que l'animal est privé de l'air, en empêchant qu'il ne puisse respirer, ou parce qu'on le prive d'une bonne partie de son sang, ou d'un de ses sucs principaux. C'est de la premiere façon que meurent

ceux qui sont pendus ou qui sont noïez ; & si ce que l'on raconte des Indiens est veritable, l'on peut encore mourir en retenant son haleine.

C'est de la seconde maniere que meurent tous ceux qui sont blessez au cœur ou ailleurs, lorsqu'il se fait un grand & subit épanchement du sang hors des vaisseaux. Et ceux à qui l'on tranche la tête meurent en ces deux manieres, parce qu'en ce cas-là il se perd une grande quantité de sang, & que la respiration est empêchée.

Voilà la premiere façon de mourir. Mais cette observation ne sert de rien à nôtre sujet, parce que l'on ne peut prévenir cette mort que par des moïens qui ne dépendent ni de la Medecine ni de la Chirurgie ; & que le malheur d'un assassinat, & la mauvaise volonté d'un meurtrier, ne se peuvent prévoir en aucune maniere. En sorte que cette mort malgré toute la prévoïance humaine dépend uniquement de la providence & de la direction de Dieu.

C'est la mort qui est occasionnée par la maladie ou par la vieillesse

qui doit être ici plus particulièrement le sujet de nos réflexions. Or, quoique la vieillesse elle-même soit une maladie, nous ne la regardons point comme telle, à cause qu'elle est un mal comme nécessaire ; & qu'ordinairement elle ne porte pas ce nom.

L'on a crû jusqu'à présent qu'il y avoit une mort naturelle, & qu'elle étoit occasionnée peu à peu par l'âge décrépit. Mais il faut sçavoir avant d'en convenir ce que signifie ce mot de naturel ; & comme ce mot est d'une signification fort étendue, indéfinie, obscure, & équivoque, il s'agit de sçavoir s'il a véritablement quelque signification déterminée. Aristote & d'autres après lui, se sont étonnez & se sont plaints que l'homme étant né pour des choses si élevées, & pour ainsi dire infinies, ses jours fussent si fort bornez, quoique l'homme, autant qu'on le peut sçavoir, surpassé pour la longueur de sa vie, sinon tous, au moins la plûpart des autres animaux. Or l'on sçait par experience que tous les animaux sont mortels, & qu'ils ne vivent éternellement que dans leur espèce ; Que les Arbres & les Plantes

quoique durables , viennent enfin à mourir. Que les minéraux , les pierres , & d'autres matières fort dures périssent à la fin , & que la corruption & la mort étendent leur empire presque sur toutes les choses créées. Et bien qu'autrefois Aristote ait avancé que le Ciel étoit incorruptible , on le nie aujourd'hui. Les Chymistes seuls veulent que l'or soit le corps le plus parfait & le seul qui ne puisse pas être consumé par le feu , ni par l'art , ni anéanti pendant le cours de tous les siècles. Mais enfin l'on trouve aujourd'hui des hommes d'un bon jugement , qui nous assurent que la mort étend ses droits jusques sur les élémens ; & que l'or même comme il croît & qu'il s'augmente , est aussi sujet à périr , & qu'il peut être rendu irréductible par l'art : de sorte que tout étant dans un changement continuél , la mort se trouve la Souveraine de toutes choses , & qu'il n'y a rien de créé qui puisse se soustraire à son empire. Jusques-la même que tous les siècles nous ont fourni des esprits , & celui-ci en est plus rempli qu'aucun autre , qui sont tellement

morts à leur propre raison , qu'ils croient que les ames sont mortelles , niant hardiment l'immortalité de l'esprit de l'homme , & ne reconnoissant aucune autre immortalité que celle qui consiste dans le changement alternatif des especes dans la generation. Mais il faut être entièrement abandonné de Dieu pour avoir un sentiment si contraire à ce que nous enseigne nôtre sainte Religion , & pour étendre le pouvoir de la mort sur une substance qui n'y fut jamais sujette. Mais en réfléchissant selon les regles de la droite raison , nous en jugerons tout autrement. Et celui qui croit à la parole de Dieu , se formera d'autres idées de l'immortalité , & renfermera la mort dans les bornes qu'elle doit avoir.

Si l'on entend par la mort naturelle ; comme on le dit ordinairement, la nécessité où est l'homme de mourir , parce qu'il a été créé mortel ; l'on fait un jugement sur cet article qui répugne à la raison & à la parole de Dieu. L'on juge qu'une chose est naturelle & nécessaire , parce qu'elle arrive à l'occasion d'une certaine

cause, & qu'elle n'arriveroit point si cette cause n'étoit intervenüe. Or ce jugement est si peu raisonnable & si mal fondé, qu'il ne peut se soutenir en aucune maniere. Si l'on joint à la raison ce que l'Ecriture Sainte nous dit de la mort, c'est-à-dire que la mort est la peine du peché; il s'ensuit de là qu'il n'y a pas de mort naturelle, parce que si l'homme n'avoit point peché, la peine d'un crime qu'il n'auroit point commis n'auroit pû lui être imposée; & par conséquent Adam étant considéré sans peché, tant du côté de son ame que du côté de son corps, il a été créé immortel. Et quand on réfléchit sur ce que dit l'Ecriture Sainte, que la terre a été maudite à cause de l'homme, l'on a lieu de douter si la mort des animaux & des plantes n'est pas une suite du peché de l'homme. Mais nous aprenons par un autre texte que les plantes & les animaux aiant été donnez à l'homme pour des alimens, la mort des animaux & des plantes étoit nécessaire avant que le peché eût pû les y assujétir.

Mais bien que nous puissions pous-

ser nos raisonnemens fort loin sur l'affirmative & sur la négative de cette question ; il est pourtant probable , toutes choses étant disposées comme nous les voïons, que la mort de l'homme est inévitable. Pour donc ne pas insister inutilement sur cette theorie par rapport à une chose que nous devons croire tres-certaine , il est à propos de rechercher en quoi consiste la mort qui nous est causée par la maladie en general , & par la vieillesse en particulier. Cette recherche nous sera fort utile. Donnons y donc tous nos soins , & tâchons de mieux approfondir cette verité que personne ne semble l'avoir fait jusqu'à présent.

Posons pour fondement de nos idées, que puisque la vie & la santé consistent dans le cours libre de nos sucs, la mort qui consiste dans le contraire, c'est-à-dire dans la cessation de leur cours , les maladies qui en sont les précurseurs , & la vieillesse qui est une espece de maladie, doivent consister dans la lenteur du cours de tous les sucs , ou au moins de quelques-uns. Or cela posé , comme il n'est pas besoin d'une démonstration plus



ample sur un point qui ne souffre aucune contradiction , il faut réfléchir dans le détail sur toutes les choses qui peuvent causer de la lenteur dans le cours de nos sucs , & qui le ralentissant toujours de plus en plus , peuvent le faire cesser absolument. D'où il s'ensuivra que les causes qui ralentissent nos sucs étant connues , celles qui feront sur eux un éfet contraire , seront propres à conserver la vie & la santé , & à prévenir la mort & les maladies , sinon pour toujours , au moins pour un tems considerable.

L'on a fait voir dans la premiere Partie de ce Traité la nécessité du boire & du manger ; celle de la respiration qui nous fournit l'air comme un aliment qui nous est plus nécessaire que tous les autres , celle du sommeil , du repos , & de l'exercice du corps ; à quoi l'on peut ajouter certaines passions qui contribuent beaucoup à entretenir sa bonne disposition. En sorte qu'un homme vit & jouit d'une santé parfaite , pendant tout le tems qu'il respire librement , qu'il boit & mange bien , qu'il dort suffisamment , qu'il prend de l'exercice

avec moderation, & qu'il n'est agité que par des passions agreables. Quand il transpire bien, & qu'il a des sueurs qui ne sont point excessives ; qu'il rend son urine avec facilité , aussi-bien que ses déjections. Mais ce sont ces mêmes choses dans l'usage desquelles il peut commettre beaucoup de fautes, qui sont non-seulement préjudiciables à la santé, & capables de lui causer des maladies, mais qui sont aussi tres-souvent assez considerables pour lui causer la mort.

---

## CHAPITRE II.

*Des especes des Maladies & de leur source.*

COMME la vie & la santé dépendent du cours libre de nos suc, il est évident qu'afin que ce cours subsiste, il faut que les tuyaux par où coulent ces suc soient entiers & toujours ouverts ; car s'ils sont rompus, blessés, ou divisez en quelque endroit du corps que ce soit, le suc s'épanchera & sortira hors du corps, ou il s'arrêtera dans quelque espace. Mais

si un ou plusieurs tuyaux se trouvent bouchés , le cours des suc s'arrêtera à l'endroit de cette obstruction. Or quoique les tuyaux soient entiers & ouverts, si les suc s ne sont point en assez grande quantité, ou qu'ils soient trop épais , trop froids, trop gluans, ou coagulés , leur cours sera notablement diminué ; en sorte que tout cela sera la cause d'une troisième & d'une quatrième espèce de maladie, qui consisteront dans la disette des suc s , ou dans leur épaisseur & coagulation. Mais puisque tous les conduits du corps n'ont pas été formés d'une matière extrêmement solide , & qu'ils ont été produits d'un suc laiteux comme le blanc d'œuf , & qu'ils sont journellement nourris & entretenus par un suc semblable , il est aisé de concevoir que comme l'on voit qu'avec le tems les gouttes d'eau creusent les pierres les plus solides , les suc s qui couleront dans les tuyaux devenant trop âcres , rongeront & déchireront ces tuyaux , ce qui produira une cinquième maladie qui consistera dans l'âcreté des suc s.

Les Medecins ajoutent une sixième

me & une septième espece de maladie qu'ils font consister dans l'abondance des suc & dans l'augmentation de leur cours qu'ils nomment orgasme, ébullition, fermentation, effervescence, &c. Mais il me semble que ces deux maladies sont établies sans aucun fondement, & ne subsistent que dans l'imagination de ceux qui les ont inventées : car quoi que les suc s'augmentent journellement, il semble cependant qu'ils ne peuvent jamais être en trop grande abondance, parce que leur consommation & leur perte est sans cesse aussi considerable que leur augmentation, du moins pendant que la vie de l'homme subsiste, & même lorsqu'il est tres-malade, & si foible qu'il est obligé de rester dans son lit : car dans tous ces états, il transpire, il sue, il rend son urine, & ses déjections. Or la transpiration seule est plus considerable en un jour que toutes les autres évacuations ensemble ne le sont en plusieurs. Lors donc que l'urine coule librement & à la maniere accoutumée, & que l'on rend de même la matiere stercorale, la perte est si

considérable, qu'il faudroit boire & manger avec beaucoup d'excès avant que la plénitude pût avoir lieu.

Mais lorsque l'urine est supprimée, & que le ventre est constipé, cela ne fait pas une abondance, mais cela cause une suspension à ces écoulemens. Supposons maintenant que la transpiration soit beaucoup diminuée, ou qu'elle cesse absolument, il arrivera que la faim & la soif diminuëront, & le malade mangera fort peu ou point du tout. Si elle vient à cesser, le sang, les sucs, & toutes les autres liqueurs seront aussi-tôt sans mouvement, parce que la transpiration ne peut cesser que le sang ne s'arrête en même-tems, & par conséquent la mort arrivera & point de plétore, comme l'appellent nos Auteurs.

Il est vrai pourtant que l'on peut trop boire & trop manger, que l'on peut surcharger l'estomac, & qu'on ne le fait même que trop souvent : en sorte que l'on se rend malade par sa gloutonie : cela ne souffre point de contradiction, & l'expérience nous en convainc tous les jours. Mais de sçavoir si une personne mangeant avec

le plus grand excès que l'on puisse imaginer, peut tomber malade de ple-tore, c'est-à-dire engendrer des suc-s surabondans, c'est une question dont on est bien fondé à soutenir la négative. Au contraire les symptômes qui suivent les excès du boire & du manger, étant bien examinez, l'on verra que l'âcreté & la glutinosité du sang & des suc-s occasionnées par ces excès tiendront la place de la prétenduë pletore.

Comme l'on jouit d'une santé parfaite lorsque tous les conduits du corps sont entiers & ouverts, & qu'ils contiennent des suc-s coulans, chauds & subtils, l'on est malade, ou parce que les conduits sont rompus, ou parce qu'ils sont bouchés, ou par la dis-sete, la glutinosité, la coagulation, ou l'âcreté des suc-s; & suivant qu'une ou plusieurs, ou toutes ces dispositions se trouveront ensemble ou séparément, & qu'elles attaqueront ou le corps entier, ou une grande partie du corps, ou quelque partie en particulier, cela donnera lieu à des maladies différentes, auxquelles le vul-gaire à sa maniere, & les Auteurs

en leurs differens langages , & selon leurs differentes idées , ont donné des noms differens qui établissent une grande confusion dans leur dénombrement , parce que l'on croit effectivement qu'il y a autant de maladies différentes , qu'on leur a imposé de noms differens.

Mais la maladie la plus generale , & qui est comme la source de toutes les autres , est une glutinosité & âcreté du sang , à laquelle on ne peut donner un nom plus convenable que celui du scorbut , lequel est assez connu. Car puisqu'il faut pour la santé que les sucs soient tenus , subtils , & temperez , il est aisé de concevoir que la maladie la plus commune , sera celle qui consistera dans la glutinosité , l'acidité , l'épaisseur , & l'âcreté des sucs , qui sont fort propres à ralentir leurs cours.

C'est à la production de cette maladie que contribuent sans cesse les sucs de l'estomac & des intestins , puisque c'est dans ces sucs seuls qu'il se trouve beaucoup d'acidité , laquelle étoit nécessaire pour la chilification , pendant que la plûpart des autres  
sucs

sucs en ont si peu, qu'ils sont insipides sur la langue. Or si quelqu'un prend des alimens où il y ait beaucoup d'âcreté, & qu'il s'en remplisse extraordinairement, les sucs de l'estomac & des intestins deviendront bien-tôt plus âcres, & le chile deviendra plus grossier & plus tenace; & par conséquent tous les autres sucs seront en peu de tems plus âcres & plus épais: ce qui causera le scorbut, & en consequence une infinité de symptomes qui se suivront l'un l'autre, selon que la glutinosité & l'âcreté du sang seront plus ou moins considerables. Et c'est-là la source de la plûpart des maladies qui arrivent au corps humain.

Car quelle maladie & quel symptome ou accident a jamais paru, qui n'ait eu pour cause la glutinosité ou l'âcreté du sang ou de quelque autre suc, ou la lenteur de leur cours, l'obstruction de quelques rûaux, ou leur érosion ou leur division, & en consequence l'extravasation de leurs sucs? Car où il y a glutinosité, il s'en suit obstruction aux vaisseaux, ralentissement aux sucs, déchirement aux



ruïaux, & l'extravasation des liqueurs, & pour peu que nous voulussions étendre ces principes, quoique très-simples, ils nous fourniroient des moïens fort faciles pour expliquer toutes les maladies.

---

### CHAPITRE III.

*Que le Scorbut étant pris dans son véritable sens, est la seule maladie, & la source de toutes les autres, quelque nom qu'on leur donne.*

**I**L faut donc reconnoître le scorbut pour être l'origine de toutes les autres maladies, puisque son essence consiste dans la glutinosité & l'âcreté des suc, & dans l'obstruction & le déchirement des tuïaux, l'épanchement des liqueurs, & le ralentissement de la circulation, qui sont des accidens inseparables de la glutinosité & de l'âcreté des liqueurs. D'où il s'ensuit que toutes les autres maladies ne sont qu'un scorbut plus ou moins étendu dans tout le corps, ou en quelque partie particuliere.

Comme cette hypothese qui est

nouvelle passera pour apocriphe dans la Medecine ordinaire , il est à propos de l'expliquer dans toute son étendue. Comme il n'y a qu'une mort qui détruit la vie , parce qu'elle fait cesser la circulation des sucs ; il n'y a aussi qu'une maladie qui en cause la lenteur , à laquelle nous donnons le nom de scorbut , comme un nom tres-general qui n'a point encore été défini dans la Medecine avec toute l'exatitude qu'il mérite. L'on doit donc définir le scorbut , une maladie causée par la glutinosité , l'âcreté , & la lenteur des sucs, d'où s'ensuivent l'obstruction & l'érosion aux tuïaux , & l'épanchement des liqueurs en consequence. Or faisons voir en peu de discours que de-là résultent toutes les maladies , toutes les douleurs , & tous les symptomes qui arrivent au corps humain.



## CHAPITRE IV.

*Des branches du Scorbnt.*

Nous avons vu dans la première Partie de ce Traité, que l'homme étant fait pour le mouvement, & pour connoître quelque chose par les sens, il a aussi des organes pour la mémoire, & pour l'entendement, aux opérations duquel il est particulièrement destiné. Nous avons vû de plus, qu'étant composé de plusieurs parties, l'on peut réduire toutes les maladies qui lui arrivent, sous de certains chefs qui comprennent celles qui attaquent le mouvement, les organes de la mémoire, ceux de l'imagination, ou enfin quelqu'autre partie.

Il arrive plusieurs symptomes aux mouvemens qui sont accomplis par de grands & par de petits muscles, lesquels different les uns des autres selon qu'ils attaquent differens mouvemens. Il arrive plusieurs maladies aux muscles externes qui sont destinez pour la progression, pour nous faire tenir debout, nous faire sauter, & pour

toutes sortes d'exercices du corps. La premiere est la pesanteur , la seconde est la lassitude & une grande foiblesse , la troisieme est l'apoplexie & la paralysie. Mais comme dans ces occasions le mouvement est fort diminué , ou qu'il cesse entierement , le contraire arrive dans la convulsion , dans le frisson , dans le tremblement , dans l'inquiétude , & dans l'épilepsie.

Le mouvement de la respiration est blessé par l'asthme , la difficulté de respirer , la toux , le hoquet , & l'éternuement. Le mouvement de la langue est blessé par l'abolition de la parole , le béguaïement , l'aphonie. Le mouvement des machoires par le baillement qui est ordinairement accompagné d'une extension nonchalante. Le mouvement de l'estomac est blessé par l'éructation , par la nausée , & par le vomissement. Celui des intestins est blessé par la constipation , l'obstruction , la diarrhée. Celui de la vessie urinaire , par l'ischurie , stranguerie , le diabetes. Le mouvement genital est blessé par l'impuissance , la sterilité , & la tension involontaire. Le mouvement de la matrice est blessé

par l'écoulement, l'avortement & l'accouchement laborieux. Et enfin le mouvement en general est blessé par l'insomnie, la léthargie, & toutes les maladies soporeuses.

Mais outre ces maladies il y a encore le phlegmon ou l'inflammation. Les différentes tumeurs comme sont l'hydropisie, l'anevrisme, & les varices, les phlictenes, les taches, & toutes les éruptions qui se font sur la peau. Les supurations & les ulceres, la gangrene & la mortification, l'amaigrissement & la phtisie. Mais à l'égard des sens, il y a la soif immodérée, la faim canine, l'appetit perdu, la diminution de la vue & l'aveuglement, la surdité, la perte de l'odorat & du goût, & dans le sentiment la demangeaison, & une infinité de douleurs différentes. Enfin aux organes de l'imagination il y a la mélancholie, l'ivresse, la manie, la folie, la diminution de la memoire & l'oubli. Or toutes ces maladies sont les effets des differens degrez du scorbut. En sorte que tous les symptomes qui peuvent arriver au corps humain sont un scorbut, excepté les fractures, les

dislocations, les contusions, la brûlure, quoi qu'on la pût réduire sous cette même cause generale, si on vouloit lui donner encore plus d'étendue. Sans oublier que toutes sortes de fièvres, la verole, & les maladies qui sont causées par des poisons, sont aussi un scorbut. Ce que nous ferons voir brievement : car s'il falloit traiter de toutes ces choses fort amplement, il faudroit composer un fort gros Volume.

---

## CHAPITRE V.

*De la lassitude, de la debilité, & de la Syncope.*

**O**R premierement, si l'on est las, paresseux, lent, pesant, qu'est-ce autre chose qu'un scorbut occasionné par l'épaisseur & la lenteur des suc qui ne coulent pas avec assez de vitesse d'un muscle à l'autre ? Et qu'est-ce autre chose que la lassitude, sinon une petite douleur qui provient de ce que les muscles pendant le travail & le violent exercice sont blessez, & que les suc sont devenus âcres & épais,

en sorte qu'ils picotent & rongent les tuïaux, parce qu'ils ne coulent pas avec assez de vitesse, d'où il arrive que l'on ne se remuë qu'avec peine? Et quand un homme est debile, & qu'il ne peut pas presque se tenir assis, bien loin de pouvoir se tenir debout, qu'est-ce autre chose qu'un scorbut, une épaisseur, une lenteur, & même une disette des suc's qui sont nécessaires pour ces mouvemens?

La syncope qui est une foiblesse plus considerable, n'arrive-t'elle pas parce que le sang & les suc's sont presque en état de s'arrêter, parce qu'ils sont très-épais, ou qu'ils sont coagulez par quelque acide; & par consequent que le cœur ne bat que foiblement. On ne devient jamais paralitique, soit de tout le corps, de la moitié, ou de quelque partie, qu'à cause que les suc's étant trop épais & trop lents, causent des obstructions dans les tuïaux. Or comme la syncope arrive parce que le cours du sang cesse & s'arrête subitement, l'apoplexie n'est qu'un moindre degré de syncope, auquel se joint la paralisie & l'assoupissement. Car un homme qui est attaqué d'apoplexie

plexie tombe soudainement par terre, & il devient le plus souvent paralytique, & tous les mouvemens de son corps s'arrêtent, excepté ceux de la respiration & du battement du cœur, parce que le sang n'est pas entierement coagulé dans toutes les parties, mais qu'il est particulièrement épaisi dans le cerveau ; & pour cela le suc nerveux ne coulant pas avec assez de force, les malades deviennent paralytiques, & il reste seulement quelque mouvement dans le cœur, le mediastin, & les muscles, à cause de la force de ces muscles, & que la coagulation n'est pas universelle.

---

## CHAPITRE VI.

### *De la Convulsion.*

**M**AIS comme ces maladies sont causées par la lenteur & l'épaisseur des sucs, la convulsion est particulièrement l'effet de l'âcreté d'un ou de plusieurs de ces mêmes sucs, qui ne coulant pas librement à cause de l'obstruction des canaux, de leur rupture ou érosion & de leur extravasa-



tion, en picotant & irritant les muscles, les contraignent à se mouvoir contre la volonté, comme le froid occasionne une petite contraction à la peau qui y est exposée. Les inquiétudes qui obligent un malade à se tourner dans son lit de côté & d'autre sans pouvoir trouver une bonne situation, le tremblement & la rigueur du frisson dans les fièvres, sont aussi des especes de convulsions. L'épilepsie est une convulsion alternative d'un muscle à l'autre, à laquelle l'apoplexie & la paralysie se trouvent jointes; en sorte que le malade est travaillé tantôt de l'une & tantôt de l'autre.

---

## CHAPITRE VII.

### *De la difficulté de respirer.*

**L**A respiration qui est un mouvement absolument nécessaire à la vie, se trouve souvent blessée. Mais outre qu'elle cesse entièrement lorsque le cou est fortement serré, ou qu'on le coupe, il n'y a que le scorbut qui la rend difficile ou inégale. Car si une humeur visqueuse vient à rem-

plir l'âpre-artere, & qu'elle empêche l'entrée de l'air, ou que le ventre soit plein d'eau, ou les intestins remplis de vents, ou que l'estomac soit plein de suc corrompus, ou qu'il y ait une tumeur à quelque viscere du bas-ventre qui empêche le diaphragme de se mouvoir avec toute la liberté qui lui est nécessaire, ou qu'il y ait quelque douleur dans la poitrine qui empêche la dilatation du poulmon, ou que le poulmon & l'âpre-artere soient comprimez & resserrez par un acide; dans tous ces cas l'on a beaucoup de difficulté de respirer. Mais lorsqu'il y a un suc âcre qui picote les membranes de l'apre-artere ou quelque'autre, la toux survient bien-tôt; c'est-à-dire que l'air qui est expulsé avec beaucoup de promptitude, rentre aussi avec beaucoup de précipitation, & ces deux actions se faisant alternativement avec trop de vitesse, l'on peut dire que la toux n'est autre chose que des inspirations & des expirations fort frequentes & tres-courtes, lesquelles donnant à l'air de fortes secousses, sont cause du bruit que l'on fait en toussant.

Or si un suc âcre picote le diaphragme , il est tiré inégalement , & il cause une autre difficulté dans la respiration, qui se fait avec un petit bruit que l'on apelle le hoquet. L'éternuëment est occasionné par un sucre âcre qui picote la membrane interne du nez ; ce qui fait que l'air se trouve exprimé avec beaucoup de force par le nez & la bouche ; & comme les viscères du bas-ventre ont été soulevez subitement vers la poitrine, ils retombent aussi avec précipitation ; en sorte que toutes les parties qui environnent ces deux cavitez, en souffrent une secousse qui les fait trembler. Mais tous ces symptomes étant causez par l'acrimonie, la glutinosité, l'épaisseur & la lenteur des sucs, & en conséquence par l'obstruction, la brisure, ou l'érosion des conduits, tout cela n'est autre chose qu'un scorbut.



## CHAPITRE VIII.

*De la perte de la parole, du beguâiement,  
de l'aphonie ou perte de voix  
& du baaillement.*

**L**A parole par laquelle les hommes se communiquent leurs pensées, & qui les distinguent de tous les autres animaux qui sont muets, quelque bruit qu'ils fassent par leurs sons inarticulez, peut être blessée par trois maladies, qui sont la perte de la parole, le beguâiement, & la perte de la voix. L'on devient muet lorsque la langue ou le poumon ne peuvent se mouvoir pour former la parole. Le beguâiement en est une diminution, & ces deux maladies sont les suites de la paralisie qui se trouve aux organes qui servent à faire ces deux actions : & par conséquent, puisque toute paralisie est causée par l'obstruction, l'épaissieur, ou la coagulation des suc, il est vrai de dire que ces maladies sont aussi des dépendances du scorbut, aussi-bien que l'aphonie, qui n'est autre chose qu'une crudité dans le go-

fier, causée par l'acrimonie du suc gluant, ce qui change la détermination de l'air à sa sortie du larynx, parce que la surface interne de l'apophyse est raboteuse & inégale.

Le bâillement & l'extension des bras qui l'accompagne sont aussi un scorbut ou ses suites; parce que l'on ne bâille point, & que l'on n'étend les bras avec non-chalance qu'à cause qu'il y a une lenteur, une épaisseur, & une âcreté générale dans les sucs, qui irrite les muscles, & qui attaque plus particulièrement ceux des mâchoires & des bras.

## CHAPITRE IX.

*Des Nausées, des Rots & du Vomissement.*

**L**ORSQUE l'estomac est rempli d'un suc âcre & gluant (ce qui lui arrive d'autant plus facilement, qu'il est le premier fabricant de tous les sucs bons ou mauvais) ce suc mal conditionné ne manque pas d'exciter ou des nausées, ou des rots ou le vomissement, ces symptômes n'étant diffé-

rens que du plus au moins , & n'ayant pour cause que le plus ou le moins d'irritation d'un suc âcre qui picote & ronge la membrane interne du ventricule.

## CHAPITRE X.

### *De la Diarrhée & de la Constipation.*

**L**A diarrhée n'est autre chose que le cours augmenté des excréments ordinaires , soit que l'on voide de l'eau , des glaires , des alimens mal digerez , ou quoi que ce puisse être. Car les intestins étant dans un mouvement continuel pour charrier insensiblement le reste des alimens & quelques suc impurs qui doivent être chassés hors du corps, il arrive un cours de ventre, lorsque quantité de suc âcres qui viennent de l'estomac , du foie , de la vésicle, du fiel , du pancreas, picotant la membrane interne des intestins , les excitent à se mouvoir plus fréquemment , & en consequence à chasser fort promptement les suc qu'ils contiennent. Or si ces suc sont tres-âcres , ils causent de telles éro-

sions à cette membrane, qu'ils occasionnent de grandes douleurs, & les vaisseaux sanguins se trouvant rongez, le sang sort mêlé avec les excréments; ce qui s'appelle dysenterie. Et comme le flux de ventre est principalement produit par l'âcreté des sucs, le contraire arrive dans la constipation, laquelle a pour cause la glutinosité, l'épaisseur, & la lenteur des sucs, ou parce qu'il ne se trouve pas assez d'humidité dans les intestins pour lubrifier les excréments, ou parce que le suc qui y coule n'est pas assez irritant pour en procurer l'issuë; en sorte qu'il s'en accumule une grande quantité, ou qui coule très-lentement, ou qui s'y arrête: & tout cela n'est autre chose que le scorbut.

---

## CHAPITRE XI.

*De l'obstruction qui arrive aux voies de l'urine.*

**S**I un malade ne peut uriner, c'est à cause que la vescie ne peut pas laisser échapper l'urine, ou parce que les reins ne la séparent pas, ou parce

qu'il y a obstruction dans son passage. Le canal de l'urine se trouve bouché, ou par des glaires, ou par des pierres, ou par des carnositez; & si les reins sont remplis de gravier, & de beaucoup de sable, ou qu'ils aient été consummez par l'âcreté de l'urine, ou qu'ils soient presque pétrifiés, ou qu'ils aient contracté putrefaction & mortification, ou que l'artere émulgente soit bouchée par du sang coagulé; alors ils ne séparent point, ou que fort peu d'urine. Mais tout ceci n'arrive que lorsque les sucres sont épais, gluans, & pleins du même sel qui s'amasse dans les tonneaux du vin que l'on appelle du tartre. Or où les sucres sont disposez de cette manière, il y a tres-certainement du scorbut.

---

## CHAPITRE XII.

### *De la Strangurie.*

**D**E même si quelqu'un rend son urine goutte à goutte, cette maladie procede de l'âcreté de l'urine qui ne peut être retenuë dans la ves-



cie , laquelle en étant continuellement irritée , est sans cesse sollicitée à s'en décharger. Ce qui arrive aussi à l'occasion d'une pierre. Mais lorsque l'urine coule involontairement , & que l'on ne peut la retenir , alors il y a une paralysie au sphincter de la vescie , ou une fistule qui sera restée après l'opération de la taille , par où l'urine coule contre la volonté du malade , & par conséquent , hors le dernier cas , toute les maladies de la vescie sont causées par le scorbut.

---

## CHAPITRE XIII.

### *Des indispositions qui empêchent la generation.*

**L**A generation est - l'action d'un homme sain avec une femme bien disposée ; quand l'homme est impuissant , ou trop lascif , ou quand la femme est insensible à la volupté , & qu'elle n'a aucun desir d'accomplir le coït ; quand elle est sterile , & qu'ainsi son mari lui prodigue inutilement ses caresses ; quand étant grosse elle

n'accouche pas à son terme ; qu'elle a un travail difficile ; quand elle n'a pas ses purgations ordinaires ; qu'elle a quelque perte de sang , ou des fleurs blanches. Tout cela tient du scorbut , c'est-à dire de la glutinosité, de l'épaisseur , de l'âcreté des sucs , de l'obstruction des tuïaux , &c.

---

## CHAPITRE XIV.

### *De l'assoupissement & de l'insomnie.*

COMME il est tres-nécessaire à l'homme de se reposer & de dormir , & qu'il ne peut soutenir la veille que pendant quelques heures , il arrive aussi quelquefois qu'il est attaqué d'un profond sommeil , ou que ne pouvant dormir , il est contraint de veiller contre son gré pendant un fort long tems.

Les Auteurs ont divisé les maladies soporeuses en plusieurs especes, auxquelles , selon leur coûtume ordinaire , ils ont donné des noms differens. Mais il est certain qu'il n'y a qu'une maladie soporeuse qui differe à

raison du plus & du moins, & qui se fait connoître sous différentes formes. Mais pour faire voir qu'elle est un véritable scorbut, il faut premièrement observer que le dormir sain & naturel, comme on l'a dit ci-devant, ne reconnoît d'autre cause & d'autre origine, qu'une lenteur & une épaisseur de tous les suc, & particulièrement du suc nerveux.

De plus, il faut réfléchir sur les remèdes qui guérissent les maladies soporeuses, qui tous subtilisent les suc, & les mettent dans un plus grand mouvement. En sorte que les maladies soporeuses seront causées par une épaisseur & une lenteur de tous nos suc, ce qui est un véritable scorbut. Or la lenteur la plus considérable, & celle qui est la plus prochaine de la cessation, entière de la circulation de tous les suc, a été bien décrite par le Poëte quand il a dit : *Quid est somnus nisi gelida mortis imago* ? Et comme nous sommes éveillés lorsque les suc sont ténus & subtils, & qu'ils circulent librement, l'on pourroit penser que les veilles continuelles seroient l'effet de la vitesse de la circulation &

de la subtilité des suc ; mais cela n'est pas veritable , puisque dans la fièvre , dans la mélancholie , & dans d'autres maladies , le sommeil est souvent interrompu , quoique les suc soient alors tres-épais , tres-lents , & en même - tems tres - âcres , en sorte que les veilles immodérées sont causées par l'âcreté des suc qui rongent & irritent tellement le cerveau , les nerfs , les membranes , & les muscles , qu'ils ne peuvent demeurer en repos , ce qui fait que l'on ne peut dormir.

C'est pour cela que ceux qui souffrent de la douleur à l'estomac , & qui ont mal au cœur , comme on le dit communément & improprement , sont privez du dormir. Or la douleur est toujours occasionnée par l'âcreté d'un suc. Et de plus , dans quantité de maladies , il y a tant d'obstacles dans les visceres & dans les parties inferieures , que le sang n'y pouvant passer avec assez de rapidité , il est obligé de se détourner vers la tête , le visage & le cerveau ; en sorte que la circulation se fait trop promptement vers les parties superieures , & trop lentement vers les inferieures ;

mais en general trop lentement dans toute l'habitude , ce qui empêche le sommeil.

---

## CHAPITRE XV.

### *Du Phlegmon ou Inflammation.*

**C**E que les Auteurs apellent inflammation , est un symptome qui arrive à une partie lorsqu'elle se tuméfie médiocrement , & qu'elle devient rouge , tendue , chaude , & que l'on y ressent un battement accompagné de douleur. Les Anciens ont crû que cette tumeur étoit causée par l'abondance du sang , la fermentation , &c. Mais nous estimons que cette maladie n'est pas moins une branche du scorbut que celles dont nous avons déjà parlé. Car premièrement une partie ne peut pas se tuméfier , à moins qu'il n'y ait un suc qui s'y soit arrêté , & qui se soit fourré entre les membranes , ce qui les oblige à s'écarter & à s'étendre , comme une vésicle qui ne se trouve dilatée que par le vent ou par l'eau

qu'elle contient. Or jamais un suc ne s'arrêtera dans quelque partie que ce soit, à moins qu'il n'y ait des tuïaux obstruez ou rompus, ce qui est cause de l'épanchement d'une liqueur. Mais l'obstruction ne se fait qu'à l'occasion de la lenteur, de l'épaisseur & de la coagulation des sucs & le déchirement des conduits, ou par la violence des sucs qui circulent, & qui ne peuvent pas passer outre à cause de l'obstruction, ou par leur âcreté qui ronge les tuïaux. Et le scorbut étant produit par toutes ces causes, il s'ensuit que le phlegmon & l'inflammation en sont une suite.

Car l'inflammation arrive lorsque des sucs s'arrêtent dans des tuïaux tres-étroits, qui se trouvent boûchez, ce qui empêche le passage de ceux qui doivent suivre; en sorte que les petits tuïaux s'étant étendus outre mesure, viennent à se rompre, & cette ruption est suivie de l'épanchement des sucs qu'ils contenoient, lesquels s'arrêtant dans le lieu de leur épanchement occasionnent la tumeur & la tension. Mais parce qu'il y a par tout des artères & des vènes, &

le suc qui est extravasé s'augmente de plus en plus par la continuation de l'épanchement , la tumeur & la tension augmentent de telle sorte , que les artères & les vènes des environs se trouvent comprimées , & par conséquent le battement que l'on ne sentoit point lorsque les artères se dilatoient sans aucun obstacle , se fait sentir manifestement , ce qui donne lieu à un sentiment douloureux que l'on appelle pulsation. Les choses étant dans cet état , le sang ne coule qu'avec beaucoup de difficulté dans la partie tuméfiée , & il ne s'y ouvre un passage qu'en faisant des efforts très-violens , ce qui est cause de la chaleur qui ne s'y rencontroit point lorsque les artères se dilatoient librement ; & c'est de cette difficulté que le sang trouve à son passage , & de la compression des artères , que procedent non-seulement la chaleur & la pulsation , mais aussi la rougeur que l'on aperçoit à la partie & la douleur que l'on y ressent , parce que la partie se trouve teinte du sang qui est arrêté dans les petits vaisseaux de la peau , & que l'effort que fait ce même sang  
sur

sur les membranes & sur les tuiâux pour continuer son cours , les rompt & les déchire de plus en plus.

L'on a donc lieu de conclure de cette explication, qui developpe fort naturellement & fort aisément tous les phœnomènes du phlegmon , qu'il est une branche du scorbut ; ce qu'il seroit aisé de démontrer plus ample-ment, en répondant à toutes les objections que l'on y pourroit faire sur les préjuges de ceux qui sont de l'ancienne opinion , si le grand nombre de faits que nous avons encore à expliquer , ne nous obligeoit à finir cet article, afin de passer au plutôt à d'autres explications qui sont encore d'une plus grande importance.

---

## CHAPITRE XVI.

### *Des Tumeurs.*

**I**L est d'une nécessité absolue que les sucs arrêtez dans quelque partie du corps que ce soit , y causent des tumeurs, parce qu'une partie ne peut jamais se tuméfier lorsque les



tuïaux y sont libres, & que les sucs y circulent avec facilité. Car c'est de l'obstruction des conduits, & de la lenteur de la circulation, que procèdent toutes les tumeurs que l'on peut imaginer. On peut cependant les réduire toutes sous huit chefs.

Le premier chef, est des tumeurs charnuës qui sont proprement des excroissances de chair, comme le sarcoma, le sarcocèle, l'épulis, le polype, les condilomes; & ces tumeurs sont produites par des sucs extravaséz qui croissent & s'accumulent comme des chairs & des membranes. Le second chef est des tumeurs aqueuses qui se font par l'épanchement de l'eau dans le bas-ventre, dans les jambes, dans la tête, dans la poitrine, & ailleurs. Le troisième est des tumeurs œdémateuses qui different des précédentes, en ce que le suc qui s'y trouve épanché, est plus gluant & ressemble à de la gelée. Le quatrième est des tumeurs glanduleuses, comme les scrophules, les loupes, les cancers, &c. qui proviennent toutes des glandes obstruées, & des sucs qui s'y étant une fois arrêtés s'y accumulent de plus en plus.

Le cinquième est des ganglions qui sont produits du suc gluant qui se trouve dans les tendons & dans les guaines. Le sixième est des tumeurs sanguines qui sont de trois sortes, sçavoir les anerrismes, les varices, & les échymoses qui arrivent ensuite des contusions, des chutes, & de toutes sortes de blessures, par l'épanchement du sang qui s'échape sous les tegumens dans les espaces des muscles & des membranes, ensuite de la dilacération des vaisseaux sanguins. Le septième est des tumeurs osseuses qui arrivent lorsque les sucres âcres après avoir rongé les fibres des os, s'épanchent dans la propre substance de ces corps solides, & la tuméfient insensiblement; c'est ce que l'on appelle synovie. Ce symptôme est aujourd'hui fort ordinaire dans le scorbut lorsqu'il est parvenu à un certain degré, & il arrive principalement aux enfans, lorsque les jointures des mains & des genoux se grossissent pendant que les bras & les jambes tombent dans l'atrophie. L'on nomme communément cette maladie le rachitis ou la nouëure des enfans. Le huitième est des tumeurs

cartilagineuses, comme sont les tophes, les nodosités ou exostoses verroliques, & les nœuds de la chiragie ou podagre, aussi-bien que les callosités des mains & des pieds qui arrivent à ceux qui font des travaux pénibles, & les cors qui arrivent par la compression des souliers. Or toutes ces tumeurs sont occasionnées par l'épanchement d'un suc qui acquiert en peu de tems la dureté des cartilages.

---

## CHAPITRE XVII.

*Des petites tumeurs, comme boutons, phlictenes, taches de la peau, &c.*

CES petites tumeurs ne diffèrent des grandes dont nous avons parlé, que du plus au moins, & par conséquent la sécheresse de la peau, l'herpès miliaire, les darres, la teigne, la lepre, l'impetige, & toutes les maladies de ce genre, sont de petites éminences rondes, plates, pointuës, aiguës, ou autres qui sont engendrées à la peau par des sucs qui s'y arrêtent, & qui sont capables de

ronger son tissu par leur acrimonie. Les phlietenes sont de petites hydropisies causées par quelques gouttes d'eau enfermées dans une petite vésicle. Toutes les taches de la peau qui sont appelées par les Latins, *nævi*, *lentigines*, *gutta rosacea*, *morphœa*, *vibices*, *stigmata*, *exanthemata*, &c. sont de petites éminences occasionnées par l'épanchement de quelques particules d'un suc de différente nature, soit qu'elles aient la couleur brune, rougeâtre, noirâtre, jaunâtre, ou quelque autre que ce soit.

## CHAPITRE XVIII.

*Des abcès, des ulceres, & de la gangrene ou mortification.*

L'APOSTEMATION ou la supuration, soit qu'elle soit ouverte ou cachée, est une suite de l'inflammation, lorsque par la grande pression & acreté des sucs, les vaisseaux sont rompus & déchirez de plus en plus; & les sucs s'extravaçant en plus grande abondance, se ramassent dans une espece

de sac , lequel venant à se rompre , donne issuë à une liqueur blanche que l'on appelle du pus. Mais si dans une inflammation , ou sans qu'il y en ait , les sucs s'arrêtent en telle sorte que ceux qui sont à la circonference commencent à s'arrêter dans les arteres & dans les vénes , la partie se mortifie , & elle devient froide , pâle , lâche , & livide. Il y survient des phlistenes , le sentiment s'amortit , la partie devient noire , la puanteur se fait sentir de fort loin , & la vie s'éteint absolument faute de circulation. Or cette maladie est appelée gangrene dans son commencement , & quand elle est parvenuë à son plus haut degré , on la nomme sphacele ou mortification parfaite.

---

## CHAPITRE XIX.

### *De l'amaigrissement ou de la Phtisie.*

**I**L ne sera pas mal - aisé de faire voir que le marasme ou la phtisie n'est autre chose qu'un scorbut , parce que l'on peut démontrer que toute

maladie en est une branche. L'on est gras & dans l'embonpoint lorsque l'on est plein de suc qui gonflent les grands & les petits ruiaux qui composent la chair, les muscles, les membranes, les os, & toutes les parties solides du corps, & que ces suc en circulant dilatent modérément les ruiaux selon leurs dimensions ; ce qui a commencé dans le ventre de la mere lorsque ces conduits ont été formez, & que les suc ont commencé à y circuler, ce qui a continué après la naissance ; & si nous sommes toujours dans une parfaite santé, nous continuons d'être dans cet embonpoint jusqu'à la fin de la vie.

De-là il est aisé de juger que l'amaigrissement ou la phtisie ne peut arriver qu'à l'occasion de la disette, de la lenteur & de l'âcreté des suc. La disette des suc produit cette maladie, parce qu'alors les conduits ne sont pas assez gonflez par des liqueurs capables de les étendre & de les dilater, ce qui fait qu'ils s'affaissent, & n'aïant plus leurs canaux ouverts, ils se dessèchent en forme de fibres. La lenteur des suc cause cette même

indisposition , parce qu'étant tres-épais ils ne peuvent passer dans les canaux les plus déliez , lesquels se trouvant tout-à-fait vuides , s'affaissent , s'étrecissent , & de dessechent. Enfin , l'âcreté des suc n'est pas moins nuisible à l'embonpoint , en ce qu'étant capables de ronger les conduits , ils s'épanchent ensuite & s'arrêtent ; & si cette érosion se fait en certains endroits du corps , ils se dissipent & se perdent , d'où il résulte une grande disette de suc & la maigreur en conséquence.

Par cette hypothese l'on peut facilement expliquer combien le travail , les veilles , les jeûnes , la soif , la tristesse , les sueurs , l'usage des poësses , les vomissemens , la toux , le cours de ventre , les purgations fréquentes , l'alaitement des enfans , les grandes supurations , les ulcères , les cauterés , les saignées , les hemorrhagies , & toutes sortes de grandes évacuations sont capables de contribuer à la maigreur & à la phtisie ; Au lieu que l'usage des alimens d'un bon suc , & d'une boisson convenable , le peu de travail , le long sommeil , la tranquillité

tranquilité de l'esprit & du corps, les plaisirs moderez, l'air temperé, &c. en un mot, ne rien faire qui puisse nuire à la santé, maintiennent l'homme dans l'embonpoint, & lui donnent un air & un coloris qui font plaisir à ceux qui le regardent.

---

## CHAPITRE XX.

*De la faim & de la soif, & de leur alteration.*

**L**A faim & la soif immoderées, leur abolition, ou leur dépravation, sont toutes des branches du scorbut; car l'on n'a jamais soif que parce que la bouche est sèche, & jamais la bouche n'est sèche tant qu'il y a assez d'humidité dans le sang, qu'il est dans un mouvement assez rapide, & lorsque les canaux salivaires sont ouverts pour verser cette humidité dans la bouche & dans le gosier.

Or si la salive n'est pas versée dans la bouche, c'est ou parce que les canaux sont obstruez, ou parce que le



sang est trop sec, trop lent, & trop épais. Mais l'appétit n'est jamais diminué ou tout-à-fait perdu, que lorsque le picotement de l'acide cesse d'agir contre l'estomac; ce qui peut proceder de ce que l'estomac est chargé de glaires, de viscositez, ou que les ruëaux par où coule cet acide dans l'estomac sont bouchés, ce qui n'arrive que par la lenteur & par l'épaississement des sucs. Au contraire la faim immodérée vient du picotement trop violent de l'acide qui dissout les alimens fort promptement, & met l'estomac à sec, & ainsi tous ces accidens sont des branches du scorbut qui est la source de toutes les maladies.

---

## CHAPITRE XXI.

*Des maladies des yeux, & des autres sens externes.*

**L**ORSQUE la vûë s'affoiblit ou que l'on devient aveugle, lorsque l'ouïe est dure, ou que l'on est absolument sourd, & lorsque l'odorat & le goût sont perdus, on peut dire

alors que le scorbut a jetté dans le corps de profondes racines. Car puisque les yeux ont été faits pour voir, les oreilles pour entendre, le nez pour flairer, & la langue pour goûter, toutes ces actions se trouvent blessées lorsque ces organes qui sont composez de tuiiaux tres-déli-cats & de sucs tres-subtils, sont bouchez, rompus, endurcis, ou dessechez, ce qui arrive par l'épaisseur, l'âcreté, & la lenteur des sucs.

## CHAPITRE XXII.

### *De la Douleur.*

**L**A douleur dont les hommes sont si miserablement tourmentez, étant prise dans sa signification la plus commune, n'est autre chose qu'une suite fâcheuse, ou si l'on veut, un des plus considerables accidens du scorbut. L'antiquité & ses partisans aveugles, ont fait consister la douleur dans la solution de continuité. Mais n'ayant pas bien compris que la douleur étoit dans l'ame, & non pas dans le corps, ou

dans quelqu'une de ses parties, ils ont pris l'effet de la douleur pour la douleur même. Car si la douleur consistoit dans la solution de continuité, & qu'elle en fût produite, il faudroit que toutes les plaïes & ulcères fussent accompagnez de douleur avant leur consolidation, & que la douleur fût d'autant plus vive que ces divisions seroient plus grandes & plus étenduës: Au lieu que l'on voit de petites plaïes tres-douloureuses, & de grandes qui le sont tres-peu.

En effet, de dire que la solution de continuité fait la douleur, est la même chose que de dire que l'œil coupé en deux seroit cause d'une vision parfaite. Car comme nous avons démontré ci-devant que toutes nos sensations sont dans l'ame, & qu'elles ne nous arrivent que lors que le suc nerveux étant comprimé, cause des ondulations jusques dans le cerveau, il est aisé de voir que la douleur ne peut être produite par la solution de continuité, à raison de laquelle il ne peut résulter aucune compression du suc nerveux vers le cerveau.

Nous devons donc abandonner ce sentiment, & reconnoître que les douleurs arrivent à raison d'une forte im-

pulsion du sang & des sucs qui ne peuvent pas continuer leur route, parce que le chemin est bouché, ce qui les oblige à faire un effort sur les parties pour s'ouvrir un passage ; & si ces sucs sont âcres, ils rongent, irritent, picotent & déchirent les parties. Or quand cela arrive, l'on croira y sentir de la douleur, parce qu'il s'y trouve une indisposition, dont l'ame s'aperçoit par la douleur qu'elle ressent. Mais il n'est pas nécessaire d'établir des differences de douleur fort étendues, parce qu'il n'y en a qu'une, ni d'en inventer plusieurs causes, puisqu'il n'y en a qu'une seule qui peut se rencontrer en diverses parties. En sorte que les douleurs auxquelles les Auteurs ont donné differens noms, comme la colique aux intestins, la douleur de tête, la douleur de dents, la douleur d'estomac, de reins &c. n'est que la même douleur produite par la même cause, laquelle attaque des parties différentes ; & la bile, la pituite, les vents, les vers, les vapeurs, & tout ce que les Medecins en disent, ne sont point les causes de la douleur, bien qu'il puisse arriver qu'il y ait quelque chose de cette nature dans les differens

organes du corps lors que l'ame souffre de la douleur.

Par exemple, qu'un homme soit tourmenté d'une grande colique, qu'il soit constipé pendant plusieurs jours, qu'il vomisse de la bile verte ou du phlegme gluant & visqueux; Que les vents roulent avec autant d'impetuosité dans les boïaux que dans le grand monde, qu'il laisse échaper des rots; qu'il ait de grands vers ou des poches qui en contiennent un grand nombre de petits qui se remüent & s'agitent en tout sens dans les intestins; cela peut arriver sans que toutes ces choses soient la véritable cause de la douleur, ou il faut que l'on se plaise à faire un mauvais usage du mot de cause, & que l'on veuille prendre quelques circonstances qui viennent en même tems que la douleur, que l'on appelle communement ses causes antécédantes, pour sa cause prochaine & efficiente.

L'on demandera donc ce qui fait la douleur, si ce ne sont ni les excréments dans les intestins, ni les vents, ni les vers, ni l'âcreté de la bile? l'on répond que quand tous ces efforts arrivent, il y a quelques tuïaux dans les membranes

des intestins ou du mezentere qui sont obstruez, comme Willis l'a fort bien remarqué, & que le sang & les suc ne pouvant passer à cause de cette obstruction, font une forte compression pour s'ouvrir un passage; qu'ils picotent & irritent ces membranes & leur causent des contorsions, à l'occasion desquelles l'ame sent de la douleur; mais la bile dans la vesicule du fiel, ou lors qu'elle est épanchée dans l'estomac & dans les intestins, ne fait point de douleur. Pour ce qui est des vents ils ne font autre chose que comprimer les tuiäux, au moïen dequoi ils peuvent occasionner des obstructions. Et l'on doit dire la même chose des excréments. Enfin les vers ne peuvent faire autre chose que comprimer les conduits, & par leurs mouvemens & irritations occasionner des convulsions; Outre qu'ils peuvent prendre pour leur nourriture le suc gluant qui enduit les intestins, & par ce moïen y causer des ulceres.

Mais de sçavoir s'ils peuvent causer de la douleur en mordant les intestins, c'est ce que l'on ne peut pas déterminer, à moins qu'au préalable on n'ait examiné s'ils ont des organes propres à faire

des morsures ; & c'est ce que l'on n'a pas fait encore , & ce qui n'est pas même fort vrai-semblable ; & quand tout cela seroit ainsi , ce ne seroit encore qu'une cause antécédente & occasionnelle de la douleur.

---

## CHAPITRE XXIII.

### *De L'ivresse*

**I**L faut encore expliquer succinctement les causes de quatre ou cinq indispositions , & faire voir qu'elles viennent originairement du scorbut. Ces cinq maladies sont de celles qui attaquent le cerveau , organe dont l'importance est connue , puisqu'il est disposé pour servir à l'ame dans ses principales fonctions.

La premiere de ces maladies est cherchée de propos délibéré par ceux qui la souffrent ; & ils n'en sont attaquez que par leur propre faute. Mais il est étonnant que des hommes, qui sçavent d'ailleurs qu'ils sont sujets à une iliade d'infirmités qu'ils ne peuvent prévenir avec tout le secours de la Médecine , se puis-

sent faire une habitude de chercher les moïens de se rendre malades en s'enivrant tous les jours. Il est vrai-semblable que la premiere yvresse a été causée à celui qui en a été pris, par l'ignorance de la vertu de la liqueur qui pouvoit la produire, en la goûtant par curiosité, ou pour d'autres raisons qui nous sont inconnuës. Mais que cela soit passé en coûtume, c'est ce qui me fait hesiter pour sçavoir si je dois plûtôt m'en plaindre, que de rester dans la surprise & dans l'étonnement.

Car de se rendre malade de propos deliberé, de se priver de toute raison & entendement, & de s'exposer même à mille dangers, c'est une chose tout-à-fait pitoïable: Cependant il y a fort peu d'hommes qui fassent une serieuse réflexion sur le prejudice que cet excès cause à l'ame & au corps; ou s'ils y font quelque attention, il y en a tres-peu qui en profitent. Mais ce n'est pas ici le lieu d'invectiver contre ce péché, d'autant plus qu'il est si generalement aplaudi, qu'il passe pour un devoir de bienséance; & qu'on a de la honte de ne le pas cōmettre. En sorte que l'on n'auroit pas plus de facilité à en détourner la plûpart des



hommes , qu'à procurer à leur corps la même immortalité qui appartient à leur ame.

L'on sçait par experience que l'yvresse est une maladie, qu'elle est la cause de plusieurs autres, & même de la vieillesse & de la mort. Il faut maintenant faire voir qu'elle est produite par le scorbut, & qu'elle consiste dans l'épaisseur, l'âcreté, & la lenteur des sucs, aussi bien que dans l'obstruction, le déchirement, & l'endurcissement des tuiiaux.

Il ne faut pour cela que réfléchir sur ce qui arrive dans son commencement, dans son plus haut degré, & dans toute sa suite. Mais il faut ici borner l'yvresse, & la considérer dans le tems où celui qui en est pris, commence à balbutier, à chanceler lors qu'il marche, & qu'il peut à peine se tenir debout, & même être assis, qu'il est pesant, assoupi, qu'il est pour ainsi dire, en apoplexie, qu'il tombe par terre, & y demeure plongé dans le sommeil. Tous ces symptomes sont les véritables signes de l'yvresse, & tout le monde sçait que ceux qui sont yvres se trouvent dans cet état, & s'il n'y sont pas, il ne faut pas les considérer comme yvres. Au moins

est il necessaire de réduire ce mot dans cette signification étroite, sans pourtant vouloir empêcher qu'il ne soit de le prendre dans une signification plus étendue.

Mais il y a quelques circonstances qui précèdent l'ivresse, qui sont comme autant de degrés par lesquels elle monte pour entrer dans le corps; Ce sont la joie, l'enjouement, la facilité de penser & de s'expliquer agréablement, le changement des passions, & la disposition où l'on est à former des projets, & à tout entreprendre avec beaucoup plus de hardiesse qu'en un autre tems. Car lors que l'on a une pointe de vin dans les vaisseaux, & qu'elle commence à agir sur le sang & sur les suc, ils se trouvent plus abondans, plus subtils, & dans un mouvement plus rapide, d'où procedent ordinairement tous les mouvemens qui précèdent l'ivresse.

Quelques-uns ont les suc un peu épais & lents, & sont assez en repos, n'ayant pas l'esprit si vif, ni la memoire si ferme, ni le courage si grand. Cependant lors que leur sang est mis en mouvement par le vin, par la bierre, par l'eau de vie, ou par quelqu'autre li-

queur semblable, ils sont comme les autres hommes, & le nouveau cours du sang produit en eux plusieurs mouvemens, & leur fait faire plusieurs actions extraordinaires.

D'autres aiant les sucz mieux disposez, après avoir un peu bû, parce que la circulation de leur sang est augmentée, se laissent aller à l'amour, chantent, dansent, & se donnent tout entiers à la joie. D'autres sont fort prompts à se mettre en colere, & entrent en dispute pour le moindre sujet. D'autres deviennent craintifs & tristes, ce qui arrive assez rarement, parce que l'augmentation des sucz, & leur cours plus soudain, produisent ordinairement de la joie, de la force, du courage, de la colere, de l'amour, & de semblables passions. Mais selon que les corps sont bien ou mal disposez, selon qu'ils ont plus ou moins d'esprit, & qu'ils sont sujets à de certaines passions, la boisson des liqueurs chaudes & spiritueuses produit des effets differens, que l'experience explique mieux que tous les discours que l'on en peut faire. Il faut seulement considerer que certains hommes peuvent facilement supporter une

grande quantité de boisson, ce que les autres ne peuvent pas faire; & que la coutume en cela, comme en toute autre chose, a un grand pouvoir. Qu'il y en a plusieurs qui dans le commencement d'une débauche se sentoient presque pris de la vapeur du vin, lesquels en continuant de boire se remettent tellement qu'il n'y paroît plus dans la suite; & il est tres-remarquable que ceux qui se sont accoutumés à beaucoup boire pendant un certain tems, ne peuvent plus ensuite faire aucune action qui demande de l'application & de la fermeté, sans avoir pris une dose de boisson assez considerable.

De plus, quand il arrive à un homme d'être obligé de se mettre au lit après une boisson outrée, il se trouve fort mal lorsqu'il s'éveille; il a la tête pesante, une grande lassitude par tout le corps, l'envie de vomir, & s'il n'a pas vomi pendant son yvresse, il est fort disposé à vomir quand elle est finie. Mais il y a une grande difference à faire selon la quantité & la qualité de la boisson que l'on a pris, & sur-tout selon que celui qui a beu est fort ou foible, sain ou infirme, & selon qu'il est accou-

tumé à boire plus ou moins.

De tout ceci il faut conclure trois choses ; premièrement que les boissons qui enyvrent , fournissent de nouveaux sucx aux corps , parce que ce sont des liqueurs , & qu'elles ont toutes un peu plus ou moins de vertu pour augmenter la circulation du sang & des sucx. Mais puisque la circulation des liqueurs , particulièrement dans un homme qui jouit d'une santé parfaite , se fait avec une telle rapidité qu'elle ne peut être beaucoup augmentée , il s'ensuit que ces boissons , après avoir donné à la circulation autant de rapidité qu'elle en peut avoir , causent son ralentissement lors que l'on continuë à en boire davantage ; & selon que cela arrivera ou plutôt ou plus tard , le buveur tombera dans toute la profondeur de l'ivresse. C'est la raison pour laquelle la joie , le desir , la force , & tous les mouvemens dont ces gens-là ont été susceptibles au commencement de la débauche , diminuent peu-à-peu , & quelquefois même cessent en un moment ; & c'est pour lors que l'ivresse merite le nom d'apoplexie & de paralysie , parce que les accidens sont les mêmes , & qu'ils ne different que du

plus au moins , par raport à ce qui arrive à tout homme qui est attaqué d'apoplexie hors de l'ivresse.

Or la ressemblance de l'ivresse avec l'apoplexie & la paralisie , est la seconde chose qu'il faut observer dans cette maladie. Aquoy l'on doit ajoûter pour troisième réflexion , qu'elle est la cause de plusieurs maladies qui lui succedent , comme sont la pierre , la goutte , toutes sortes de fièvres , & sur-tout une vieillesse prématurée . & quelquefois même une mort subite : de maniere que quelques-uns noient leur ame & leur corps dans la boisson , ce qui est une chose tout-à-fait déplorable , & que l'on ne peut jamais assez apprehender. Ce qui fait voir que la boisson après avoir un peu augmenté la circulation du sang & des sucs , la ralentit bien-tôt après. Car cela doit arriver principalement parce que la circulation du sang ne pouvant être augmentée jusqu'à l'infini , il faut lors qu'elle est arrivée jusqu'à un certain periode , qu'elle demeure dans la même vitesse ou qu'elle diminue. Or si elle augmentoit ou qu'elle restât dans le même état , l'on ne tomberoit point dans l'ivresse parfaite : c'est à dire que la pa-

role , le marcher , & beaucoup d'autres mouvemens ne cesseroient point comme ils font , & l'on ne les verroit pas suivis du dégoût , du begaiement , du chancellement de tout le corps , de la chute , & ce qui fait la fin de la catastrophe , d'un profond sommeil , de la lethargie , & de l'apoplexie.

Il faut remarquer en troisiéme lieu dans toutes les boissons qui son capables de causer l'ivresse, qu'outre les particules qui attenuent nos suc , & qui les mettent en mouvement pendant un certain tems , il y en a beaucoup d'autres qui font le contraire. Que les premieres font leur action d'abord , & qu'elles se dissipent bien-tôt par la transpiration , par les sueurs , & par les déjections , & que les autres restent dans le corps , où elles agissent à leur tour selon qu'elles sont reduites de puissance en acte un peu plutôt ou plus tard. Que les particules les plus actives de la boisson , qui subtilisent les suc & les font mouvoir avec beaucoup de force , ne pouvant pas rester long-tems dans le corps , entraînent avec elles celles du même caractere qui étoient déjà dans les suc : après quoi il faut nécessairement que  
les

les suc s'épaississent & se ralentissent; & quelquefois même que la circulation du sang cesse entièrement.

C'est pour cette raison que l'eau de vie, & qu'un vin qui échauffe beaucoup enyvrent aussi beaucoup plutôt & pour un plus long-tems que le vin du Rhin; c'est pour cela même que ceux qui se sont fréquemment ényvrés d'eau de vie, & d'autres liqueurs tres-violentes, deviennent pour l'ordinaire hydropiques. C'est aussi à cette même cause qu'il faut attribuer le peu de disposition qu'ont les autres vins moins échauffans à enyvrer ceux qui en boivent, & que l'eau de vie, les vins d'Espagne, & de Canarie pris en moindre quantité, causent plutôt & une plus forte yvresse que les premiers. C'est à dire que ces vins subtils & échauffans ne restent pas long-tems dans l'estomac, mais se mêlent d'abord avec le sang, le mettent en mouvement, & se distribuent par tout; & comme leurs particules sont tres fines, elles transpirent bien-tôt, & entraînent avec elles les autres suc s subtils, & parce moïen la circulation devient lente de rapide qu'elle étoit, & les suc s'épaississent d'autant plus



dans le cerveau & dans les nerfs , qu'il y a dans l'eau de vie & dans ces vins chauds une huile très-fine , & un soufre très-volatile, qui étant mêlez avec le suc nerveux , après que les parties les plus subtiles se sont dissipées , font que la circulation de ce suc se ralentit , ce qui le rend plus grossier qu'il n'étoit auparavant , en sorte que l'eau de vie ressemble à l'opium qui est un suc très-huileux aux émulsions & à tous les narcotiques ; & pour faire voir que les parties les plus volatiles se dissipent & que les plus grossières , les plus huileuses , & les plus acides restent , on le remarque par la pesanteur de tête , les lassitudes & le vomissement qui arrive après l'ivresse : Car ce que l'on vomit , quoi que la boisson ait été douce , est toujours d'un goût aigre ; & s'il s'en trouve quelques-uns qui s'acoutument tellement à boire qu'ils ne soient pas si disposez après une première ivresse qu'ils n'en recommencent une seconde , c'est un grand malheur pour eux & pour les autres : Car ce sont ces héros qui sont les Législateurs des yvrognes , & qui placent l'ivresse sur le Thrône de l'honneur , & à laquelle ils obligent une infinité de gens d'offrir leurs sacrifices.

Or ce qui est agréable pour un tems à ces beuveurs de profession, & qui semble ne leur pas beaucoup nuire, leur est vendu bien cher dans la suite, & plus encore à la plûpart de ceux qui veulent suivre ces illustres beuveurs, puisqu'ils paient des plaisirs passagers & fort incommodes, par de longues souffrances; ou par une mort prématurée. Car c'est un bonheur tout particulier dans la constitution de certains beuveurs, d'avoir de fortes membranes & des ruiaux bien ouverts & bien larges, des sucs bien conditionnez & qui ont un mouvement bien rapide, parce qu'il arrive de là qu'ils évacuent facilement & beaucoup par la transpiration, par les sueurs, par les urines & par les déjections stercorales.

C'est au moïen d'une si heureuse structure qu'un homme peut devenir un beuveur redoutable; & quand il est arrivé à ce suprême degré de gloutonie, il ne peut plus vivre content à moins qu'il ne continuë le même train: car les ruiaux & les glandes s'étant une fois élargis à un certain point, il faut qu'il y ait toujours la même quantité de liqueurs pour les tenir dans la ten-

sion qui est nécessaire à ces organes pour faire leurs fonctions ; jusqu'à ce que cette constitution si heureuse venant à se démentir, ils se trouvent attaqués de la goutte, de la pierre, de l'hydropisie, de la jaunisse, en un mot d'un scorbut incurable, qui les mène à une vieillesse ennuyeuse, que la mort termine encore plutôt qu'ils ne desireroient.

---

## CHAPITRE XXIV.

### *De la Folie.*

COMME l'ivresse arrive aux hommes & qu'elle attaque leur cerveau, ou parce qu'ils la cherchent de propos délibéré, ou parce qu'ils ont la foiblesse de vouloir suivre la mode, il y a encore quatre maladies par lesquelles le cerveau ne reçoit pas de moindres atteintes, & dont il faut encore s'expliquer en peu de discours, pour faire voir que toutes les maladies consistent dans le scorbut. Ces maladies sont la folie, la mélancholie, la phrénésie, & la foiblesse, ou la perte totale de la memoire ; lesquelles bles-

sent & interessent la structure du cerveau par degrez : car la foiblesse de la memoire est le premier degre , la folie le deuxieme , la melancholie le troisieme , & la phrenésie le quatrieme , laquelle a encore un degre plus éminent que l'on appelle manie.

Pour parler premierement de la folie, il faut considerer que tous les hommes sont fous quand ils viennent au monde , & les vieillards perdant assez souvent leur raison , retombent dans l'enfance. Mais il n'y a pas d'homme si vain ni si sçavant qui ne soit convaincu & qui ne doive avouer , que malgré son sçavoir , son experience , sa sagesse , & sa prudence , il ne laisse pas d'ignorer bien des choses : comme il n'y a pas d'homme si saint , si pieux , & si vertueux , qui ne soit encore sujet à manquer en quelque chose. Or si les plus grands esprits ont encore quelque reste de folie , si les enfans sont nés dans la folie , & si les vieillards y retombent , il ne faut pas s'étonner qu'elle puisse attaquer le corps humain comme une maladie , après que l'homme a eu quelque bon intervalle dans son âge le plus florissant , d'autant plus que selon le témoignage

public , la folie est un bien hereditaire , ou plutôt un mal dont on ne peut jamais se defaire absolument.

Car comme il gele de nouveau & fort facilement sur la glace qui vient d'être dégelée , il est aussi fort aisé à un homme qui n'a fait que s'éloigner de sa premiere folie, de la reprendre pour peur qu'il s'en rapproche. Mais il n'est pas si aisé de sçavoir ce que c'est que la folie , & combien il y en a d'espèces , parce qu'il y en a qui croient que le monde est une maison toute remplie de fous: & parce qu'il y en a plusieurs qui se croiant raisonnables , regardent les autres comme des fous , tandis que ces prétendus fous se croiant de leur côté aussi raisonnables que les premiers, s'imaginent que ceux qui leur imputent cette maladie, en sont eux-mêmes les mieux partagez.

Qui sera donc entre tous ces gens-là, celui qui nous enseignera quelle est la veritable mesure de la folie ? Mais pour ne pas nous montrer ici nous même attaquez de la maladie que nous voulons connoître , ainsi que les sçavans pourroient nous le reprocher , nous sommes obligez de declarer pour fous, ceux qui ne peuvent plus parler

leur langage , qui ne peuvent plus faire de distinction entre le feu & l'eau , qui ne peuvent pas suivre un raisonnement jufqu'à fa fin ; ceux qui ne peuvent rien apprendre ; ceux qui ne peuvent pas répondre , ou qui répondent mal-à-propos quand on les interroge. Enfin ceux qui font des gestes étranges , à qui la falive coule involontairement , & qui laissent pendre leur langue hors de leur bouche. Ceux qui font dans ce malheureux état font réputez fous , fimples , & fans entendement ; & ce jugement general ne peut être contredit.

Mais cette maladie vient ou dès la naiffance , & elle est communement accompagnée d'une tête monstreufe , ou de quelqu'autre indisposition : ou bien elle vient après la naiffance , comme après quelque chute , enfuite d'une plaie à la tête , ou après la tumeur que l'on nomme hydrocephale , ou après des convulfions , ou après l'épilepsie , ou après l'ivresse &c. Quelques uns font toujours fous , & d'autres ne le font qu'en certain tems , comme quand les arbres font en fleur , ou que les feuilles tombent. De sorte qu'il y en a que l'on n'est point obligé d'enfer-

mer, & qui ne sont fous que sur certains articles, & même seulement de tems à autre. Et pour cela ils ne méritent point ce nom, car tous les hommes le sont de cette maniere.

Puis donc que la folie consiste dans ces accidens, il est aisé de voir que cette maladie ne procede que du dérangement des tuiaux qui entrent en la composition du cerveau; & si ce dérèglement se trouve dès la naissance, il doit avoir pour cause la peur, l'imagination ou quelque autre passion violente de la mere. Si elle vient après, elle est causée par les sucres acres & gluans, qui bouchent, rompent, ou endurecissent quelques tuiaux, ou qui occasionnent quelque inflammation, tumeur, ou supuration; d'où il arrive que le pus, ou quelqu'autre humeur épaisée hors de ses vaisseaux, rongent les parties voisines, les écartent & les dérangent. Mais les vers que l'on a trouvez dans l'ouverture des cadavres de plusieurs sujets qui ont été atteints de cette maladie, ont donné lieu de penser que ces insectes déroboient au cerveau les sucres qui lui étoient nécessaires pour l'exercice de ses fonctions, & que les convertissant

vertissant en leur nourriture , plusieurs de ses actions ne se faisoient ensuite qu'imparfaitement , d'où est venu le proverbe par lequel reprochant à certaines gens qu'ils ont des vers dans la tête , on leur insinuë tacitement qu'ils sont fous.

Or une grande plaie qui blesse les membranes & le cerveau , & par laquelle une portion de ce viscere se trouve emportée , peut aussi déranger les tuïaux ; & un coup , une chute peuvent donner de telle secousses au sang & au suc nerveux , que les tuïaux en souffriront de notables atteintes , & en consequence les fonctions du cerveau pourront être déreglées. En sorte que les anciens Philosophes , après avoir bien pris de la peine à prouver que les honneurs & les richesses n'étoient pas les veritables biens , se sont bien trompez lors qu'ils ont avancé que la sagesse étoit un bien que les voleurs ne pouvoient pas enlever , puisque ce bien est aussi fragile que le verre ; & qu'une chute ou une blessure receuë à la tête nous en peuvent priver en un instant sans nous ôter la vie.

Comme donc pour être sage & passer



pour tel , il est nécessaire de pouvoir marcher , se tenir debout , demander , répondre , voir & entendre , se ressouvenir , imaginer , &c. il ne faut pas s'étonner que les enfans soient nés fous : Car premierement ils n'ont pas de force pour marcher ni pour se tenir debout ; leur parole unique est de verser des larmes & de crier : ils n'entendent aucun langage : ils ne peuvent faire entendre ce qu'ils pensent ou ce qu'ils veulent. La cause de tout ceci est la délicate structure de leurs organes , & leur petitesse , la disette de leurs sucs , & la lenteur de leur mouvement. De cet état de foiblesse passant insensiblement à un âge un peu plus avancé , ils apprennent à bégayer , à se tenir debout , ensuite ils parlent & ils marchent ; & cela augmentant peu-à-peu à mesure que les organes s'étendent selon leurs dimensions , & que les os & les membranes se fortifient & s'endurcissent , & par conséquent les tuyaux étant plus larges & plus remplis de sucs , qui sont dans un plus grand mouvement , le cerveau se trouve en état d'accomplir régulièrement toutes ses fonctions principales.

De-là il est aisé de juger que la folie consiste dans un affaïssement , obstruction , brisure , & dérangement des conduits qui font la tiffure du cerveau, laquelle peut aussi arriver à un homme qui est parvenu à l'âge d'une sagesse confirmée, & même aux plus sublimes esprits par les causes dont nous avons parlé précédemment. Car comme il n'y a point d'enfant qui ne naisse avec quelque défaut que l'on ne peut jamais détruire , il n'y a point aussi d'homme qui soit si plein de santé , lequel n'ait le cerveau indisposé en quelque maniere : ainsi il n'y a point d'homme qui n'ait à sa façon quelque espece de folie. Enfin parce que la vieillesse consiste dans la dernière glutinosité , âcreté , & lenteur des sucs , la folie arrive aussi fréquemment aux viellards que toute autre sorte de maladie.



## CHAPITRE XXV.

*De la Foiblesse de la Mémoire.*

L'ON est dans le premier degré de folie, quand on a la mémoire foible ou qu'on la perd entièrement, parce que la connoissance & l'entendement ne peuvent subsister sans la mémoire, en sorte que Seneque a bien remarqué, que nous ne sçavons les choses qu'autant que nous nous en ressouvenons : car la connoissance renferme en soi non seulement le présent, mais aussi le passé qui doit être présent à l'entendement par la mémoire. La cause de cette maladie doit donc nécessairement être attribuée à la lenteur du cours du suc nerveux qui l'empêche de faire sur le cerveau des impressions assez durables : car ce suc étant mû foiblement, son mouvement cesse bien-tôt, & la force qui est requise pour la perfection du mouvement ne se trouvant pas, il n'en reste aucune trace. De-plus la circulation du suc nerveux étant si lente, il ne se peut faire que les conduits aiant

l'arrangement qu'ils devroient avoir , parce que les uns seront trop tendus , les autres trop lâches ; les uns trop roides , & les autres trop flexibles : de sorte qu'étant ainsi mal disposez en différentes manieres , le mouvement n'aura point son effet.

---

## CHAPITRE XXVI.

### *De la Phrenesie &c.*

**C**ONTINUONS à nous expliquer sur les trois autres especes de folie , dont la premiere est la mélancholie ; la seconde la phrénésie ; & la troisième ce que l'on appelle manie. Un homme qui est attaqué de la mélancholie , est seulement fou sur une ou sur fort peu de choses. On le voit toujours penser profondement , & le plus souvent sur la même chose sans s'embarasser d'aucune autre. Il est assez en repos, il parle peu , & s'il lui arrive de parler , c'est toujours sur la chose qui l'occupe. Il fuit la compagnie , & cherche la solitude. Mais ceux qui sont attaquez de ce mal , ne sont pas tous disposez de la

même manière , parce que leur imagination est différemment agitée.

L'un pense qu'il ne peut point faire son salut , & qu'il est abandonné de Dieu : l'autre pense que le Diable vient lui conseiller de faire de mauvaises actions. Un autre croit que sa tête est de verre , & il craint de la briser. Un autre se croit mort , & pour cela il refuse les alimens qu'on lui presente. Un autre dit que le monde se trouve dans son doigt , & il ne veut pas le fléchir de peur qu'il ne le fasse périr. Un autre évite l'approche du feu , de peur que sa tête qu'il croit faite de beurre , ne vienne à se fondre. Un autre ne voudra point uriner, de crainte qu'il n'en arrive un déluge. Enfin pour ne pas faire ici une deduction inutile des plus extravagantes pensées des hommes , finissons par celle d'un particulier que l'on ne pouvoit faire sortir de son lit , parce qu'il s'imaginoit être une isle , & le lieu dont il étoit environné un monde de verre plein de serpens ; en sorte qu'il craignoit qu'en mettant le pied dessus , il casseroit le verre , & qu'il tomberoit au milieu des serpens. Un autre ne vouloit jamais s'asseoir , parce qu'il

apréhendoit de briser ses fesses , qu'il s'imaginoit être de verre.

Pour trouver la cause de la maladie mélancholique , il faut observer que tous les hommes sont attaquez plus ou moins de celle que l'on nomme communement tristesse , qui est une passion de l'ame , & en même tems une indisposition qui a beaucoup de raport avec la mélancholie. Car lors qu'il arrivé à ces gens-là quelque chose qui ne leur est pas agréable, ils se fâchent, se répandent en de longues plaintes, & la peur les saisit jusqu'à leur faire jeter des soupirs & des sanglots , & jusqu'à leur faire verser des larmes en grande abondance. Mais la tristesse est encore en cela d'autant plus semblable à l'affection mélancholique, que celui qui est triste pense toujours à la chose qui lui est arrivée , aux circonstances qui l'ont accompagnée , les augmente même & s'en imaginant plusieurs qui ne furent jamais : en sorte qu'un homme accablé de tristesse est dans la même disposition que l'œil qui voit à travers un microscope les objets plus grands qu'ils ne sont en effet.

Or les enfans & les femmes sont plus

sujets à la mélancholie , & entre les hommes ceux qui ont une raison moins forte , & une imagination moins saine. Cette maladie doit donc aussi consister dans la lenteur de la circulation des suc & dans leur disette qui affoiblissent l'imagination & la memoire , & le jugement même s'y trouve interessé , parce que l'on ne peut pas bien juger à moins que l'imagination & la memoire ne nous représentent les choses avec toutes leurs circonstances & telles qu'elles sont effectivement. C'est pour cela que l'esprit est attaché à peu d'objets. S'il arrive donc qu'un suc âcre s'épanche hors de ses conduits , qu'il s'arrête en quelqu'endroit du cerveau , & que les particules contractent quelque mouvement par le voisinage des autres , faisant alors une compression aux tujiaux, il fera naître à l'ame quelque pensée extravagante.

Quand la fièvre se joint avec la mélancholie , elle est apellée phrénésie ; & après que la fièvre a été pendant quelque tems assez violente , le malade commence à beaucoup parler , il devient obstiné , il se leve subitement. Il a les yeux égarés , il répète souvent la même

chose, il ne dort point, laisser coule son urine dans le lit, ses yeux sont rouges & enflamez. Tous ces symptomes arrivent dans le commencement de la phrénésie. Ensuite il parle hors de propos, il se fâche, se met en colere, il crie immoderément, il chante, il tire ses couvertures & les dérange par maniere d'amusement, il se tourne & retourne dans son lit, & l'on a beaucoup de peine à l'y retenir, il injurie ceux qui l'approchent & les attaque même avec violence.

Or les Anciens ne se sont pas trompez quand ils ont attribué la cause de cette maladie à l'inflammation des membranes du cerveau, laquelle a sans doute assez de force pour renverser l'imagination, l'entendement & le jugement. Mais il ne faut pas croire qu'ils aient bien expliqué le phénomène de la blancheur qui arrive pour lors à l'urine, en disant qu'elle n'est de cette couleur qu'à cause que la bile s'étant porté au cerveau, ne lui donne plus sa teinture : au lieu que cette couleur de l'urine ne peut avoir d'autre cause que l'épaisseur du sang qui est presque coagulé, d'où il arrive que la circulation étant tres-lente &



les arteres du rein étant fort obstruées par le sang coagulé , il ne se separe qu'une lymphe qui a fort peu ou point de teinture. Ce qui fait que ce signe est ordinairement un présage mortel, à moins que l'on ne se serve à propos des diurétiques & des autres remèdes qui peuvent atténuer la masse du sang. Car c'est alors le meilleur parti que l'on puisse prendre pour sauver le malade, comme je l'ai expérimenté plusieurs fois, aiant traité ces maladies avec les remèdes dont je viens de parler, contre la méthode ordinaire qui veut que l'on se serve des saignées & des remèdes rafraîchissans.

Comme la mélancholie consiste dans l'imagination blessée, & la phrénésie dans la perte de la raison accompagnée de fièvre & de fureur, la manie est une phrénésie augmentée, mais le plus souvent sans fièvre. Ceux qui sont attaquez de cette maladie sont absolument intraitables, & l'on doit se précautionner contre les insultes que l'on en peut recevoir, en les liant fortement. Ils n'ont en toutes les actions d'autres regles que la violence. Ils crient, mordent, déchirent,

& s'en prennent indifferemment aux choses animées & inanimées.

Bien qu'il y ait quelques degrez dans cette maladie , & des intervalles plus ou moins fâcheux , il est tres-remarquable que l'on a vû de ces sortes de malades passer des mois entiers, même pendant l'hyver le plus rigoureux , sans être couverts , & sans prendre de nourriture. Ce qui nous fait voir que cette maladie consiste dans un dérangement extraordinaire des fibres nerveuses du cerveau , & dans une grande épaisseur & à-rété du sang, en sorte que la transpiration étant beaucoup ralentie , la consommation des sucs est si peu considerable , qu'ils peuvent subsister longtems sans nourriture , & le sang que l'on tire à ces malades est extrêmement épais & noir. De sorte que l'on ne peut pas douter que l'épaisseur du sang ne soit la cause de cette horrible maladie qui fait de l'homme un animal tout-à-fait farouche , qui ne connoissant pas même ses plus proches & ses plus familiers , les attaque pour les déchirer impitoïablement , & les devorer avec fureur, afin d'apaiser l'irritation que

souffrent ses viscères à l'occasion de l'acrimonie la plus violente que l'on puisse imaginer. C'est de-là qu'il est arrivé que quelques-uns de ces malades que l'on avoit enfermez, ont mangé jusqu'à leurs propres excréments. Mais il est tems que nous prenions un peu de repos, attendu que ce que nous aurions à dire pour épuiser cette matiere nous mèneroit trop loin, & il est bon que nous nous fassions un peu de réserve pour parler encore sur d'autres choses selon le projet que nous avons formé.

---

## CHAPITRE XXVII.

*Comment le Scorbut est l'arbre de toutes les maladies. Quelle est sa racine, ses branches, ses feuilles, ses fleurs, & son fruit.*

**A**PRE's avoir représenté le scorbut de la maniere que nous l'avons fait jusqu'à présent, nous ne devons pas hésiter à dire que la fièvre, la verole, la jaunisse, & même la peste, sont les principales branches

de ce mauvais arbre , dont les racines sont toutes les fautes que l'on peut faire dans le regime de vie , & dans l'usage de toutes les choses qui nous environnent. D'où il résulte que tous les conduits de nôtre corps se remplissant de sucres tres-mal conditionnez , il en arrive tous les symptomes dont nous avons parlé jusqu'à présent , que l'on peut regarder comme les feuilles de cet arbre funeste , dont les fleurs sont une infinité d'indispositions differentes , & les fruits sont les miseres sans nombre qui suivent ce déluge de maux ; enfin , ces fruits venant à se meurir de plus en plus causent la mort qui est des choses terribles la plus terrib'le. Il ne reste à présent qu'à réfléchir un peu sur les trois principales branches de cet arbre maudit.



## CHAPITRE XXVIII.

*De la Fievre en general.*

Nous ne dirons pas ce que c'est que la fievre , mais nous la considererons dans ses circonstances , parce qu'il est aussi impossible qu'inutile de la vouloir comprendre dans une définition à la maniere de l'Ecole. L'on distingue ordinairement les fievres en continuës & intermittentes. Mais toute fievre est intermittente , parce qu'il n'y en a aucune qui soit sans quelque changement. Mais entrons pour un peu de tems dans le sentiment de ceux qui croient qu'on leur fait le plus grand tort du monde quand on leur fait voir leurs erreurs.

L'on appelle une fievre continuë celle qui n'étant pas tout - à - fait cessée, & n'aïant fait que diminuer un peu, devient tout de nouveau aussi forte qu'elle étoit dans son commencement. L'on appelle fievre intermittente, celle en laquelle on remarque au moins l'inter-

vale de quelques heures entre la fin d'un accès & le commencement de celui qui suit. Car pendant cette intermission, quoique l'on ne soit pas tout-à-fait rétabli, l'on croit du moins être sans fièvre.

Il suit de tout cet examen qu'il n'y a qu'une fièvre seule & unique; car soit que la fièvre dure longtems, ou qu'elle finisse bien-tôt, soit qu'elle revienne, ou ne revienne pas, ou qu'un accès empiete sur l'autre, pour nsi dire, ou que l'on remarque certains symptomes dans l'une, & d'autres accidens dans celle qui suit, tout cela ne fait pourtant que la même fièvre, comme il n'y a qu'un scorbut auquel diverses circonstances font prendre differens visages, ainsi que nous l'avons déjà démontré.

---

## CHAPITRE XXIX.

### *Des Symptomes de la Fièvre.*

**L**Es symptomes de la fièvre sont plusieurs & fort differens. Les premiers accidens qui la font connoître,

sont les baaillemens, les extenſions involontaires des membres, l'abatement & la laſſitude. 2°. Les friffons plus ou moins longs, & qui ſont quelquefois ſi violens que tout le corps du malade eſt ſecoué par le tremblement, & que ſes dents ſe choquent les unes contre les autres. 3°. Toute la peau eſt décolorée, & principalement aux extrémitez, en ſorte que le viſage eſt pâle & ferré, & les ongles ſont d'une couleur bleüe. 4°. L'on a beaucoup de peine à reſpirer, & l'on ſent une conſtriction fort douloureuſe à toute la poitrine. 5°. L'on a une ſoiſ fort incommode principalement pendant le friffon, une grande ſechereſſe à la langue & aux levres, avec rudeſſe & inégalité en ces mêmes parties, toute la bouche eſt enduite d'une viſcoſité fort incommode, & la langue eſt d'une couleur jaunâtre & livide. 6°. L'on a enſuite une chaleur plus ou moins grande & qui dure auſſi plus ou moins. 7°. L'on a une grande douleur à la tête, au dos, aux jambes & ailleurs. 8°. Le pouls du malade eſt fréquent, quelquefois petit & ferré, & quelquefois auſſi il eſt plein & trop fort. 9°.

La

La sueur est plus ou moins grande au milieu ou à la fin de l'accès. 10°. Le malade est fort inquiet, & se tourne & retourne en tous sens; outre qu'on lui remarque quelquefois des mouvemens convulsifs aux bras, aux jambes, & souvent à tous les muscles. 11°. Il souffre de longues veilles & fort ennuyeuses, ou des sommeils interrompus & fort inquiets. 12°. Il y a quelquefois vomissement & un flux de ventre. 13°. Difficulté ou suppression d'urine, qui est quelquefois tenue, rouge & claire, quelquefois pâle, obscure, & fort épaisse. 14°. Elle est quelquefois accompagnée de délire & de phrénésie. 15°. Les malades tombent quelquefois en foiblesse & même en syncope, en sorte que la plûpart des febricitans ne pouvant ni marcher ni s'asseoir, sont contraints de garder le lit. 16°. Ils ont le hoquet ou la toux, & souvent l'un & l'autre en même-tems. 17°. Il leur survient des inflammations dans une ou plusieurs parties, qui sont quelquefois suivies de supuration & même de mortification. 18°. Ils tombent dans l'amaigrissement de tout le corps. 19°. L'ap-



petit s'abolit ou s'augmente extraordinairement. 20°. Le goût se déprave. 21°. Il paroît sur la peau des taches rouges, brunes, noires, ou des petits boutons & des phlictenes, & quelquefois il survient de grandes ou de petites tumeurs. Or ces symptômes qui se trouvent rarement tous ensemble, & qui se suivent l'un l'autre, sont les circonstances, les propriétés, & même les signes & les effets les plus fréquens de la fièvre.

Mais comme l'on a fait voir ci-devant que tous ces symptômes ne sont que des branches du scorbut, il s'ensuit de là que la fièvre qui en est accompagnée, & qui est comme l'arbre de toutes ces branches, n'est elle-même autre chose qu'un scorbut, c'est-à-dire qu'elle ne procède que de l'épaisseur, de la lenteur, & de l'âcreté des sucres qui causent les obstructions des conduits, leurs ruptions ou érosions, & l'épanchement des sucres qui séjournent dans le corps ou qui s'en échappent, selon les différens endroits où ils s'extravaient.

Il sera fort aisé par cette hypothèse d'expliquer jusqu'au moindre de ces

différens accidens , sans que cette explication laisse ensuite rien à desirer à ceux qui l'auront entenduë , malgré tous les efforts que l'envie & les préjuges pourront faire pour en obscurcir la vérité.

---

## CHAPITRE XXX.

### *De la cause de l'intermission des Fievres.*

**M**AIS puisque personne n'a jusqu'à présent bien pénétré la cause de l'intermission des fievres & de leur retour fixe & précis , & à la même heure , après un , deux , trois & quatre jours ; nous ferons voir la perfection de nôtre hypothèse en expliquant ce phénomène qui a été impénétrable à tous les siècles précédens.

Il faut pour cela considérer avant toutes choses qu'il n'est pas si étonnant qu'une fièvre étant finie revienne à la même heure , puisqu'il faut seulement pour que cela arrive , que la même cause se trouve dans le corps

du malade au même degré & dans le même tems qu'elle s'y est trouvée précédemment, au moïen dequoi la même fièvre ne peut manquer de renaître.

Or qu'arrive-t'il dans le corps d'un homme qui jouit d'une santé parfaite? Sa faim, son sommeil, son réveil, ses déjections, l'émission de son urine, lorsqu'il ne fait aucune faute dans son régime ni dans sa conduite ordinaire, tout cela, dis-je, lui arrive au même tems & aux mêmes heures si précisément, qu'il semble que son corps soit un orloge, dont toutes les pieces sont tellement ajustées, qu'à une certaine heure le marteau frappe pour l'avertir de faire toutes ces actions, de la même maniere que l'orloge fait sonner chaque heure en particulier à des distances égales, & avec tant de justesse, qu'elle ne manque point de faire son tour en vingt-quatre heures, en donnant toujours par les mêmes sons des avertissemens semblables, & c'est cette observation qui nous fera sortir plutôt & plus heureusement qu'on ne pense du labyrinthe de cette grande difficulté, à l'égard de laquelle les plus beaux génies & les plus pénétrans ont

été obligez d'avouer leur ignorance.

Or la vie & la santé de l'homme consistent dans le cours du sang & des autres liqueurs par des tuyaux qui sont entiers & ouverts, & c'est par la circulation libre de ces mêmes liqueurs qui se fait pour l'ordinaire treize fois dans une heure, que toutes les actions de l'animal sont executées, en sorte qu'un homme dans l'espace de vingt-quatre heures, veille pendant seize heures, & dort pendant les huit autres, mange deux ou trois fois, boit à proportion, va à la selle une ou deux fois, urine selon la boisson qu'il avale, la dissolution des alimens est parfaitement distribuée, & même absolument dissipée dans les vingt-quatre heures, tant à son travail & à son exercice, qu'aux actions des sens, à l'imagination, la raison, la mémoire, & à ses passions. Ainsi pour continuer à faire tout cela dans le même ordre, il faut journellement qu'à certains tems précis, il veille, il fasse ses exercices, qu'il mange, qu'il boive, qu'il satisfasse à ses déjections, qu'il dorme, & que veillant ou dormant il jouisse d'une respiration aisée. D'où l'on peut

comprendre que lorsqu'il arrive un scorbut, & qu'il est parvenu au degré qu'il doit avoir pour causer la fièvre, il arrivera souvent que la fièvre étant cessée après un certain espace de tems, elle reviendra à la même heure & de la même manière, cependant un peu plutôt ou plus tard, comme on le voit arriver le plus souvent.

Car selon que telle ou telle cause ou plusieurs ensemble, ou par une suite de l'une à l'autre ont produit le scorbut, c'est-à-dire que les suc se sont trouvez à un certain degré d'épaisseur, d'âcreté, & de lenteur, il faut qu'ils restent dans le même état, ou qu'ils deviennent encore plus épais, plus âcres & plus lents, ce qui pourroit causer la mort en faisant cesser la circulation, ou il faut qu'ils deviennent plus subtils, plus doux, & plus mobiles. Or si après quelques heures d'accès, d'épais, d'âcres & lents qu'ils étoient pendant la fièvre, il deviennent à peu près aussi subtils, doux, & mobiles, qu'ils étoient dans l'état de santé, la fièvre cessera pendant tout le tems qu'ils seront dans cet état, qui sera le tems de l'intermission. Et dans

la suite lorsqu'après un certain tems les mêmes sucS auront de nouveau contracté leur épaisseur, leur âcreté, & leur lenteur précédente, la fièvre reviendra aussi de nouveau, tout de même que le jour paroît lorsque la surface de la terre qui est à nôtre horizon, se trouve exposée à la lumiere du Soleil de la maniere qu'il faut pour en être éclairée, & que le flux & le reflux de la mer est avancé ou retardé selon le cours de la Lune.

Si nous réfléchissons bien sur toutes ces circonstances, nôtre entendement recevra le jour de cette verité après les tenebres de tant de siècles, & continuant à suivre nôtre theorie, nous réveillerons à l'égard de ce phénomène du profond sommeil dont nos Auteurs n'ont pû être excitez en raisonnant sur d'autres systemes.

Celui qui concevra bien comment une rouë dentée, tournant dans une autre rouë sur un même essieu, doit faire toujours les mêmes tours pendant le même espace de tems, & celui qui aura les yeux de son entendement bien ouverts & bien éclairés, après en avoir abatu les cataractes qui consistent

dans les préjugez de la nature, de la ple-tore, de la fermentation, ébullition, concoction, facultez, chaleur innée, humide radical, &c. Celui-là, dis-je, aiant des conceptions claires & distinctes sur le cours des suc, pour pouvoir juger de la maniere dont il se fait dans un corps sain ou malade, & tout ce qui en résulte, sera obligé d'avoüer sans craindre de se méprendre qu'un acide tres-âcre se mêlera avec le sang & les suc, & que leur donnant une épaisseur, une acrimonie, & une lenteur graduées selon sa quantité & son énergie particuliere, il fera declarer la fièvre. Mais cet acide aiant fait son action sur les suc telle que nous l'avons dite pendant l'espace de quelques heures par le moïen de la circulation qui n'a point cessé, bien qu'elle se soit trouvée ralentie, elle est ensuite peu à peu devenuë plus rapide, & cet acide s'est trouvé vaincu, en sorte que la fièvre a cessé lorsque le cours des suc a repris à peu près la même vitesse qu'il avoit auparavant.

Mais après cela l'acide s'étant de nouveau accumulé dans l'espace d'un certain tems, la fièvre revient encore,

re, & la même chose se fait alternativement ; tant que l'acide reste dans le corps & qu'il peut être assez exalté pour agir sur les sucs. De cette façon la fièvre revient toujours, jusqu'à ce que l'acide s'augmentant de plus en plus la circulation cesse, & pour lors le malade meurt de la fièvre, ou bien il arrive que l'acide étant vaincu, & son augmentation étant empêchée, il ne peut plus s'amasser en assez grande quantité pour causer la fièvre. Alors le malade se trouve délivré de sa maladie, ou tombant dans une espece de scorbut, il est attaqué de la jaunisse, ou de l'hydropisie, ou de la phthisie, ou de quelque autre maladie chronique.

Voici donc le nœud délié, & la vérité tirée du plus profond abîsme de l'ignorance, en faisant voir seulement que ce qui cause la fièvre est un acide qui se mêle avec le sang & les autres sucs, en déclarant le lieu où il séjourne après avoir été vaincu, & en expliquant comment il se ressuscite pour causer un nouvel accès.

Pour ne pas être trop prolix dans la première démonstration, & pour



ne pas alléguer, comme nous pourrions faire une centaine de preuves, & ne pas repeter les raisonnemens assez amples que nous avons rapportez dans nos réfutations sur la fièvre, il faut seulement faire voir que tous les symptomes que l'on remarque dans la fièvre étant un scorbut, sont les effets de l'épaisseur, de l'âcreté, & de la lenteur des sucs, comme nous l'avons démontré jusqu'ici. Outre que l'expérience nous apprend tous les jours, que ceux qui sont atteints de la fièvre n'en sont jamais surpris, qu'après avoir accumulé chez eux beaucoup d'acide, & l'avoir excité, pour ainsi dire, par diverses causes, dont nous parlerons dans la suite; & qu'enfin tous les remèdes qui ont été jusqu'à présent connus pour febrifuges, ont tous eu la propriété de temperer l'acide, de l'aneantir, & de donner à nos sucs la fluidité, la douceur, & la rapidité qui leur est nécessaire pour nous maintenir en santé. De sorte qu'il n'y a plus à douter que ce ne soit un acide qui cause la fièvre, de quelque symptomes qu'elle soit accompagnée.

Il est très-certain que l'intermission

de la fièvre & son retour, soit que l'une & l'autre arrivent régulièrement ou irrégulièrement, dans un tems précis ou en différens tems, procedent uniquement de ce que la circulation des sucs s'étant faite plusieurs fois, a vaincu en peu de tems l'acide, lequel s'amasse & se rassemble en un seul endroit du corps ou en plusieurs; parce que la fièvre ne peut finir à moins que l'acide ne fasse cesser la circulation des sucs. ou que la circulation aiant vaincu l'acide, elle devienne telle qu'elle étoit auparavant la fièvre: ce qui ne se peut faire que par la circulation même ou par les remedes. Et la fièvre ne peut aussi cesser pour un tems, que lorsque l'acide ne se trouve point mêlé dans la masse du sang: & enfin la fièvre ne peut point revenir que ce même acide, qui est dans le corps, ne se mêle de nouveau avec le sang; en sorte que la régularité ou l'irregularité qui se trouvent entre les acces des fièvres, dépendent uniquement d'un acide qui s'est amassé nouvellement pendant l'intermission.

Mais l'on est obligé pour éclaircir pleinement cette matiere, de l'approfondir encore davantage, & de cette

supposition générale, de descendre dans le particulier, & de faire voir en quel endroit, par quelle cause, & de quelle manière se fait cet amas de l'acide. Car cela étant découvert, nôtre hypothèse paroîtra dans tout son jour.

Après l'ébauche que nous venons de faire sur l'intermission & sur le retour des fièvres, nous ne pouvons nous dispenser de rendre à l'Hippocrate de nos provinces, l'illustre Delboé Sylvius la louange qui lui est due pour nous avoir montré le premier la route que nous devons suivre pour expliquer ce phénomène.

Reconnoissons donc avec lui le pancreas pour la source de cet acide, & le réservoir où il s'amasse, d'où il est versé dans les intestins, & ensuite conduit dans le sang. Car comme c'est dans ce viscere qu'il se sépare du sang pendant la santé un suc acide temperé; c'est aussi dans ce même endroit qu'il doit s'amasser un acide tres-puissant qui est un poison qui produit la fièvre, lors principalement que tous les sucs sont devenus acides, & que le corps est un magasin de vinaigre, & plus particulièrement ce viscere. Et comme nous

avons déjà fait voir que l'acide est la cause de la fièvre , il faut regarder l'estomac, les intestins, ou le pancreas, comme la cuve dans laquelle il se fait & s'amasse à diverses reprises, & d'où il est ensuite distribué à tout le corps: puisqu'il est certain par l'anatomie qu'il n'y a point d'autres endroits où il se separe des sucres acides.

Or afin que l'acide produise la fièvre, il faut non-seulement qu'il soit séparé en quelque endroit, mais il faut de plus que son action soit suspendue pendant quelque tems, & qu'il soit ensuite versé dans la masse du sang: car quoi que le sang & les autres sucres devinssent fort acides, cela ne suffiroit pas pour produire la fièvre, & moins encore une fièvre intermittente, puisque le sang & ces sucres, lors que la fièvre cesse, doivent être remis à peu-près dans l'état où ils sont pendant la santé; & lors que la fièvre revient, il est nécessaire qu'une bonne partie de l'acide revienne d'ailleurs, pour se mêler de nouveau avec le sang.

Maintenant si l'on examine tous les endroits les plus cachez du corps avec exactitude, l'on n'en trouve point

d'autre que le pancreas où cet amas d'acide se puisse faire, où il puisse être retenu pour un tems, & d'où il puisse être versé dans la masse. Car s'il étoit réservé dans l'estomac & dans les intestins, il seroit bien-tôt temperé & entraîné par la boisson & par les alimens, en sorte que sa rétention pour un tems & son amas ne se pourroient faire ; outre que l'on seroit tres-facile de guerir toutes les fièvres par la purgation & par le vomissement, ce qui ne s'accorde pas avec l'expérience.

C'est donc dans le pancreas seul que l'acide se peut amasser, y être retenu pour un tems, & couler ensuite dans le sang. Car lors que le scorbut s'engendre dans le corps, & que les sucres sont parvenus à une certaine épaisseur, âcreté, & lenteur, il se fait des obstructions en divers endroits, & par cette même raison dans le pancreas, son suc devient âcre, s'arrête dans ses glandes, & passe avec beaucoup de peine dans les petits tuyaux. Ses glandes se tuméfient & s'endurcissent, & ainsi par la lenteur & par cette obstruction, il se forme un réservoir dans lequel s'amasse un suc acide & gluant, lequel s'y arrê-

tant contracté une acidité toujours plus considerable, & les glandes & les tuiaux se remplissant de plus en plus, parce qu'ils recoivent continuellement du suc de la masse du sang par la circulation quoi que plus lente, à la fin le suc âcre & épais commence à s'écouler, & étant versé dans les intestins, puis charrié plus loin par les vènes lactées, il parvient enfin jusqu'à se mêler avec le sang & les sucs, qui étant déjà atteints du scorbut, se trouvent tout-à-fait susceptibles de cette indisposition que l'on nomme la fièvre.

Or pour faire voir que l'acide qui cause la fièvre vient de ce réservoir, lors que les glandes & les tuiaux du pancreas sont dans une plénitude extraordinaire, le diaphragme pendant l'inspiration les presse de telle sorte que ce suc acide & gluant est exprimé dans l'intestin. Il faut donc convenir que l'acide qui cause la fièvre vient du pancreas; 1<sup>o</sup>. parce que l'on ne peut imaginer aucun autre endroit dans le corps d'où il puisse avoir sa source, puisqu'elle ne peut pas être dans l'estomac ni dans les intestins pour les raisons que nous avons alleguées, ni dans aucune autre partie.

Car quoi qu'il puisse arriver obstruction & ruption dans tous lestuiäux, & par consequent épanchement & séjour de quelque suc, il ne peut s'ensuivre de là qu'une tumeur, abcès ou ulcere, & le suc qui se seroit arrêté, ne pourroit point être déterminé à se mêler dans un certain tems avec la masse du sang, & par consequent le reservoir de l'acide qui cause le retour de la fièvre ne peut être ailleurs qu'au pancreas.

2°. Parce que la fièvre commence toujours par le baaillement, n'a-t-on pas lieu d'inférer qu'elle a toujours sa cause dans ce viscere ? Car lors que le pancreas est tumefié, & que cet acide commence à couler dans l'intestin, il se dilate, & le diaphragme étant contraint dans l'inspiration, une petite difficulté de respirer occasionne le baaillement, à cause que l'air ne trouve pas un espace assez étendu pour s'insinuer dans la poitrine, & les muscles des mâchoires & ceux qui ouvrent le larinx y joignant leur action, il nous arrive en ouvrant la bouche de faire une grande inspiration qui est ce que l'on appelle bailler.

3°. Mais puisque dans la plupart des fièvres les malades vomissent, ou

qu'ils ont le flux de ventte , ou que l'un & l'autre leur sont excitez par un vomitif ou par un purgatif , alors outre le phlegme & la serosité , ils rendent une excretion noire ou verdâtre , que l'on appelle de la bile , qui a un goût acide , ou une odeur d'acidité , ce qui confirme encore que le mauvais suc qui cause la fièvre est acide , & qu'il vient du pancreas ; parce que la bile étant d'une couleur jaunâtre , elle ne peut acquérir la couleur verte ou noirâtre que par l'addition d'un acide ; & l'on n'en peut pas douter après l'experience que l'on fait sur la bile tirée du corps de tous les animaux , laquelle de jaune qu'elle étoit devient verdâtre quand on y mêle un acide en certaine quantité , & noire quand on y en mêle davantage.

4°. Un tres-grand nombre de dissections nous ont appris que tous ceux qui sont morts de la fièvre , ont été trouvez avec un pancreas endurci , tumefié , & quelquefois noir & sphacelé , pendant que tous les autres visceres étoient dans leur constitution naturelle.

5°. L'on sçait encore par experience que les accès de plusieurs fièvres commencent par une grande tension au



ventre, une grande douleur aux lombes, & par le vomissement, en sorte qu'il paroît par là que le poison de la fièvre doit être premierement versé dans le ventre, dans les intestins, & dans l'estomac ; & pour cela il est nécessaire qu'il vienne du pancreas ; & lors qu'il coule de ce viscere un suc âcre & acide, les intestins en sont les premiers attaquez, & en se tordant en poussent une partie jusques dans l'estomac, lequel étant alors irrité, commence à rejeter par le vomissement la pituite, l'acide, & la bile. Il paroît assez par toutes ces preuves que la fièvre est produite par un acide, & qu'il s'amasse dans le pancreas ; & par consequent lorsque ce suc a une fois commencé à s'arrêter dans les glandes & dans les tuyaux de ce viscere par sa glutinosité, & qu'il s'y est amassé de tems en tems, il faut aussi à la fin par la continuelle pression du sang & du suc nerveux, & par la compression du diaphragme dans l'inspiration, qu'il se dégorge dans l'intestin, qu'il se mêle avec le chile, & qu'il passe ensuite avec lui dans la masse du sang.

Mais comme après un certain tems, cet acide se trouve vaincu par la cir-

ulation du sang, quoi qu'elle ait été fort ralentie, & qu'il ait été expulsé par le vomissement, par le cours de ventre, par la voie de l'urine, par la sueur, ou par l'insensible transpiration, il arrive néanmoins le plus souvent qu'une partie de cet acide s'arrête de nouveau dans les glandes & dans les conduits de ce viscere, & qu'il y est retenu pendant quelque tems, jusqu'à ce qu'étant autant plein de ce suc qu'il en peut contenir, il se dégorge une seconde fois par les même causes que nous avons dites, ce qui est la cause d'un second acciez.

C'est donc de-là que vient l'intermission, laquelle dure plus ou moins, & est plus ou moins réguliere selon la disposition de ces glandes & de ces tuyaux, selon le degré de leur obstruction, de leur gonflement & de leur dilatation, selon que la circulation du sang & de tous les sucs se fait aussi plus ou moins régulièrement; selon que cette même circulation fournit ce suc en plus grande quantité, & plus ou moins acide & gluant: selon que le malade dans l'accès & dans l'intermission se comporte différemment à l'égard de l'air, des alimens,

du mouvement & du repos , & de ses passions , & selon l'administration qui lui est faite des remedes plus ou moins convenables à la guerison de sa maladie : comme sont la saignée mal appliquée , les purgatifs , les juleps , les sudorifiques &c. En sorte que cette hypothese nous suffit pour expliquer tous les phœnomenes , ce qui est une preuve infailible de sa verité , à laquelle on doit se rendre sans répugnance & sans obstination.

Que l'on ne s'étonne donc plus que la fièvre revienne précisément à la même heure , de même que l'on ne s'étonne point , lors que nos sucs & nos suiaux sont bien disposez , que la circulation se faisant un peu plus ou moins regulierement , un homme veille pendant le même tems , qu'il dorme de même , qu'il ait faim & soif à la même heure ; qu'il rende ses excretions au même tems ; que les femmes qui sont en santé aient leurs purgations à des jours précis , & que les deux sexes se trouvent excitez à la generation par certains intervalles. Car comme toutes ces actions sont executées avec ordre pendant la santé , & que l'on y remar-

que quelquefois un peu de changement, selon que l'on use bien ou mal de l'air, du boire & du manger, du mouvement & du repos; des veilles & du sommeil & des différentes passions, & selon même que l'on se couvre de differens vêtemens : il faut de même que le peu de difference que l'on observe dans le retour & l'intermission des fièvres, résulte du bon ou du mauvais usage de toutes ces choses.

Ce seroit ici le lieu d'expliquer comment tous les symptomes de la fièvre sont excitez par ce mauvais acide, qui coule du pancreas en certains tems, pour être charrié dans le sang par les chemins connus, & comment étant mêlé dans la masse, il est la cause du froid, de la chaleur, de la soif, &c. Mais parce que nous avons déjà prouvé que tous ces symptomes sont les branches du scorbut, il est inutile de répéter les mêmes choses, d'autant plus que j'ai dessein de faire un traité fort ample de la fièvre; & que les idées que j'ai presentement sur bien des choses que je dois encore expliquer, m'empêchent de m'arrêter fort long-tems sur chacune en particulier. Il faut seulement

ajouter à tout ce que nous venons de dire l'explication de la chaleur de la fièvre. Car personne ne mettra en doute que le frisson ne procède de la circulation ralentie; mais que la chaleur de la fièvre ait aussi la même cause, bien des gens ne pourront pas se l'imaginer, parce qu'ils sont remplis de préjugés, & aveuglez par l'ignorance.

---

## CHAPITRE XXXI.

### *De la Chaleur Fébrile.*

L'On ne peut pas nier que la chaleur ne consiste dans le mouvement. Et par conséquent que pendant que la chaleur accompagne la fièvre, il y a plus de mouvement dans les sucs, que lors que le froid fait trembler les malades. Il faut pour cela concevoir la chose en cette manière. Lors que l'acide commence à se mêler avec le sang & les sucs, ils deviennent plus épais, & ils se ralentissent d'autant plus dans leur cours, que l'acide est en plus grande quantité, qu'il est plus âcre & plus gluant; & que les sucs avec les

quels il s'est mêlé étoient déjà plus lents & plus épaissis.

Mais après que les sucres se sont ainsi ralentis & épaissis , comme il n'y a rien de plus changeant que le mouvement , & comme la circulation de nos sucres dans l'état de santé s'augmente & se ralentit par diverses causes , la même chose arrive dans la fièvre , & après que les sucres se sont épaissis par la jonction de l'acide , autant que la force l'a pu permettre , la circulation du sang s'augmente peu-à-peu , à moins qu'elle ne cesse entièrement , & que le malade ne meure. Au lieu que le mouvement circulaire s'augmentant insensiblement , il se trouve en peu d'heures aussi rapide qu'il étoit avant l'accès.

Disons donc que la chaleur de la fièvre consiste dans une circulation du sang plus prompte & plus rapide qu'elle n'étoit pendant le frisson , mais dans une moindre vitesse qu'elle n'étoit pendant la santé : Ce que nous allons démontrer par une preuve incontestable , sans parler des raisons que nous avons alléguées dans nos réfutations sur la fièvre.

Si la chaleur de la fièvre consiste dans

une circulation du sang & des fucs plus forte qu'elle n'est lors qu'un homme est en santé , il faut que dans les tuïaux par où les fucs circulent, & qui composent les parties solides du corps , il n'y ait pas la moindre obstruction pendant la chaleur de la fièvre : car le cours des fucs lors que nous sommes en santé tient tous les tuïaux ouverts , puisque la santé consiste dans cette disposition. Il faut donc que la chaleur qui consiste dans un plus grand mouvement tienne encore les tuïaux plus ouverts , de même qu'un canal qui contient une eau bourbeuse ne s'obstruë point lors que cette eau coule avec plus de vitesse qu'elle ne faisoit au paravant. Mais dans la fièvre, & même pendant la chaleur , il y a beaucoup de tuïaux obstruez , lesquels étoient libres avant la fièvre, & il y a quantité de fucs qui s'arrêrent absolument, qui couloient librement avant l'accès. Il sensuit donc que pendant la chaleur de la fièvre, la circulation n'est pas augmentée, mais au contraire qu'elle est diminuée, & que la chaleur même doit être causée par la lenteur de la circulation.

281  
Emploïons donc tous nos soins en  
depit

dépit de nos envieux pour faire luire cette vérité dans tout son jour , afin que la nuit des erreurs & des fausses idées puisse se dissiper , pour cela soions desormais bien persuadez que quand un malade a la fièvre , la circulation des sucs est ralentie aussi-bien pendant la chaleur que pendant le froid , bien qu'elle soit effectivement plus lente pendant le froid que pendant la chaleur ; mais qu'elle est plus lente encore pendant la fièvre que dans l'état de santé.

Que l'on ne perde donc point le tems inutilement à vouloir contredire cette vérité par de mauvaises objections que l'on tire ordinairement d'une fausse idée que l'on s'est faite de la chaleur , du pouls fréquent , de la rougeur de l'urine , de la soif , des sueurs , & de tout le reste , puisque toutes ces legeres difficultés sont faciles à résoudre , quoi qu'en puisse dire Pierre Bernage l'un de nos Docteurs , Car comme on l'a démontré ailleurs fort amplement , le pouls peut être fréquent quoique la circulation soit lente , & la soif n'arrive que parce qu'une lente circulation retarde la separation des humiditez dans la bouche , & même parce que les



tuïaux par où la salive avoit coûtume d'y couler, sont obstruez par la liqueur épaissie. Enfin l'urine est d'une couleur rougeâtre, non pas parce qu'elle est chaude, mais parce qu'elle est empreinte d'une teinture rouge qui procede du mélange des sels.

Il est donc, & il sera toujours pour constant, parmi le petit nombre de ceux qui se font un principe de se rendre à la vérité, que pendant la durée de la fièvre la circulation des suc est beaucoup ralentie. Car comme pendant le frisson la circulation est lente, & que la couleur de la peau est semblable à celle que l'on remarque sur les cadavres, elle ne laisse pas d'être lente pendant la chaleur de l'accès, bien qu'elle le soit moins que pendant le frisson. Or la peau est chaude & rouge pendant la chaleur de l'accès, parce que pendant le frisson, le sang étant extrêmement épais & lent ne peut pas parvenir jusqu'aux extrémités des tuïaux; au lieu que pendant la chaleur de l'accès la circulation étant augmentée, le sang vient bien jusqu'aux extrémités des vaisseaux; mais ne coulant pas également dans tous ni d'un pas égal, il croupit en quelques-uns, les dilate, & fait sentir sa chaleur, & voir sa couleur,

laquelle chaleur & couleur ne sont point aperceues dans l'état de santé lors que le sang coule également dans tous les vaisseaux qui le contiennent, & que sa circulation est bien réglée & bien régulière.

Ainsi le sentiment de chaleur succede au froid, à cause que pendant la durée du froid, lors que les sucs étoient très-lents & très-épais, quantité de vaisseaux s'étoient obstruez, d'où il arrive qu'après que la circulation est un peu augmentée, le sang trouve beaucoup d'obstacles dans son passage, qu'il ne peut forcer qu'avec peine : de maniere que croupissant en plusieurs endroits, il picote & irrite d'autant plus les lieux où il séjourne trop long-tems, qu'il est rendu plus âcre par le mélange du mauvais acide. Et c'est de-là que résulte le sentiment de chaleur, & que toutes les parties, comme on en peut juger par l'extérieur, doivent être teintes d'une couleur rouge, de la même maniere que nous avons fait voir ci-devant que la rougeur du phlegmon est produite. Et c'est sur ce fondement qu'il est aisé d'expliquer la cause de tant de douleurs qui arrivent à la tête, au dos, au cœur,

aux bras, aux jambes, & ailleurs. Comment se forment les phlyctènes, les taches rouges & pourprées, & les pustules de la petite verolle & de la rougeole: toutes ces éruptions n'étant causées que par les obstructions des petits rivaux qui venant à se rompre, laissent écouler leurs sucs qui se ramassent en certains endroits. En un mot ce principe posé, l'on conçoit fort aisément que tous les symptômes de la fièvre sont produits par un acide qui rend les sucs épais, âcres, & lents.

La fièvre n'est donc autre chose qu'un certain degré de l'unique & universelle maladie des hommes, qui n'est point bornée sur un peuple ni sur une region, à laquelle nous avons donné pour des raisons tres-solides le nom de scorbut, sous lequel elle doit être dorenavant comprise: ce que nous demandons à tous nos Lecteurs judicieux de nous accorder. Sur cette idée la fièvre & toutes les maladies consistent dans le scorbut, & il n'y a qu'une seule & unique maladie qui differe à raison de ses degrés, & des parties qu'elle attaque. Ce que nous avons démontré avec assez de solidité, & que nous ferions sentir

encore plus vivement si nôtre dessein étoit de traiter cette matiere dans toute son étendue, & si nous ne nous réservions pour un autre tems à donner tout l'éclaircissement possible à ceux qui voudront contredire cette verité : laissant cependant au Chef de nos Antagonistes & à ses adherans, toute la liberté de déclamer contre ce que nous avançons presentement, qu'il n'y a qu'une seule & unique fièvre qui differe seulement en degrés & non pas en espece, bien que dans nos réfutations sur la fièvre il semble que nous aïons supposé le contraire.

Mais qu'ils en pensent ce qu'ils voudront, il nous suffira d'avoir prouvé une proposition qu'ils ne pourront jamais combattre par de bonnes raisons, & qui ne sera pas moins bien receuë des personnes raisonnables, quoique nous paroissions entrer en quelque contradiction par rapport à ce que nous avons écrit ailleurs : Parce que la preuve de nôtre proposition ne dépend pas du différent sens que l'on peut donner à nos paroles, mais du fond des raisons que nous aurons alléguées pour l'établir dans toute sa force, sur lesquelles tout Lecteur e-

xempt de préjuger pourra porter son jugement.

---

## CHAPITRE XXXII.

*Qu'il n'y a qu'une seule & unique  
Fièvre.*

**I**L faut observer ici que les Auteurs se sont trompez quand ils ont avancé qu'il y avoit des fièvres de différente espece, premierement, parce que c'est une consequence de leurs faux principes, deuxièmement, parce que le même acide n'a pas seulement des differens degrez par rapport à sa quantité & à sa qualité, mais encore parce qu'il peut occasionner differens phenomènes, selon que le sang & les autres suc en seront plus ou moins imprégnez, selon que le cœur, les arteres, & d'autres parties auront plus ou moins de grandeur & de force, & selon plusieurs autres circonstances que nous ne rapportons pas pour éviter prolixité. En sorte que sur ce seul fondement l'on peut expliquer tous les phenomènes, & résoudre toutes les difficultés qui sont sans cela insurmonta-

bles. Enfin cette hypothese donne lieu à une pratique dans le traitement des fièvres qui est déjà verifiée par une infinité d'experiences, du succès desquelles nous avons tout sujet d'être contents; ce qui fait voir que nôtre systême est également vrai dans la theorie & dans la pratique.

Il nous resteroit encore à prouver que la verole & la jaunisse sont des branches du scorbut; mais nous avons donné là-dessus assez d'ouverture pour n'en point douter. Passons donc à la recherche des causes du scorbut, afin de faire voir comment l'on peut s'en préserver, & comment l'on peut s'en délivrer quand on en est malheureusement atteint.

---

## CHAPITRE XXXIII.

*Des causes du Scorbut, & premierement de l'intemperance.*

**L**A premiere cause du scorbut, & qui n'est pas la moindre, est l'intemperance, qui est par une suite nécessaire la cause de la glutinosité & de

l'âcreté des suc. Car l'estomac étant surchargé d'une plus grande quantité d'alimens qu'il n'en peut digérer, son dissolvant s'énerve & devient incapable de dissoudre cette grande quantité d'alimens, & de les changer dans un chile assez subtil ; & lors que l'on remplit l'estomac de trop de boisson & de beaucoup d'alimens grossiers, il se dilate excessivement, & ne peut plus faire sa contraction.

Or ces deux causes sont suffisantes pour empêcher une bonne chilification, laquelle étant ainsi interrompue, le chile se fait en moindre quantité & plus épais ; Joint à ce que l'estomac étant trop plein, la respiration est ralentie & ne se fait pas avec tant de facilité, & par conséquent la chilification est pareillement affoiblie, & le chile qui en provient est épais & grossier : & lors que la chilification se fait avec peine, & que les suc s'épaississent, ils deviennent bientôt plus âcres qu'ils n'étoient auparavant, parce que le chile & les autres suc étant lents & glutineux dans l'estomac & dans les intestins, ils s'arrêtent dans leur route, & alors leurs particu-  
les âcres commençant d'agir les unes  
sur

sur les autres comme des couteaux que l'on aiguise en les frotant , s'aigriſſent de plus en plus.

Il faut ſeulement convenir qu'un homme qui a bon appetit , & qui ne prend que de bons alimens , n'en peut être ſurchargé , en ſorté que la ſurcharge ne doit s'entendre que des mauvais alimens , & qu'elle ne peut arriver qu'à ceux qui ont une faim & une ſoiſ dépravées. L'intemperance a ordinairement pour compagne l'avidité de beaucoup manger , qui ne contribuë pas peu à l'épaiſſiſſement des ſucs : car les alimens n'étant pas bien moulus par les dents ſont moins diſſous dans l'eſtomac & avec plus de lenteur. Mais ſi quelques perſonnes ſans aucune intemperance , uſent pour leur nourriture ordinaire d'alimens groſſiers , durs , ſalés , acides , & qu'ils avalent une boiſſon qui ait à peu près les mêmes qualitez , c'eſt ſans doute le plus court chemin que l'on puiſſe tenir pour être attaqué du ſcorbut & pour abreger ſa vie.



## CHAPITRE XXXIV.

*De L'air.*

L'Air peut être regardé comme la seconde cause du scorbut, & l'on a cru jusqu'à présent que l'air de la mer, ou un autre air grossier & froid, étoit tellement propre à le produire, que l'on s'est imaginé que l'Italie, la France, & d'autres pays en étoient exempts, ce qui est une grande erreur, puisqu'il est aisé de faire voir que le scorbut n'est pas une maladie qui soit particulière un à seul pays, mais qu'elle regne par tout où il y a des hommes qui ne gardent pas de règle dans leur façon de vivre.

Or où est le pays où ces hommes ne se trouvent pas? & qui est l'homme qui vit avec tant de règle, qu'il ne prenne que des alimens bons & loüables, & qui ne commette aucune erreur dans l'usage des choses non naturelles? Cependant il est très-certain que le scorbut regnera par tout où'il y aura de l'intemperance, & que tous ceux qui seront intempe-

rans seront attaquez de cette maladie. Au reste il faut convenir qu'un air froid & humide, lequel est chargé de beaucoup d'acide, peut beaucoup contribuer à rendre les suc de ceux qui sont obligez d'y vivre, fort âcres & fort glutineux. Mais si d'ailleurs ces gens-là se précautionnent de la part des alimens, des vêtemens, des exercices, &c. l'expérience nous apprend qu'ils ne laissent pas de vivre sans scorbut dans un air de cette nature, & par consequent que l'air n'en est point la cause principale.

Si le froid & l'humidité de l'air sont tres-nuisibles au corps pour les raisons que nous venons de rapporter, la chaleur ne leur est pas moins préjudiciable, parce qu'elle desseche les suc, & qu'elle les rend âcres : d'autant que toute chaleur entraîne l'âcreté après elle. C'est pour cela qu'il regne un grand nombre de maladies & tres-considerables dans les païs chauds, que l'on n'a pas regardé comme les effets du scorbut ; les préjugez que l'on a à l'égard de ses causes, aiant empêché les Medecins de s'imaginer qu'il pût les produire.

## CHAPITRE XXXV.

*De l'Exercice & du Repos.*

TOUT le monde sçait que ceux qui font peu d'exercice sont lents & paresseux, & qu'au contraire le travail empêche le scorbut, & qu'elle guérit même cette maladie lorsqu'elle n'est pas trop inveterée. L'on n'a vû aussi que trop souvent certaines gens qui vivoient dans l'oïfiveté, dans la délicatesse & dans l'opulence, être mal-sains & pleins de scorbut, & qu'ensuite la pauvreté les aiant engagez à travailler, leur ap-  
prenoit aussi par leur propre experience que le travail n'étoit pas tout-à-fait inutile pour la santé, qu'ils ont eüe beaucoup meilleure depuis le desordre de leurs affaires. C'est pour cela que bien que le scorbut soit une maladie commune, qui attaque les pauvres & les riches, les grands & les petits, ceux qui ne sont point accoustumez au travail, y sont néanmoins plus sujets, ce qui semble être une punition visible de la transgression du précepte di-

vin, qui a ordonné à tous les enfans d'Adam de gagner leur vie à la sueur de leur visage; au lieu de quoi ils ont assez d'orgueil pour vouloir se distinguer des autres par leur paresse, & affecter par leur fainéantise un droit de superiorité sur leurs pareils. En effet, comme la circulation des suc est établie afin que l'homme puisse se mouvoir, il arrive que lorsqu'il se tient dans un trop grand repos, les suc s'épaississent & se ralentissent, en sorte que l'exercice, le mouvement & le travail entretiennent le sang & les suc dans leur ténuité, dans leur chaleur & dans leur circulation, afin qu'ils puissent se mouvoir avec assez de rapidité.

Mais quoi que l'exercice modéré tienne les suc dans un certain mouvement convenable à la vie & à la santé, cependant l'excès de ce même exercice lors, par exemple, que la passion qu'un homme a pour la chasse le porte à outrer ce plaisir, ou que celle de la danse, des chevaux, des armes, &c. ou même la nécessité le forcent à s'occuper d'un travail trop pénible, cet exercice, dis-je, si utile par lui-même, ne laisse pas d'être une

des plus grandes causes du scorbut, de la brieveté de la vie, & de la mort.

Le desir de la propagation qui devroit se borner aux moïens licites & permis d'engendrer son semblable, venant à porter un homme indifféremment vers tous les objets qui peuvent assouvir sa lubricité, l'engage en même-tems à faire bien des mouvemens qui sont extrêmement nuisibles à sa santé. Car outre que Dieu a eu tant d'horreur de l'adultere & de l'infame peché contre nature, qu'il les a punis par un scorbut particulier, l'usage immodéré du plaisir permis, ne laisse pas d'être une cause considérable de la disette, de la glutinosité, & de l'âcreté des suc.

---

## CHAPITRE XXXVI.

### *Du Sommeil.*

**L**Es Auteurs veulent que l'excès du sommeil, & principalement de celui que l'on prend après le repas, soit aussi une des causes du scorbut; mais en cela ils se trompent, puisque

l'on peut bien dormir trop peu, mais jamais trop ; & si le sommeil que l'on prend après le repas est si nuisible, il est étonnant que ceux qui habitent les pays chauds, se soient fait une coutume qui est generale parmi eux, de dormir après leur repas, & au tems le plus chaud de la journée, & que ce sommeil passe dans leur opinion pour être tres-utile, & même tres-nécessaire.

Nous avançons donc ici un paradoxe, en disant, que personne ne peut trop dormir, mais bien trop peu. Et quoi que cette proposition soit tout-à-fait nouvelle, & pour ainsi dire inouïe, elle est pourtant tres-veritable.

Tout le monde sçait que l'on peut retarder son sommeil, que l'on peut être une nuit ou deux sans dormir, & que l'on ne peut pas aussi toujours dormir quand on le veut ; si donc alors on vient à dormir plus qu'à l'ordinaire, & que l'on s'en trouve incommodé, il est manifeste que ce sommeil est une maladie, & que loin d'être la cause du scorbut, c'est le scorbut même, ou une de ses branches des plus considerables. Et si l'on se

trouve indisposé après un sommeil semblable , c'est moins à l'excès du sommeil que l'on en doit attribuer la cause , qu'au deffaut d'un exercice convenable que l'on auroit dû faire. Mais il est certain que tant qu'un homme jouit d'une santé parfaite , & qu'il ne commet aucune faute dans son regime de vie , dans son exercice , & dans son travail , il lui est impossible de dormir plus qu'il ne lui est nécessaire.

L'on n'a donc rien à craindre d'un long sommeil lorsqu'il arrive dans l'état de santé ; mais si l'on est attaqué d'une maladie soporeuse , telle que l'ont presque toujours ceux qui sont atteints du scorbut , & qui se conduisent d'une maniere propre à la fomentier & à l'entretenir , ils doivent être sur leurs gardes en usant de remedes propres à combattre cette maladie , & en se dispensant de faire les choses qui peuvent l'augmenter. Mais ce qui est la maladie même ne doit jamais être pris pour sa cause , & quoi que le sommeil ne soit point la cause du scorbut , il ne s'ensuit point que pendant le jour & pendant la nuit , lorsque nous som-

mes attaquez d'une maladie soporcuſe, au lieu d'un ſommeil ſain & tranquille, l'on doit entretenir ce mauvais ſommeil ; car ce ſommeil étant par lui-même une maladie, l'on devien droit de plus en plus malade, ſi l'on ne s'empêchoit de dormir.

Mais lorsqu'un homme s'efforce de vaincre ſon véritable ſommeil, il ſe fait un grand tort à lui-même, tant parce que le ſommeil eſt auſſi néceſſaire à la vie & à la ſanté que les aliments & la reſpiration, que parce que celui qui s'exerce & qui travaille pendant qu'il veille, s'exerce trop, ſ'il travaille auſſi pendant le tems qu'il devroit donner à ſon ſommeil. Les veilles diſſipent les ſucs & particulièrement les plus ſubtils, & par conſéquent les rendent épais & âcres, & deviennent ainſi la cauſe du ſcorbut, & comme une flèche avec laquelle la mort nous attaque.





## CHAPITRE XXXVII.

*De la Repletion.*

C E que nous venons de dire du sommeil, prétendant qu'il n'est point la cause du scorbut, mais que c'est la maladie même, doit être également entendu de ce que les Auteurs ont pensé sur la retention des choses qui doivent être expulsées, ou sur l'expulsion des choses qui doivent être retenues. Car ces choses ne sont les causes d'aucune maladie, mais les symptômes du scorbut même.

Si un homme ne va point à la selle, s'il ne peut uriner, si une femme n'a pas ses menstruës : ou bien s'il a le ventre trop libre, s'il sue trop, ou s'il urine trop ; si une femme est attaquée d'un flux de sang, ou des fleurs blanches : ce ne sont pas ces choses qui font la maladie, puisqu'elle est déjà faite, & leurs sucs & leur sang étant gluans & âcres, & quantité de tuyaux étant obstruez, d'autres trop ouverts ou rompus, & un symptôme étant

suivi de l'autre , il est certain que faisant là-dessus de serieuses reflexions , on sera bien-tôt persuadé que les premieres retentions ou expulsions ne sont point la cause d'une grande maladie qui les suit immediatement , mais le commencement d'un plus grand mal.

---

## CHAPITRE XXXVIII.

### *Des Passions.*

C E n'est pas ici le lieu d'entrer en dispute pour sçavoir si un homme doit ou peut vivre sans passions , & être ou devenir un veritable Stoïcien dont le cœur soit toujours dans une assiete indifferente , & nôtre dessein n'est pas aussi de décider si les passions sont bonnes ou mauvaises , & si l'on doit se mettre en peine de les moderer. Mais il est tres-certain que l'homme est sujet à beaucoup de passions differentes , & l'experience nous apprend que selon qu'il s'y abandonne, ou qu'il les modere , elles lui sont plus ou moins nuisibles ou profitables pour la vie & pour la santé.

Mais afin de ne pas pousser nos raisonnemens trop loin sur cet article, & de ne nous pas embarquer témérairement sur une mer dont le trajet est tres-difficile, il n'est pas à propos de faire ici un dénombrement des causes des passions, & de la maniere dont elles sont excitées. Il suffira de considerer qu'elles peuvent être utiles pour la santé, & pour prolonger la vie, lorsqu'elles tendent à faciliter & à entretenir la circulation de nos suc, & qu'au contraire elles seront nuisibles à l'une & à l'autre, lorsqu'elles feront cesser subitement la circulation, ou qu'elles diminuëront le mouvement du sang lorsque son cours aura été augmenté.

Selon cette idée l'amour, la joie, le plaisir, l'esperance, renfermées dans de certaines bornes, sont des passions avantageuses pour la santé, au lieu que les passions contraires, comme l'envie, la peur, le desespoir, la crainte, la colere, l'inquiétude, & sur tout la tristesse, lui sont tres-nuisibles. Les premieres dilatent le cœur, comme l'on dit. réjoüissent l'esprit, & le disposent à faire quantité de mouvemens; ce

qui marque tres - certainement que le sang n'est pas atteint du scorbut. Le contraire arrive dans les autres passions, mais principalement dans la tristesse, laquelle subsistant pendant quelque tems, cause des maladies considerables , abat & affoiblit en peu de tems les forces du corps le plus robuste & le plus sain.

Or l'experience nous apprend tous les jours ces choses , mais ni l'experience, ni la meilleure Philosophie , ne nous ont point appris en quoi toutes les passions nous sont nuibles ou profitables, & ce seroit une entreprise d'une trop grande étendue pour la pouvoir comprendre dans les bornes de nôtre projet. Cependant dans le dessein que nous avons de connoître les causes des maladies , & de trouver les moïens de prolonger lavie , & de conserver la santé, il est à propos de remarquer ce que chacun de nous éprouve là - dessus en lui-même & dans le commerce de la vie. Il faut de plus considerer qu'un homme étant plus ou moins sujet à certaines passions, il arrive aussi assez souvent que ces passions sont une suite du scorbut, & les effets d'une ancienne lenteur, âcreté, & glutinosité

des suc , ainsi qu'il arrive dans la phrénésie, la manie, & la mélancholie.

---

## CHAPITRE XXXIX.

### *De la mode dans les habits.*

**O**UTRE les causes du scorbut dont nous venons de parler, il y en a encore une qui est trop commune pour ne la pas rapporter. Elle consiste en ce que l'on ne se précautionne point assez contre les injures de l'air par des vêtemens convenables, & qu'au lieu de faire servir ses habillemens à la santé, on les fait servir à la mode & à l'apparence. Les femmes sur tout en certains païs tombent à cet égard dans des excès qui leur sont très-préjudiciables, sans même qu'elles y fassent la moindre réflexion.

Ces erreurs consistent premièrement à se trop serrer dans ses habits, en sorte que la respiration en soit empêchée, ce qui peut donner dans la première jeunesse une mauvaise configuration au corps. Il faut de plus ob-

server que les femmes qui allaitent leurs enfans, font depuis leur naissance juſqu'à ce qu'elles les habillent, beaucoup de choſes qui leur ſont nuifibles; car comme les habits doivent principalement ſervir à couvrir la nudité des hommes, & à les garentir du froid & des autres incommoditez qui leur viennent des cauſes externes, l'on ne peut ſans préjudicier à leur ſanté, leur comprimer trop fortement la tête, le ventre, ou la poitrine, ce qui empêche la circulation du ſang & des ſucs, qui ne pouvant paſſer par les endroits comprimez, coulent néceſſairement vers d'autres parties qui s'en trouvent ſurchargées, ce qui donne lieu à de grandes incommoditez, particulièrement lorsque l'on empêche la reſpiration, qui eſt abſolument néceſſaire à la vie & à la ſanté, & lorsque l'on comprime trop fortement le bas-ventre qui n'eſt point entouré d'oſ, afin que les viſceres qui y ſont contenus puiſſent ſe mouvoir en tout ſens & avec beaucoup de liberté, ou bien lorsque l'on fait effort pour dilater la poitrine, & pour changer ſa figure naturelle qui eſt bien affermie

sur les côtes & sur l'épine du dos. Les inventeurs des modes ne font pas de moindres fautes à l'égard des souliers & du chapeau , puisqu'au lieu de conserver au pied son assiette naturelle qui est large & plate , ils les montent sur des échasses , & les compriment de telle sorte par des souliers étroits & trop élevez , qu'il en arrive des cors & d'autres incommoditez qui nuisent beaucoup au marcher.

Mais la tyrannie de la mode est trop grande , & les hommes sont trop esclaves de leurs caprices pour croire que l'on puisse leur faire entendre raison sur tous ces abus. Il faut cependant esperer que le grand tyran de la mode , aiant fait dans ce siecle un peu plus d'alliance avec la raison que par le passé , la posterité s'affranchira de plus en plus d'une contrainte si injuste , puis même que nous voïons depuis quelques années que les tyrans de l'esprit en matiere de science sont presque entierement terrassez. En effet , depuis que l'on a commencé à porter des chapeaux à basse forme , il n'y a pas d'apparence que les hommes reviennent à porter sur leur tête de ces tours  
si

si hautes & si pointuës , comme si Dieu aiant fait l'homme d'un pied ou deux trop court, il étoit nécessaire de l'allonger par des échasses & de grands chapeaux.

---

## CHAPITRE XL.

*Des malheurs qui arrivent par des causes exterieures.*

**O**UTRE que la négligence dans les vêtemens est souvent presqu'aussi pernicieuse à la santé que la mauvaise nourriture, il y a encore plusieurs choses qui sont nuisibles au corps, & dont le détail fourniroit la matiere d'un gros Volume.

Les coups & les chutes peuvent causer de grandes incommoditez, & il y a des poisons de beaucoup d'especes qui peuvent soudainement rendre un homme bien malade, & même lui causer la mort. Et entre les choses qui portent le nom de remedes, il y en a plusieurs qui sont plus nuisibles que profitables, & qui sont même quelquefois tres-funestes, puisqu'après



leur usage , les suc qui restent dans les vaisseaux , deviennent plus épais , plus froids & plus âcres qu'ils n'étoient auparavant , ce qui fait tomber les malades dans des états encore plus fâcheux.

Mais si l'on peut perdre la santé & même la vie par les erreurs dont nous venons de parler, il arrive aussi fort souvent que plusieurs tombent malades & meurent , parce qu'ils ne font pas un bon usage des veritables remedes , & lorsqu'ils sont en santé , & lorsqu'ils sont attaquez de la maladie , au moïen dequoi le scorbut se confirme de plus en plus & devient incurable. Tous ces sinistres effets sont les fruits de l'ignorance , de la négligence , & de l'averfion que les hommes ont naturellement pour tous les remedes , & cette négligence & répugnance sont fondées sur la fausse opinion qu'ont bien des gens de ne se pouvoir precautionner contre la maladie par aucun remede ; & nos Medecins ou qui sont de ce même sentiment , ou qui ne se mettent pas en peine de détromper là-dessus ceux qui les consultent , sont extrêmement blâmables de s'aquiter si mal de leur ministere.

## CHAPITRE XLI.

*De la complication des Causes & de leurs suites.*

**L'**ON doit cependant être persuadé que les causes des maladies, dont nous avons parlé jusqu'à présent, ne se rencontrent jamais seules, ou du moins tres-rarement, & que l'on devient d'autant plus malade & plutôt, qu'il y a plus de causes qui sont jointes ensemble, & qui s'entresuivent. Mais il arrive aussi que pendant qu'une ou plusieurs causes agissent pour détruire la vie & la santé, il se trouve certaines circonstances qui suspendent leurs mauvais effets, & qui les empêchent d'agir si promptement, & ce sont ces circonstances qui font pécher les hommes d'autant plus librement, & qui les empêchent de regarder comme nuisibles beaucoup de choses qui le sont effectivement, parce qu'il y en a qui interviennent assez à propos pour les empêcher de leur paroître telles. Et s'il n'y avoit de ces circonstances qui in-

tervinssent si favorablement , il seroit impossible que l'homme jouît presque jamais d'une santé parfaite , & qu'il vécût la moitié du tems que nous le voïons vivre.

Il est donc à propos de s'étendre un peu sur cet article , afin de découvrir la raison pour laquelle tant de gens qui commettent de grandes fautes dans leur regime , & dans toutes les choses qui pourroient contribuer à conserver leur vie & leur santé , ne laissent pas de vivre assez longtems , & d'avoir une santé assez bonne , & quelquefois même de l'avoir meilleure que ceux qui vivent fort régulièrement. Mais lorsque l'on aura mis cette raison en évidence , on connoîtra aussi que si ceux qui ont cet avantage de vivre assez longtems & assez heureusement en commettant ces fautes , vivoient plus régulièrement qu'ils ne font , leur vie & leur santé seroient encore infiniment plus heureuses & d'une plus longue durée.



## CHAPITRE XLII.

*De la difference qu'il y a entre les hommes, & d'où vient que les uns sont tres-robustes & les autres tres-foibles.*

Nous avons déjà repeté plusieurs fois que la vie & la santé consistent dans la circulation des suc, par des conduits qui soient entiers & ouverts. Mais puisque les hommes ne sont pas égaux dans toutes leurs dimensions, qu'ils ne sont pas également forts & robustes, que les uns doivent & peuvent manger plus que les autres, que les uns dissipent davantage de leur substance & les autres moins; en sorte que les uns peuvent faire une meilleure & plus ample digestion des alimens que les autres; que les uns sont plus gras, les autres plus maigres, que les uns ont des muscles plus épais, les autres moins, & generalement parlant qu'ils peuvent differer entre eux à raison de plusieurs circonstances.

De tout cela nous devons inferer trois choses. 1°. Qu'un corps a plus de

tuiaux, plus amples & plus forts que l'autre. 1°. Que l'un a plus de suc que l'autre, & comme il y a différens suc, que l'un peut en avoir plus d'une sorte, & l'autre d'une autre. 3°. Que la circulation des suc est plus rapide & plus forte dans les uns, plus lente & plus foible dans les autres. Et de tout ceci, il nous seroit facile d'expliquer toutes les particularitez que l'on remarque dans le corps des différens sujets, & de rendre raison pourquoi l'un est enclin & propre à une chose & l'autre à l'autre. Mais cette explication nous meneroit trop loin.

Ces différences étant ainsi établies, il faut tenir pour constant que l'un a plus de force, plus de vie, & plus de santé que l'autre, & par conséquent que celui qui a beaucoup de force & une bonne constitution qui consiste dans de bons tuiaux, une assez grande quantité de suc, & la vitesse de la circulation, peut résister plus longtems à la maladie, & n'être pas incommodé de bien des choses qui seroient nuisibles aux autres. Cet homme, tel que nous le supposons, aura, pour parler avec les Anciens, une bonne nature & une forte complexion.

C'est pourquoi comme un grand feu n'est pas facile à éteindre , & que les Forgerons arroufant leur foïer bien embrasé avec une quantité d'eau qui seroit capable d'éteindre un feu médiocre , ne font que l'alumer davantage ; & comme une vaste mer qui est agitée par les vents est difficilement calmée , il en est de même de ces hommes qui sont d'une forte constitution , c'est-à-dire qui sont pourvus de bons suïaux , & de sucs qui coulent avec beaucoup de vitesse ; quoi qu'ils commettent des fautes qui seroient capables de rendre malades ou de faire perir des sujets foibles , ils n'en reçoivent , du moins pour un tems , aucun préjudice.

Un homme d'une pareille constitution peut boire & manger outre mesure , faire de violents exercices , soutenir de rudes travaux , souffrir le froid , veiller fort longtems , & ne garder aucune regle dans sa conduite sans qu'il en souffre aucune atteinte fâcheuse , & sans que cela l'empêche d'arriver à l'extrême vieillesse. C'est pour cela que l'on dit en commun proverbe , *Gaudens bene nati*. C'est cette force & cette bonne disposition qui fait subsister

certaines sujets pendant un fort long-tems, & qui les rend capables d'essayer toutes sortes de fatigues. Et bien que le genre humain seroit s'être affoibli après tant de siècles écoulés, il s'en trouve encore quelques-uns, qui par leur bon temperamment aprochent en quelque façon de la force des premiers hommes, quoique toutes choses bien considérées, ils soient pourtant beaucoup moins robustes que ces gens-là n'ont été.

Et l'on peut dire de plus que ces sortes de dispositions sont extrêmement favorables aux Medecins de nom, qui attribuent aux prétendus secours qu'ils ont donnez à ces sortes de sujets lorsqu'ils ont été atteints de quelques maladies, les bons succès qui ne sont dûs qu'à la force de leur disposition, qui a été capable de résister à tous les obstacles qu'une mauvaise Medecine peut avoir aporté à leur guérison.

Car comme ces hommes forts & robustes peuvent beaucoup résister avant qu'ils succombent sous le poids des causes qui les rendent malades, ils ont encore, étant tombez malades, beaucoup plus de force que les autres pour sou-

tenir leurs maux & pour s'en relever avec plus de facilité. En sorte que c'est la meilleure raison que l'on puisse rendre de la guerison de quantité de malades qui ont l'avantage de se relever même sans le secours des Medecins, des maladies les plus fâcheuses, & c'est aussi l'argument que ceux que nous condamnons ici tournent à leur avantage.

Puis donc que la vie & la santé de quantité de gens subsiste & se conserve, parce qu'ils ont effectivement beaucoup plus de vie & de santé que d'autres, & que leur bonne disposition ne permet pas que leurs tuyaux soient si-tôt rompus ou obstruez, & que leurs sucres soient si-tôt épaissis, rendus âcres, & lents dans leur circulation; il y a encore un autre cas qui est assez frequent, où il arrive à bien des gens de se conserver dans une bonne santé, quoi qu'ils fassent tout ce qu'ils peuvent pour être malades, parce que même sans le sçavoir & sans y donner aucune attention, ils réparent par des choses contraires les occasions qu'ils ont données à la maladie. C'est-à-dire que faisant d'un côté une grosse faute dans



leur régime ou autrement , ils font quelque chose d'ailleurs qui l'empêche d'avoir son effet.

Par exemple , ceux qui jeûnent après une violente débauche , reparent par la diète l'excès qu'ils avoient fait dans le boire & dans le manger. D'autres après une boisson excessive sont restaurés par un long sommeil , par le vomissement , par la sueur , par le flux de ventre , ou par quelque autre évacuation spontanée. Ceux qui font de longs & rudes travaux peuvent être rétablis par un long repos , & comme ces gens-là ont ordinairement bon apétit , ils se soutiennent par de bons alimens pris avec modération. Ceux qui auront pris une fois de mauvais alimens capables de les incommoder , en pourront prendre ensuite de meilleurs qui repareront le premier dommage , & qui leur serviront de remède.

Plusieurs personnes qui par desir ou par nécessité se seront accoutumées à manger des alimens durs & de difficile digestion , feront de grands mouvemens dans un long travail , boiront de bon vin , prendront de l'eau de vie , des épiceries , &c. ce qui les fera subsister

longtems. D'autres après avoir commis quelque excès dans leur régime se trouvant indisposez observeront la diete , & prendront de petits remedes familiers au moïen dequoi ils s'exempteront de tomber malades.

Enfin pour ne pas entrer dans un plus long détail , il s'en trouve plusieurs qui faisant toutes sortes d'excès , ne laissent pas de se maintenir en santé par la joïe à laquelle ils s'abandonnent continuellement , & par les divertissemens où ils sont sans cesse ; ces passions agreables les fortifiant , pour ainsi dire, contre la maladie dont ils ne sont pas si facilement attaquez , que ceux qui sont plongez dans une profonde mélancholie ; parce que ces passions agreables rendent la circulation de leurs sucres plus prompte & plus rapide.



## CHAPITRE XLIII.

*Pourquoi de certaines gens menant une vie fort déréglée, ne tombent pas malades; & ne meurent pas bien-tôt?*

**D**E tout ceci il est aisé de répondre à une question que l'on nous fait tous les jours, qui consiste à sçavoir pourquoi plusieurs personnes qui n'ont que du déréglément dans toute leur conduite, se maintiennent en santé & vivent plus longtems que d'autres qui menant une vie fort réglée sont presque toujours malades. Ce qui fait dire à bien des gens qu'il est non-seulement inutile d'observer les regles de la Médecine pour avoir une meilleure santé, mais même que c'est pour vivre trop régulièrement que ces gens-là s'affoiblissent, & qu'ils tombent dans la maladie.

Il faut répondre 1<sup>o</sup>. Qu'un homme qui observe la diete, en peut observer une mauvaise, ou pour ne pas connoître la bonne, ou pour suivre en cela l'avis d'un mauvais Medecin qui n'est

pas capable de la lui enseigner. 2°. Un homme qui aura une grande disette de sang & de suc, dont les liqueurs seront fort épaisses, fort âcres, & circuleront fort lentement, & dont les ruiaux seront rompus ou tellement obstruez, qu'il sera tres-difficile au sang & aux suc de les pénétrer, & aux remedes de les ouvrir en levant tous ces obstacles; un homme, dis-je, dans cette disposition ne pourra être guéri qu'avec peine après un longtems, & ne recevra peut-être aucun soulagement de tous les remedes qu'on pourra lui prescrire. Mais que fera la meilleure diete, & même toute la Medecine à un homme qui a l'estomac tellement indisposé, qu'il ne peut aucunement digérer les alimens, ou du moins qu'avec beaucoup de peine, ou qui a le foie, la rate, le poumon, ou d'autres parties principales endurcies, obstruées au dernier point, ou presque à moitié pourries? Du moins dans un cas semblable il y aura toujours une grande disette de suc, & ce qu'il y en aura sera fort gluant, fort âcre & fort lent dans sa circulation. De plus, ils diminuëront de plus en plus, & aqueront toujours

un plus mauvais caractère. Ou comment un homme se conservera-t'il ou se rétablira-t'il avec la maniere de vie la plus exquise, & la meilleure panacée, lorsqu'il a été depuis sa naissance continuellement malade, qu'il a les conduits d'une extrême délicatesse, une grande disette de sucs, & beaucoup d'âcreté & de lenteur dans le peu qui s'en trouve dans son corps?

---

## CHAPITRE XLIV.

*Que ceux qui sont disposés à vivre long-tems, vivent d'autant plus que leur régime est plus régulier.*

**M**ais s'il est vrai, comme il l'est par mille & mille experiences, que quantité de gens fort débiles & valetudinaires, se conservent & se rétablissent quelquefois par un bon régime, & en usant des remedes qui leur sont convenables; à plus forte raison un homme qui a une bonne disposition naturelle, c'est-à-dire dont les sucs & les conduits sont dans une parfaite intégrité, restant dans les bornes de la tem-

perance vivra tres-longtems , & jouïra d'un santé parfaite. Mais ce qui est déplorable , c'est que ceux qui peuvent vivre régulièrement ne le veulent pas , & que ceux qui le veulent ne le peuvent pas.

---

## CHAPITRE XLV.

### *De la Vieillesse.*

**A**PRE'S avoir suffisamment réfléchi sur les maladies & sur leurs causes en general , ce seroit ici le lieu d'examiner chaque maladie en particulier , & d'entrer dans le détail des causes qui les produisent. Mais comme cette entreprise est extrêmement vaste , & que nous n'avons pas eu le dessein de faire un cours entier de toute la Medecine , nous nous contenterons d'avoir touché ces choses superficiellement , & nous passerons à la troisième Partie de nôtre Ouvrage , après avoir fait voir ce que c'est que la vieillesse , & pourquoi elle nous attaque nécessairement. Car il semble que cette connoissance pourroit contribuer à nous faire trouver

es moïens de prévenir cet âge caduc , & à rendre , s'il étoit possible , ceux qui ont l'avantage d'y parvenir, aussi sains & aussi vigoureux que dans leur jeunesse.

---

## CHAPITRE XLVI.

*Conclusion de ce Traité avec l'explication des paroles du Roi Salomon , qui semble avoir mieux connu la circulation du Sang qu'Hipocrates.*

**L**A vieillesse, dit le Sage dans ses Proverbes , vient avec beaucoup d'incommoditez , ce qui est vrai , quoi qu'avec quelque distinction , & ces indispositions étant bien considérées, l'on connoîtra ce que c'est que la vieillesse & d'où elle procede.

La premiere incommodité que la vieillesse aporte ordinairement , est une lenteur dans le marcher & dans les autres mouvemens , d'où il arrive que les vieillards sont courbez en faisant leurs démarches. La seconde est la diminution de la vûë ou sa perte totale. La troisiéme est l'affoiblissement de la memoire , de l'entendement , & des prin-

seipales actions de l'ame , que quelques-uns même perdent absolument. La quatrième sont des desirs de volupté dont l'exécution est impossible.

Ces premieres indispositions sont suivies de plusieurs autres : par exemple , les vieillards sont assoupis & ont de la peine à respirer , ils toussent & crachent beaucoup , les dents leur tombent , & il ne leur reste pour la mastication que les mâchoires couvertes d'une peau qui s'endurcit , leurs cheveux blanchissent , la plus grande partie leur tombe , & ce qui leur en reste ne prend que fort peu d'accroissement , leur peau devient dure , livide , plombée , froide , & pleine de rides , & tout leur corps se dessèche , s'amaigrit & se décharne ; ils ont souvent peu d'appetit , & la digestion se fait chez eux avec beaucoup de peine , la déjection de leurs excréments est fort tardive , leur vescie est remplie de pierres & de glaires ; ils ont la parole faible & tremblante , & ils balbutient ou parlent avec difficulté , ils souffrent de fréquentes insomnies , ils sont travaillés de la goutte , & comme paralytiques de tout leur corps ; quelques-uns sont pleins d'ulceres , de douleurs & de fie-



vres ; ils sentent , quoi que vivans , l'odeur des cadavres , & ils semblent être déjà la proie des vers avant de descendre dans le tombeau.

Tout ceci est clair & connu , mais la cause de tous ces effets & la disposition interieure de ces gens-là n'est pas si bien connue , & c'est ce qui nous reste ici à examiner. Quand on fait attention à la longue suite d'incommodez qui arrivent aux vieillards , il paroît que la vieillesse est un scorbut confirmé , dont l'impression a passé jusques dans les os & dans leur moëlle. 1°. Le mouvement est difficile dans ces gens-là & leurs muscles sont roides & peu flexibles , parce qu'il y a beaucoup de suiaux usez & qui sont degenez en fibres ; outre que leurs sucs étant fort lents & fort épais , les muscles n'en reçoivent qu'une petite quantité & fort lentement. C'est par la même raison que la vûë & l'ouïe s'affoiblissent , & qu'ils deviennent assez souvent sourds & aveugles , parce que les suiaux déliez qui se portent à ces organes , s'obstruent & se dessèchent , ce qui empêche les ébranlemens requis pour l'accomplissement de ces sensations. La glutinosité & la

lenteur des suc<sup>s</sup> énerve en eux la vertu génitale qui dépend principalement de la subtilité & de la rapidité des liqueurs qui coulent dans les conduits des organes qui servent à cette action. Et leur corps tombe dans une maigreur universelle, parce que les suc<sup>s</sup> tres-lents & tres-épais sont mal-propres à dilater & à soulever les petits conduits, en sorte qu'une bonne partie de ces tuïaux s'affaissant & s'endurcissant deviennent de simples fibres, ce qui fait que le volume des parties se trouve considérablement diminué; & comme la peau est l'extrémité du corps la plus éloignée, & qu'elle est déjà endurcie tant par l'air que par le travail, les tuïaux se boûchent, se retirent & se dessèchent, & elle devient dure, sèche & rugueuse, n'étant plus humectée par les suc<sup>s</sup>, & étant de plus en plus serrée & comprimée par l'air extérieur.

Il résulte aussi de la lenteur & de l'épaisseur des suc<sup>s</sup> que le cerveau ne separe pas une suffisante quantité de suc nerveux tres-délié & tres-subtil, tel qu'il est requis pour les actions principales, ce qui fait qu'elles s'affoiblissent ou qu'elles s'anéantissent entière-

ment dans la suite. Joint à ce que quantité de tuiiaux de ce viscere principal s'obstruent & deviennent inutiles, pour les raisons que nous avons déjà dites. Et ce qui arrive dans le cerveau, dans les yeux, dans l'organe de l'ouïe, &c. se fait par tout à peu près de la même maniere, de façon que tous les tuiiaux deviennent durs, roides & inflexibles, jusques-là même que dans la dissection de ces corps extenuiez par l'âge, on a quelquefois trouvé les arteres cartilagineuses, & les membranes prêtes à aquerir la même dureté, d'où il est aisé de juger que cette disposition qui se trouve dans toutes les parties, tend à l'entiere destruction de toute la machine.

Or, comme tous les muscles deviennent roides dans les vieillards, la même chose arrive au diaphragme, aux muscles de la poitrine & du bas-ventre, d'où procede la difficulté de respirer, la foiblesse de la parole, la toux & les crachats. Et comme tous les sucs sont fort gluans, & que la plupart des conduits sont obstruez, il s'amasse quantité de viscositez dans l'estomac, dans les intestins, dans la vescie, & par con-

sequent l'apetit se perd , la chilification se fait foiblement & avec beaucoup de lenteur , leur ventre est paresseux , & ils n'urinent qu'avec peine.

En un mot , comme la jeunesse & la virilité consistent en ce que les tuyaux bien ouverts , entiers , & flexibles sont en état de donner passage à une suffisante quantité de sucs tres-subtils , chauds & qui circulent avec rapidité , la vieillesse au contraire est causée par le défaut des sucs , par leur glutinosité & âcreté , par la lenteur de leur circulation , & par l'obstruction , rupture , affaiblissement , dessiccation , & endurcissement des grands & des petits canaux qui les distribuent. Et tous ces symptomes s'augmentant de plus en plus , il faut enfin que la circulation de lente qu'elle étoit , cesse entierement , & que le sujet perisse sans ressource.

C'est pourquoi , pauvres Mortels , tels que vous soyez , profitez des exhortations du Sage dans l'Ecclesiaste ; *Songez à votre Créateur dans le tems de votre jeunesse* , comme à votre unique Maître & Seigneur , qui est le seul auquel vous devez obéir , puisqu'il peut vous rendre pour toujours heureux ou

malheureux ; songez à lui comme il vous l'a ordonné ; songez à lui *dans le tems de votre jeunesse* , pendant que vous avez l'esprit net , la conception aisée , le jugement bon , la memoire heureuse , que votre corps est dans sa plus grande vigueur , & en état d'obéir régulièrement aux pensées de l'ame. *Avant que le mauvais tems vienne* , c'est à-dire le tems de la vieillesse qui est toujours accompagnée de beaucoup de maux qui se succedent les uns aux autres , qui causent de vives douleurs , des repentirs cuisans , de grandes miseres , & des foiblesses considerables tant du côté de l'esprit que de la part du corps. *Avant que les années viennent qui vous obligeront à dire* , je n'ai aucun plaisir dans la vie ; ce sont ces années qui rendent fâcheux tout ce qui plaisoit au tems de cette jeunesse qui est toujours pleine de vanité. Ce sont ces années où toutes les actions sont pénibles ; où l'on n'a aucun goût pour les alimens ; l'ouïe se rend difficile , la compagnie déplaît , la solitude est ennuyeuse. Ce sont ces années où il faut avouer que tout nous manque ; que nous ne prenons plaisir à rien , & où

nous nous sommes incommodés à nous-mêmes.

*Avant donc que le Soleil , la Lumiere , la Lune & les Etoiles s'obscurcissent , parce que la vûë s'affoiblit tellement que la lumiere du Soleil aussi bien que celle de la Lune & des Etoiles deviennent inutiles ; enfin avant que les nuages reviennent après la pluie ; avant que les yeux , les oreilles & les autres membres soient tourmentez par des humeurs qui commencent à s'arrêter & qui s'entre-suivent comme la pluie suit les nuages. Dans le tems que les gardes de la maison tremblent ; quand les jambes , les pieds , & principalement les mains qui sont comme les gardes de la maison de l'ame commencent à trembler de foiblesse. Et que les hommes forts se courberont ; quand les muscles de l'épine du dos , & qui sont tout autour du corps , qu'ils portent , pour ainsi dire , comme des porte-faix destinez à cet usage , ne pourront plus se soutenir de foiblesse , & pour cela se plieront , se courberont sous le faix , & enfin succomberont. Et les Moulins se reposeront , parce qu'ils diminuëront ; quand les dents de la bouche qui écrasent les ali-*

mens solides comme dans un Moulin , seront pour la plûpart tombées : & ainsi n'étant pas en assez grande quantité seront obligées de cesser d'agir comme un Moulin qui est en désordre. *Et ceux qui regarderont par les fenêtres s'obscurciront* ; quand l'ame qui se servoit des yeux comme des fenêtres ne verra plus , parce qu'ils seront devenus inutiles. *Et que les deux portes de la rue se fermeront* ; ce sont les levies qui sont comme deux portes par où la parole qui est la figure des pensées se faisoit entendre , lesquelles se fermeront , pour ainsi dire , lorsque leurs muscles seront dans la lassitude & dans la langueur.

*Quand le Moulin ne fera qu'un petit bruit* ; quand la voix sera si basse qu'elle se perdra entre les dents qui seront restées. *Et qu'il s'éveillera au bruit des Oiseaux* ; quand le vieillard aura si peu de sommeil que le chant des plus petits Oiseaux sera capable de l'éveiller & de le faire lever de bon matin. *Et que toutes les Musiciennes seront abatuës* ; quand l'ouïe aussi bien que la vûë seront tellement affoiblies , que la voix des Musiciennes sera trop basse & trop foible  
pour

pour être entenduë. Et aussi quand ils auront peur des choses élevées, & qu'ils auront des terreurs sur le chemin; & comment un vieillard n'auroit-il pas peur quand il est obligé de grimper sur quelque éminence? vû qu'étant aveugle, sourd & roide, il n'a rien pour se conduire le long du chemin, ni surquoi il puisse s'apuiër, de sorte que la tête lui tourne & que le cœur lui palpite de peur. *Et quand l'Amandier fleurira*; quand sa tête sera couverte de cheveux blancs qui seront comme des fleurs, lesquelles setont bien-tôt suivies des fruits de la mort.

*Quand la Sauterelle se sera à charge à elle-même*; quand le vieillard par la secheresse & l'extenuation de ses membres sera semblable à une Sauterelle, laquelle bien que seche, mince & legere, est à charge à elle-même, parce qu'un vieillard dans cet état ne scauroit se remüer faute de force. Outre qu'il remüe la tête comme une Sauterelle, à qui en sautant le col & le corps qu'elle remüe difficilement sont à charge. *Quand l'apetit passera*; quand il n'aura aucun goût pour la nourriture, qu'il ne prendra aucun plaisir dans la



Musique ni dans le jeu , qu'il ne se divertira à quoi que ce soit , & que tout lui sera incommode & desagreable.

*Car l'homme s'en va à sa maison qu'il occupera éternellement.* Mais quand toutes ces choses arriveront il sera tems de déloger de cette maison terrestre , pour passer dans une autre maison où le corps & l'ame demeureront pendant quelques siècles , jusqu'à ce que tous les autres y soient arrivez , les uns dans la maison de poussiere , & les autres dans la maison de bonheur ou de malheur. *Et quand les Crieurs se promèneront par les ruës.* Quand le tems viendra , selon la vieille ou la nouvelle mode , que l'on ensevelira le corps , que les parens & les amis pleureront , qu'ils porteront le deuil , & qu'ils se promèneront par les ruës. *Avant donc que la corde d'argent soit dénoüée.* Avant que la moëlle de l'épine du dos dont la blancheur égale celle de l'argent , & qui est comme une corde de plusieurs filets entrelassez , soit dénoüée. *Et que la circulation de l'or cessera.* Et que la circulation du sang qui est de la couleur d'or cessera de se faire. *Et que la Cruche se cassera à la Fontaine.* Que la

cavité droite du cœur qui reçoit le sang de la vène cave comme dans une cruche, & le verse dans la fontaine qui sont les poumons pleins de tuyaux par lesquels le sang est poussé comme par une fontaine qui fournit quantité de jets, se brisera ne pouvant plus fournir de sang à la fontaine.

*Et que la Rouë se cassera auprès de la Cisterne.* Quand la fin sera venuë, parce que la vie consiste dans la circulation du sang, dans la cisterne qui est la cavité gauche du cœur, d'où comme d'une cisterne commune, le sang est poussé par la rouë qui est la grande artère avec ses rameaux, laquelle venant à se casser & à cesser de battre, ne pourra plus porter le sang à toutes les parties.

*Alors la Terre retournera à la Terre d'où elle a été prise, & l'Ame retournera à Dieu qui l'a donnée.* La mort détruit la vie, l'ame & le corps qui étoient unis ensemble restent séparément ; le corps étant de terre retourne à la terre, & la poussière redevient poussière, la corruption ruïne & réduit tout en poussière ; mais l'ame qui n'est pas poussière, & qui n'a pas été faite

de terre , & qui n'a pas de parties , ne doit pas retourner à la terre , & ne peut être détruite. Elle a été donnée de Dieu , & elle y retourne pour être jugée par lui comme par son véritable Juge.

Ainsi , ô pauvres mortels ! quand vous êtes dans le tems de votre jeunesse , quand le corps & l'ame sont dans leur fleur , quand les maladies , les douleurs & la foiblesse du corps n'empêchent pas les fonctions de l'ame , quand vos sens sont dans leur intégrité , & vos mouvemens forts & vigoureux , alors songez à votre Créateur , & à ce qu'il exige de vous , dont le principal est de l'honorer ; après quoi vous devez procurer la santé à votre corps autant qu'il vous est possible. Vous y penserez trop tard quand les mauvais jours viendront , & que les années seront arrivées dans lesquelles vous direz : Je ne prens plaisir à aucune chose , je ne puis plus rien , je dois aller à ma maison éternelle , laisser mon corps à la terre , & paroître devant toi , Seigneur , comme devant mon Juge.

Et pour lors n'ayant pas voulu songer à son Créateur dans le tems de la

jeunesse , & ne pouvant pas y songer dans ces mauvais jours , on entendra cette terrible Sentence : Va - t'en serviteur infidele , &c. Mais quand on a songé à son Créateur avant que les années s'aprochent , l'on est transporté de ce monde plein de miseres dans une vie qui ne finira jamais , de la maison fragile d'un corps qui est foible , vieux , & miserable , dans une maison , qui n'ayant pas été faite par les mains des hommes , durera éternellement , & qui sera d'abord la bienheureuse demeure de l'ame , & aussi pareillement celle du corps , dans la suite des siecles & dans toute l'éternité.

*Fin du premier Volume.*

---

*EXTRAIT DU PRIVILEGE*  
*du Roy.*

**P**AR grace & Privilege du Roi donné à Paris le huitième jour d'Octobre 1697. signé, par le Roi en son Conseil C A R P O T : Il est permis à LAURENT D'HOURY, Libraire à Paris, d'imprimer ou faire imprimer, *La Traduction des Ouvrages de C. Bontekoë Hollandois, fameux Philosophe & Medecin de S. A. E. de Brandebourg*, en telle forme, en autant de volumes, & autant de fois que bon lui semblera, pendant le tems de dix années consecutives, à commencer du jour que chacun desdits Livres sera achevé d'imprimer : avec défenses à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, de les imprimer, vendre ou debiter d'autre impression, que de celle de l'Exposant, même sur les précédentes Editions, ni sous pretexte de correction, augmentation ou changement de titre en quelque maniere que ce soit, à peine de Cinq cents livres d'amende, païable par chacun des contrevenans.

& de tous dépens , dommages & inter-  
ests, ainsi qu'il est plus amplement  
porté par ledit Privilege.

*Registré sur le Livre de la Commu-  
nauté des Libraires & Imprimeurs de  
Paris, le septième Novembre 1697.*

Signé, P. AUBOÜYN, Syndic.

*Achevé d'imprimer pour la premiere  
fois, en vertu des Presentes, le 6. Avril  
1698.*





✧ EX BIBL.  
REGIÆ CHIRURGORUM  
PARISIENSIIUM ACADEM.